

Canada..... 1.25\$
France..... 8.00F

Germany..... 2.25DM
India..... 12.00Rs

Norway..... 12.00Kr
Sri Lanka..... 20.00Rs

Switzerland..... 2.50SF
United Kingdom..... 90p

4

நூலாக்ஷம்

JUNE 1994

The International Tamil Newsmagazine

தென்னாயிரிக்கா:
மல்ந்த
புது யுகம்

வினாக்களில்
உள்ள
நான்முறைகளை



இலங்கை
அமைச்சர் கௌயிலில்
மீண்டும் காரினி
தமிழர்
ஆதாவைக்கேடும்
நாமுமுயற்சி





குமரான் - கலைஞர்களின் தொழில்

வண்டவில் தமிழ்க்கலை

குமரான்

142 HOE STREET, WALTHAMSTOW, LONDON E17 4QR TEL: 081-521 4955 FAX: 081-521 9482
69 HOLLOWAY ROAD, Highbury & Islington, London N7 8JZ TEL: 071-609 1912 FAX: 071-609 0501



■ 15 அட்டைச் செய்தி: தென்னாபிரிக்கா

இருளில் எழுந்த ஞாயிறு

எற்றில் விழுதலை பெற்றுவிட்டோம்; இதை கூனா முகட்டில் நின்று கூவி உரைப்போம்

■ 40 சினிமா

கமல் ஹாசனும் தமிழில் சமாந்தர சினிமாவும்

யற்றையவர்களிலிருந்து கமல் ஹாசனை வந்தியாசப்படுத்திப் பார்க்க முடிகிறது.



எண்ணம்.....	7
இலங்கை; பொருளாதாரம்: தேர்தலும் தேவிலையும்.....	13
உலக விவகாரம்: வளம் பெருகும் மலேசியா, தீட்டு கொண்ட பிரதமர்.....	19
அகதிகள் விவகாரம்: ஆஸ்திரியாவில் தீவிரமடையும் எல்லை கண்காணிப்பு.....	22
தமிழ்நாடும் தலைநகரும்: சொல்லும் செயலும்.....	24
கலை: குபத்திராவின் முத்திரை.....	26
விஞ்ஞானம்: விணு வெளியில் பிரளை மோதல்.....	30
ஐரோப்பா: பின்வை ஏற்படுத்தும் பாலம்.....	33
சிறுக்கதை: துவானம்.....	35
உடல் நலம்: மறுவாழுவளிக்கும் ஈரல் மாற்று சிகிச்சை.....	38
சிறப்பு கட்டுரை: யாழ்ப்பாணத்து தேவையுமைச் சட்டம்.....	39
சொற்சதுரங்கம்.....	44
செய்தி மாடம்.....	46

■ 10 இலங்கை

தேர்தல் ஆண்டில் ஆரும் கட்சியின் அவைம்

சந்திரிகாலின் மக்கள் கவர்ச்சி



De^vji's
FINE JEWELLERY

கல்யாணிக்குக் கல்யாணம்
நிச்சயதார்த்தம் நிச்சயித்தாயிற்று
இப்போது எங்கே அவர்கள்
அவசரப்படுகிறார்கள்?

கல்யாணிக்குத் தங்க நலைகள் வாங்க
பெங்ஜில் தங்கமாளிகை செல்வதற்குத்தான்!

தாலி
அட்டியல்
பதக்கம்
சிமிக்கி
வளையல்கள்

-இன்னும் விதும் விதுமான துங்க வைர நலைகள்
அனைத்துக்கும் நம்பிக்கையுடன் நாடுக்கள்

பெங்ஜில்
தங்கமாளிகை



DEVJI'S
28, EALING ROAD
WEMBLY
MIDDX HA0 4TL
TEL: 081-900 1114/5
FAX: 081-903 0958

உலக தமிழ் மக்கள் அனைவரையும்
ஒன்றிணைக்க வெளிவந்துவிட்டது

தேமதூரம்

சுவதோச விடியோ சஞ்சிகை

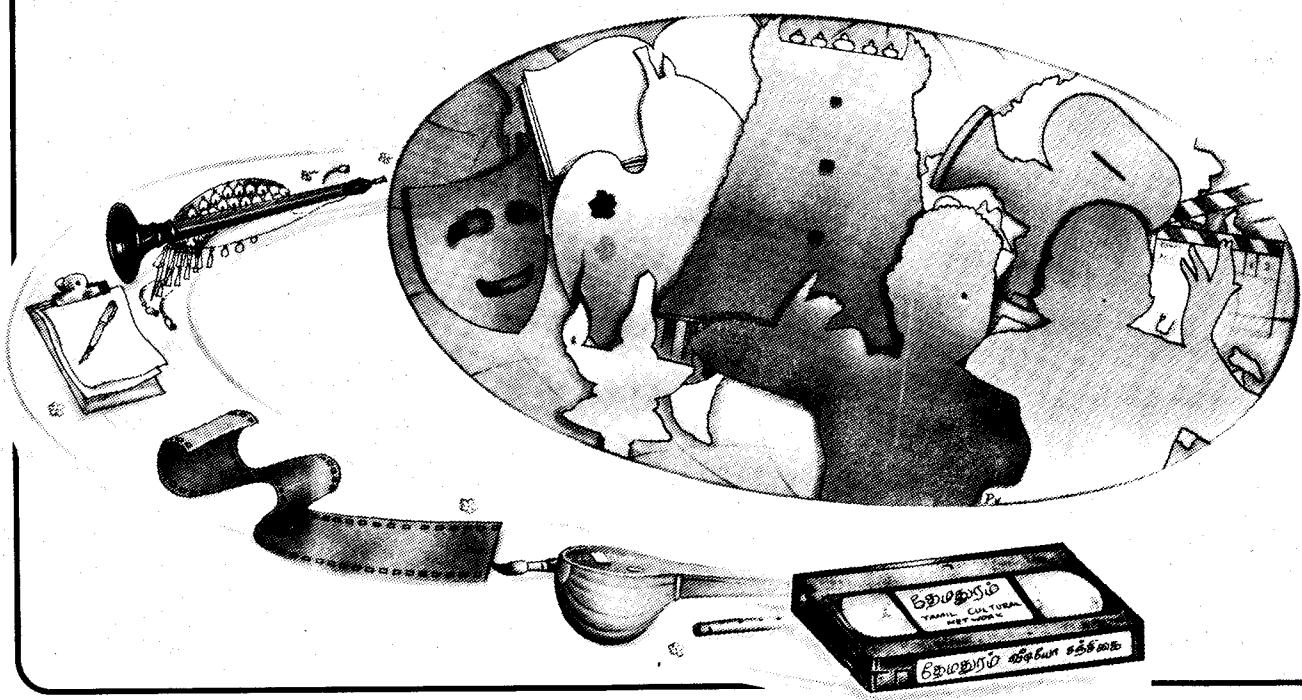


முதலாவது சஞ்சிகையில்
இலங்கை, இந்திய, கனேடிய செய்தி மடல்
மலேசிய தமிழ் மக்கள் அறிமுகம்;
தமிழர் பண்டிகைக் கொண்டாட்டங்கள்
தமிழ் வளர்க்கும் பிரிட்டன்
திரைப்பட விமர்சனம்
தமிழ்க் கலைஞர் அறிமுகம்
தமிழ்நாட்டிலும்,
உலகின் மற்ற பாகங்களிலுமிருந்தும்
தேமதூரத்துக்கு வாழ்த்துக்கள் இன்னும்
பல சுவையான அம்சங்களைத் தாங்கி
வெளிவந்துள்ளது

தேமதூரம்

வியங்களுக்கு:

THE TAMIL CULTURAL NETWORK
P.O.BOX 3269, LONDON NW10 1PZ
TEL: 081-830 6280



வரலாறு புகட்டும் போதனை

“நில் சுதந்திரம் அடைந்துவிட்டோம். அது கைக் கூரை முகட்டில் நின்று கூவி மகிழ் வோம்.”

மே 2ஆம் தேதி இரவு, வெள்ளை இன் அதிகாரம் சரணமைவதை எவ. டபிள்யூ. டி கிளார்க், மன்டே லாவிடம் தெரிவித்ததும், ஜனநாயக பாதையில் தென் னாபிரிக்கா காலடி பதிக்கும் வரலாற்று முக்கியத் துவம்வாய்ந்த அந்தப் பொழுதை - மனித ஆகமாகக் ஞாக்கெல்லாம் மகிழ்வை ஊட்டிய அந்தச் செய் தியை - நெல்சன் மன்டேலா மக்களுக்கு அறிவித்தார்.

மூன்று நூற்றாண்டுகளுக்குப் பின்னர் முழு தென் னாபிரிக்க மக்களுக்கும் விடுதலை கிடைத்தது.

இந்த விடுதலை - அதிகார மாற்றம் - மாந்திர் கத்தால் ஏற்பட்டுவிடவில்லை.

இந்தக் காலப்பகுதியில் ‘அப்பாதைட்’ - இன் ஒதுக்கல் என்ற ‘சொல்லுக்கு’ தென்னாபிரிக்க அரசு ‘பொருளாகி’, அங்குள்ள கறுப்பு இன் மக்கள் அதற்குக் கொடுத்த வடிவம் துயரம் நிறைந்தது. இரத்த வெள்ளத்தில் நண்ணந்தது.

ஆணாலும்கூட, ‘அமைதியான’ இந்த அதிகார மாற்றம், சாணக்கியம் மிகுந்த அரசியல் போராட்டத்தில் - மனோதிடத்தில் வென்றெடுக்கப்பட்டது. பனிப் போர் முடிவு, வன்மையான அரசியலும், ஆதம்பலமும் ஒன்றிணைவதற்கு வழி ஏற்படுத்தியது.

சமரசத்தைச் சாற்றும் புதிய கொடி அங்கு பறக்கிறது.

பரம வைரிகளாக இருந்தவர்கள் மனம்விட்டு உரையாடுகிறார்கள்.

சிறையிலே அடைத்தவர்கள், தாம் சிறைவைத்த வர்களுடன் கை குலுக்குகிறார்கள்.

இத்தகைய ஒரு வரலாற்றுத்திருப்பமான சமரசம் பெரும் சவால்கள் நிறைந்தது. பல ஆண்டுகால - பல நூற்றாண்டுகால - போராட்டத்துக்குப் பின்னர் அவ்வளவு எளிதாக அது ஏற்பட்டுவிடக்கூடியது அவ்ல.

பினவுபட்ட இரு சாராரிடையேயும் வலுவடைந்துவிட்ட சில வற்புறுத்தல்கள் மீறுவதற்கு கடி னமானவை. கருத்து வேறுபாடுகளைக் கொண்ட

அந்த எதிரிகள் ஒன்று சேர்வதற்கான உதவிகள் சாத்தியப்படவேண்டும்.

சந்தேகமும் புரிந்துகொள்ள வும் ஒரு நாணயத்தின் இரு பக்கங்கள் போன்றவை. பழையன தகர்ந்து போக ஆரம்பிக்கையில், நம்பிக்கையை வலுப்படுத்தும் சந்தர்ப்பங்களும், பின்னர் அது மாறி, சந்தேகம் வலுப்படும் சந்தர்ப்பங்களும் எழும்.

அப்படி, இது எளிதானது அல்ல. எளிதானதாக ஒரு போதும் இருக்கமாட்டாது.

ஒர் உடன்படிக்கை சாத்தியமாகும் போது அதில் ‘சிறிய எழுத்தில்’ குறிப்பிடும் சில விடையங்கள் குறித்து பெரிய சந்தேகங்கள் எழும். அவற்றைத் தெளிவாகப் புரிந்துகொண்டு, மாற்றங்களைச் சவாலாக ஏற்று, அதில் ஆதரவாளர்களையும் நம்பிக்கைகொள்ள வைக்கவேண்டும்.

கருத்து வேறுபாடுகள் இயற்கையானவை. அதி லும், குழப்பமான கழகங்களிடையே அது தவிர்க்க இயலாதது. அனைத்து மாற்றங்களையும் உடனடியாக, அதுவும் மக்களுடைய விருப்புக்கு முரணாக செய்து விட இயலாது. ஆனால், வித்தியாசமான மரபுகளை யுடையவர்கள் நியாயமான சபீட்சத்துடனும், நீதி யுடனும் சமாதானமாக வாழ்வது சாத்தியமற்ற ஒன்றல்ல. எனினும், அதனை அடைவதுதான் இலகுவான தாக இல்லை. அதற்கு நம்பிக்கையுடனான செயல் பாடு வேண்டும்.

சபீட்சத்துக்கு அங்கு வேறு வழி இல்லாதபோது இதைச் சவாலாக ஏற்று, அதில் வெற்றி காண விலை வதுதான் ஏற்றதாகிறது.

தென்னாபிரிக்கா புகட்டுவது அதுதான். எவ. டபிள்யூ. டி கிளார்க்கும், நெல்சன் மன்டேலாவும் அதைத்தான் செய்தார்கள். அதுனை ஆமோதித்து, பிற்றநோறியாவில் திரண்ட மக்கள் தமது ஒருங்கி னைந்த சபீட்சத்தைச் சற்று தொலைவிலே பார்த்தார்கள். அதற்கு, மன்டேலா இறைஞக்கம் தெய்வ ஆசிகள் அந்த நாட்டுக் குக்கிட்டட்டும்.

வரலாறு கற்பிக்கும் இந்த அரிய போதனையை உலகிலே பல நாடுகள், விசேஷமாக, நம்வாழ்வோடு னைந்த இலங்கையும் ஏன், பிரிட்டனும் கூட கற்க வேண்டும். இதைவிட, கற்பதற்கு வேறென்ன இருக்க முடியும்?

THAMPA

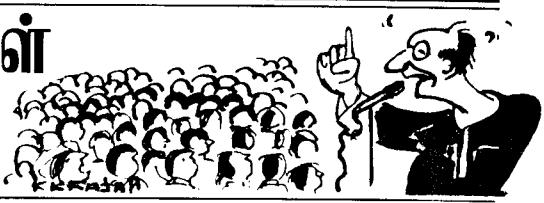
SOLICITORS

ZAMBIA HOUSE
8A SOUTHILL AVENUE
SOUTH HARROW
MIDDX HA2 0NQ
TEL:081 426 8562
HOME:081-422 8248
FAX:081-426 8307

- * CONVEYANCING
- * LITIGATION
- * IMMIGRATION MATTERS
- * WILLS & PROBATE
- * LANDLORD & TENANT
- * MATRIMONIAL MATTERS
- * PERSONAL INJURY
- * LIQUOR LICENSING

**LEGAL AID WORK
UNDERTAKEN**

சொன்னாங்கள்



- "நான் சொன்னபோது, தாமாசக்காக நான் சொல்வதாகவே அவர் நினைத்தார்."
- வின்னி மண்டேலாவின் நெருங்கிய உதவியாளர் ஒருவர். (நெல்சன் மண்டேலா தனது அமைச்சரவையில் அவரையும் ஒரு பிரதி அமைச்சராக நியமித்திருக்கிறார் என்பதைத் தெரிவித்தபோது)
- "ஓய்வு பெற்றால் நான் சுருட்டையும் கூட சிலசமயங்களில் திரும்ப வும் புகைக்கலாம்."
- கிழுபா அதிபர் பிடல் காஸ்ரோ. (புகைத்தலுக்கு எதிரான பிரச்சாரத்தில் எட்டு ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் அவர் புகைத்தலைக் கைவிட்டார்)
- "நாம் ஒருபோதும் அனுவாயியுங்களோ உற்பத்தி செய்ய மாட்டோம்; இந்த உறுதியை அளிக்கிறோம். யாருக்கு எதிராக நாம் அவற்றைப் பாவிக்கப்போகிறோம்?"
- வட கொரிய அதிபர் கிமில் சுங். (வடகொரியா அனு குண்டுகளைத் தயாரிக்கிறது என்ற செய்திக்கு மறுப்புத் தெரிவித்து)
- "இது மிலேசிஸ்த் தனமானது என்று என்னினால், தயவுசெய்து உங்கள் 17, 18 வயது புதல்வர்களை உங்களுடன் சிங்கப்பூருக்கு அழைத்து வராதீர்கள். அப்படி வருவதென்றால், விளைவுகளை அவர்களுக்குச் சொல்லிவையுங்கள்."
- வீர குவான் யூ (மைக்கல் ஃபே என்ற அமெரிக்கச் சிறுவனுக்கு நாசகாரச் செயலுக்காக பிரம்படி வழங்க தீர்ப்பளிக்கப்பட்டது தொடர்பாக எழுந்த வெளி நாட்டு விமர்சனங்கள் குறித்து)

இங்கிலாந்தின், லண்டன்



நாட்காலிக ஜூன் 1994



அறிவிலே புதியன்

இதி ஜூரோப்பிய மனிதன் 6 அடி
3 அங்குல உயரமும் 182 இறாத்
தலுக்கும் அதிகமான எடையை
யும் கொண்டிருந்ததாக விஞ்ஞானிகள்
அனுமானிக்கிறார்கள்.

இங்கிலாந்தின் சஸெக்ஸ் பகுதியில்
உள்ள சவச்சாலைப் பகுதி ஒன்றில் மேற்
கொள்ளப்பட்ட ஆராய்ச்சிகளில் 5 லட்
சம் ஆண்டுகள் காலத்துக்கு முற்பட்ட
மனிதனின் கால் எலும்புப் பகுதி ஒன்று
கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. இந்த இடது கால்
எலும்பை வைத்துக்கொண்டு விஞ்ஞா
னிகள் அந்த மனிதனின் உருவத்தை வடிவ
வழைக்க முடிந்திருக்கிறது.

இந்த எலும்புத் துண்டத்தின் அளவு,
ஆபிரிக்கா, ஆசியா போன்ற இடங்களில்
கண்டுபிடிக்கப்பட்ட இதே காலப்பகுதி
யைச் சேர்ந்த மனிதருடையதைவிட பெரிதாக இருப்பதாக தெரிவிக்கப்படுகிறது.

இந்த மனிதனைச்சூழ, கற்கால ஆயுதங்களும், யானை, நைனோ போன்ற பெரும்
விலங்குகளின் எச்சங்களும் காணப்பட்ட



தாகவும் சொல்லப்படுகிறது. காணப்ப
டும் இந்த ஆயுதங்களின் வடிவமைப்பும்,
வேலைப்பாடுகளும் முழுமையான
மொழி விருத்தியடையாதபோதும், இது
கைய தொழில்நுட்பம் பற்றி பரஸ்பரம்
கருத்துப்பரிமாற முடிந்திருக்கிறது.

இப்பகுதியில் மிருகங்களின் எலும்பு
கள் பல முன்னர் எடுக்கப்பட்டாலும்,
மனித எலும்பு ஒன்று கண்டுபிடிக்கப்பட்ட
தடு இதுவே முதல் தடவை.

உலக அகழ்வாராய்ச்சித் துறையில்
இக் கண்டுபிடிப்பு பெரும் உற்சாகத்தை
ஏற்படுத்தியிருக்கிறது. பூர்வீக மனிதன்
பற்றிய ஆய்வில், ஆயிரிக்காலிலேயே
மிகப் பழைய மனிதனின் சுவடுகள் கண்
டுபிடிக்கப்பட்டபோது, பிரான்ஸ், ஜெர்ம
னியிலும் சில பின்னர் கண்டுபிடிக்கப்
பட்டன.

இப்போது இந்தக் கண்டுபிடிப்பு,
பிரிட்டிஷ் அகழ்வாராய்ச்சியில் ஒரு
பெரும் வெற்றியேயாகும். □

தேங்கல் ஆண்டில் ஆளும் கட்சியின் அவைய்

ஜனாதிபதியின் பாதுகாப்பே அரசுக்கு சவாலாகிறது

எல்லாளர்

நடைபெறவளர் ஜனாதிபதி மற்றும் பாராளுமன்றப் பொதுத் தேர்தல் கணன் முன்னிட்டு ஜக்ஷிய தேசிய கட்சி(ஜ.தே.க) மேற்கொண்டு வரும் தேர்தல் வியூகங்கள் அக்கட்சியை ஒர் உடைந்த கண்ணாடி போல் ஆக்கியுள்ளது. அதாவது, ஒரு பக்கத்தைச் சரிசெய்ய மறுபக்கம் உடையும் நிலை ஜ.தே.க. வுக்கு ஏற்பட்டுள்ளது. பிரேமதாச மரணமடைந்த ஒரு வருட காலத்தில் முன்னர் எப்போதும் எதிர்நோக்காத ஒரு நெருக்கடி நிலையை ஜ.தே.க. இன்று எதிர்நோக்கியுள்ளது.

கட்சி ஆரம்பமான பின்னர் அது எதிர்நோக்கும் மிகவும் மோசமான நெருக்கடி இதுவாகும்.

பிரேமதாசவின் படுகொலையைத் தொடர்ந்து கட்சிக்கு ஸ்திரமான தலைமை ஒன்றை வழங்கக் கூடியவராக ஜனாதிபதி டி.பி. விஜேஞ்சுங்க காணப்பட்ட போதி வும், மார்ச் மாதத்தில் நடைபெற்ற தென் மாகாண சபைத் தேர்தலில் ஜ.தே.க. வுக்குக் கிடைத்த படுதோலி, விஜேஞ்சுங்கவின் தலைமையையிட்டு கேள்வியை எழுப்பியுள்ளது.

இத் தேர்தல் முடிவுகளைத் தொடர்ந்தே ஜ.தே.க.வுக்கள் கோஷ்டிப் பூசல்கள் தீவிரமடைந்தன. தேர்தலில் கட்சி தோல்

வியை அடைந்தமைக்கு ஜனாதிபதி விஜேஞ்சுங்கவே முழுப்பொறுப்பும் என பிரேமதாசவின் ஆதரவாளர்கள் குற்றஞ்சாட்டினார்கள். பிரேமதாசவின் கொள்கை கணன் அவர் முற்றாக கைவிட்டதும், அவரது குடும்பத்தினரை ஒதுக்கி வைத்துமையுமே இந்தத் தோல்விக்குப் பிரதான காரணமென அவர்கள் சட்டிக்காட்டி னார்கள். பிரேமதாசவின் முக்கிய ஆதரவாளரான அமைச்சர் சிறிசேன குரே இக்குழுவில் முக்கியமானவராகக் கருதப்பட்டார்.

கட்சியின் சத்திவாய்ந்த பொதுச் செயலாளர் பதவியையும் தன்னிடமே வைத்தி ருந்த அமைச்சர் சிறிசேன குரே, காமினி திசாநாயக்காவுக்கட்சிக்குள் கொண்டு வர ஜனாதிபதி மேற்கொண்ட முயற்சியை கட்சிக்காக எதிர்த்தார். இதனால், காமினியைக் கட்சிக்குள் கொண்டு வரவேண்டும் என்பதில் தீவிர அக்கறை கொண்டுள்ள ஜனாதிபதிக்கும் குரேக்கும் இடையேயான முரண்பாடுகள் உச்சக் கட்டத்தை அடைந்தன.

ஜனாதிபதியும் குரேயும் தனியாகச் சந்தித்து இது தொடர்பாகப் பேச்சுவார்த்தை நடாத்திய போதிலும், இணக்கக் கூன்றை ஏற்படுத் த முடியாத ஒரு நிலையிலேயே தனது பதவியை ராஜ்னாமா செய்வதென்ற முடிவை குரே மேற்கொண்டார். குரே கட்சியில் மிகவும் செல்வாக்கு மிக்கவர். அத்துடன், தேர்தல் பிரசார தந்தரோ பாயங்களை வகுப்பதிலும் மிகவும் வல்லவர். காமினி திசாநாயக்காவுக்காக குரேயை இழப்பதற்கு ஜனாதிபதி என முனவந்தார் என்பதுதான் விடைகாணப்பட வேண்டிய கேள்வி.

ஜனாதிபதிக்கும் குரேக்கும் இடையேயான முரண்பாடுகள் உச்சக்கட்டத்தை அடைந்த வேளையில் சி.ஜ.டி.யினர் ஜனாதிபதிக்குக் கொடுத்தாகக் கூறப்படும் இரகசிய தகவல் ஒன்று கொழும்பு அரசியலில் மிகுந்த பரபரப்பை ஏற்படுத்தியுள்ளது.

அமைச்சர் குரேயும் ராஜ்னுவ தலைமை அதிகாரியான மேயர் ஜெனரல் வகுக்கி அலகமவுமாக இணைந்து ஆட்சியைக் கவிழப்பதற்குத் திட்டமிட்டுள்ளதாக சி.ஜ.டி.யின் பணிப்பாளர் ஜனாதிபதிக்கு இரகசிய தகவல் ஒன்றைக் கொடுத்துள்ளார். இதற்காக இருவரும் ஒரு மாத காலமாகச் சந்தித்து திட்டமிட்டு வந்ததாகவும் இத் தகவலில் தெரிவிக்கப்பட-



- குரே கட்சியில் மிகவும் செல்வாக்கு மிக்கவர். அத்துடன், தேர்தல் பிரசார தந்தரோ பாயங்களை வகுப்பதிலும் மிகவும் வல்லவர். காமினி திசாநாயக் காவுக்காக குரேயை இழப்பதற்கு ஜனாதிபதி என முனவந்தார் என்பது தான் விடைகாணப்பட வேண்டிய கேள்வி.
- குரேயும் ராஜ்னுவ தலைமை அதிகாரியான மேயர் ஜெனரல் வகுக்கி அலகமவுமாக இணைந்து ஆட்சியைக் கவிழப்பதற்குத் திட்டமிட்டுள்ளதாக இடையேயான ராஜ்னாமா செய்வதென்ற முடியாத ஒரு நிலையிலேயே தனது பதவியை ராஜ்னாமா செய்வதென்ற முடிவை குரே மேற்கொண்டார்.
- காமினி அமைச்சராவது தனது எதிர்கால அரசியல் நலனுக்கு ஆபத்தானதாகவிருக்கும் என்பதை உணர்பவராகவே பிரதமர் காணப்படுகிறார்.
- இனப்பிரச்னைக்கு, விடுதலைப் புலிகளுடன் ஏற்படக்கூடிய இணக்கத்தின் மூலம் நிரந்தர தீர்மொன்று காணப்பட பாதுகாப்பை உறுதிப் படுத்த முடியாது என ராஜ்னுவ ஆய்வாளர்கள் கூடிக்காட்டுகின்றனர். எந்த இடத்திலும், எவ்வாறான குழுநிலையிலும் தாக்குதலை நடாத்தக்கூடிய சத்தி விடுதலைப் புலிகளுக்கு உள்ளதென்பது நிருபிக்கப்பட வேண்டுள்ளது.
- கதந்திரக் கட்சியில் ஏற்பட்டுள்ள ஸ்திரமான தலைமைத் துவமும், கட்சியின் முன்னணித் தலைவியாக வெளிப்ப தீட்டப்படும் சந்திரிகா குமாரன் துங்கமீது மக்களுக்கு ஏற்பட்டுள்ள கவர்ச்சி'யும் அக் கட்சியை ஒரு ஸ்திரமான வளர்ச்சிக்கு இட்டுச் செல்வதாகவே உள்ளது.



୬ ଶାନ୍ତି.

இது தகவல் வெளியானதைத் தொடர்ந்து, மே 8 ஆம் தேதி சீனாவுக்கு மேற்கொள்ள உத்தேசித்திருந்த தனது உத்தி யோகபூர்வ விழுயத்தை ஜனாதிபதி ரத்துச்செய்தார். ஜனாதிபதியின் பாதுகாப்பு ஏற்பாடுகள் மேலும் பலப்படுத்தப்பட்டன. ஜனாதிபதிக்கு எதிராகச் செயற்படக் கூடியவர்கள் மீதான கண்காணிப்புக் களும் கீவிராப்படுக்கப்பட்டன.

ஸ்திரமற்ற ஓர் ஆட்கியை இச் செய் திகள் உறுதிப்படுத்தின. கொழும்பில் பங்குச் சந்தையின் விலைகள் இதனைத் தொடர்ந்து மிகவும் மோசமான விதத்தில் வீழ்ச்சியடைந்தன. இச் செய்திகளையிட்டு உத்தியோகபூரவமான முறையில் அரசாங்கம் மறுப்பு வெளியிடாதது இவற்றை மறைமுகமாக ஏற்றுக்கொள்வதைப் போலவே இருந்தது.

மே தனத்தனங்கள் பிரேமதாசவின் சிலை ஒன்றை ஜனாதிபதி திறந்துவைப்பதாக இருந்தபோதிலும் கடைசி நேரத்தில் அவர் தனது திட்டத்தை ரத்துச் செய்தார். பதிலாக, முன்னாள் ஜனாதிபதி ஜே.ஆர். ஜெயவர்த்தன இந்தச் சிலையைத் திறந்து வைக்கார்.

இவை அனைத்தும், ஜனாதிபதிக்கான பாதுகாப்பு ஏற்பாடு கணள்க்கூட உறுதி யான முறையில் மேற்கொள்ள முடியாத நிலை நிலவுவதைச் சுட்டிக் காட்டுகின் றது. ஏப்ரல் மாதத்தில் நகரிலுள்ள ஹோட்டல்கள் சிலவற்றில் இடம் பெற்ற தொடர்குண்டு வெட்டப்புக்கள் பாதுகாப்பு ஏற்பாடு கணளிட்டு கேள்வி கணை எழுப்பியுள்ளன.

கட்சிக்குள் ஏற்பட்டுள்ள கோவிடிப் பூசல்களும் தலைநகரில் பாதுகாப்பு ஏற்பாடு களை உறுதிசெய்யமுடியாத நிலையும் ஆனாலும் கட்சிக்கு, நடைபெறவள்ள தேர்தலில் பெரும் சவாலாகவே இருக்கும். கோவிடிப் பூசல்களை முடிவுக்குக் கொண்டுவரும் முயற்சியாக அமைச்சர் ரவை மாற்றமொன்றை ஜனாதிபதி மேற்கொள்ளலாமென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இம்மாற்றத்தின்போது காமினி திசாநாயக்காவுக்கு முக்கியமான அமைச்சர் பகவியொன்று வழங்கப்படலாம்.

ஆனால், அமைச்சரவையிலுள்ள
சிறிசேன குரே, சொக்கி உள்பட ஆறு
அமைச்சர்கள் காமினி திசாநாயக்க
அமைச்சராக்கப்படுவதை எதிர்க்கின்
நனர். எனினும், 17 அமைச்சர்கள் காமினி
க்கு ஆதரவு அளிப்பதால் அவருக்கு
முக்கியமான அமைச்சர் பதவியொன்று
வழங்கப்படும் என்பதை அவதானிகள்
உறுதியாகக் கூறுகின்றனர். பெருமள
விலான் ‘பிண்பலத்தை’ கொண்டிராதபிர
தமர் ரணால் விக்கிரமசிங்க இவ்விடயத்
தில் ‘நடு நிலைமை’ வகுக்கின்றார்.
ஆனால், காமினி அமைச்சராவது தனது
எதிர்கால அரசியல் நலனுக்கு ஆபத்தான
தாகவிருக்கும் என்பதை உணர்பவரா



விடுதலைப் புலிகளின் போராளி: எங்கும் தாக்குதலை நிகழ்த்தவல்ல சத்தி கவே பிரதமர் காணப்படுகிறார். ஆனால், சில நெருக்குதல்கள் காரணமாக எதையும் செய்யமுடியாத ஒரு நிலைமை அவருக்கு ஏற்பட்டுள்ளது.

பாதுகாப்பு விடயத்தைப் பொறுத்த வூரியில், இனப்பிரச்னைக்கு விடுதலைப் புலிகளுடன் ஏற்படக்கூடிய இனக்கத் தின் மூலம் நிரந்தர தீர்வொன்று காணப் படாதுவரையில் பாதுகாப்பை உறுதிப் படுத்த முடியாது என ராணுவ ஆய்வாளர்கள் சுட்டி க்காட்டுகின்றனர். எந்த இடத்திலும், எவ்வாறான சூழ்நிலையிலும் தாக்குதலை நடாத்தக்கூடிய சத்திலிடுதலைப் புலிகளுக்கு உள்ளதென்பது நிருபிக்கப்பட்டுள்ளது. எனவே, பிரச்னைக்குத் தீர்வு காணாமல் பாதுகாப்பை உறுதிப்படுத்த முடியாது. ஆனால், தேர்தல் ஆண்டில் பிரச்னைக்குத் தீர்வுகாண முயலவது அரசுக்கு ஒர் அமிலப் பரீட்சையாகவே இங்கும்.

எனவே, சுகல விதத்திலும் ஒரு குழப்பமான நிலையிலேயே தேர்தலை எதிர் நோக்க வேண்டிய நிலையில் ஆளும் கட்சி உள்ளது. ஸ்திரமற்ற தலைமைத் துவம் இப் பிரச்சனைகளுக்குத் தீர்வொன்றுக்காண்பதில் கடையாகவே உள்ளது.

ஆனாலும் மறுபறுத்தில் 17 வருட காலம் தொடர்ச்சியாக எதிர்க்கட்சியாக இருந்துவரும் சிறி லங்கா சுதந்திரக் கட்சியை (க.க) பொறுத்தவரையில் அது இப்போது ஒரு நம்பிக்கை ஒளியைப் பெற்றுள்ளது. தென்மாகாண சமைத்து தேர்தலில் அக் கட்சிக்குக் கிடைத்த வெற்றியும், ஐ.தே.க. வகுக்குள் ஏற்பட்ட கோஷ்டிப் பூசல்களும் எதிர்கால அட்சியைக் கைப்பற்ற முடியும் என்ற நம்பிக்கையை அக் கட்சிக்குக் கொடுக்குள்ளது.

பதினேழு வருட காலத்தின் பின்னர் அரசியலில் மாற்றம் ஒன்று ஏற்படவேண்டியது அவசியம் என மக்களும் உணர்ந்து

மும் தாக்குதலை நிகழ்த்தவல்ல சத்தி வதாகவே தோன்றுகிறது. தென் மாகாணத் தேர்தலில் மக்களின் வாக்குகளும் இதனையே உணர்த்தியது. மேதின் தந்த முன்னிட்டு சுக் ஏற்பாடு செய்திருந்த ஊர் வலத்திலும் பொதுக்கூட்டத்திலும் லட்சக்கணக்கானோர் கலந்துகொண்டது அக்கட்சிக்கு மக்கள் மத்தியில் பெருகவிரும் செல்வாக்கை எடுத்துக் காட்டுவதாகவே உள்ளது.

சுந்திரக் கட்சியில் ஏற்பட்டுள்ள ஸ்தி
ரமான தலைமைத்துவமும், கட்சியின்
முன்னணித் தலைவரியாக வெளிப் படுத்
தப்படும் சுந்திரிகா குமாரணதுங்கமீது
மக்களுக்கு ஏற்பட்டுள் ‘கவர்ச்சி’யும்
அக் கட்சியை ஒரு ஸ்திரமான வளர்ச்சிக்கு
இட்டுச் செல்வதாகவே உள்ளது. அத்து
டன், முன்னான் கொழும்புப் பல்கலைக்
கழகத் துணைவேந்தர் பேராசிரியர்
ஜி.எல். பிரிஸ் போன்ற புத்திஜீவிகள்,
கல்விமான்கள் கதந்திரக் கட்சியில்
இணைந்துகொள்வதும் மக்கள் மத்தியில்
அக் கட்சிக்கு ஒரு நல்ல ‘இமேஜை’
கொடுப்பதாகவே உள்ளது.

ஜூதேக.வைப் பொறுத்தவரையில் அமைச்சர் தொண்டமானின் இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸ்டான் உறவு கணா அவர்கள் மீளப் புதுப்பித்துக் கொண்டுள்ளது அவர்களுக்கு முக்கிய பலமாக உள்ளது. இதன் மூலம் கணிச மான இந்திய வம்சாவளி மக்களின் வாக்குகளை அவர்கள் உறுதிப்படுத்திக் கொள்ள முடியும்.

சிங்கள மக்களைக் கவருவதற்காக பல சலுகைகளை மே தினத்தன்று ஜனாதிபதி அறிவித்தார். ஆனால், இன்றைய யுத்த கால சூழ்நிலையில் மக்கள் இதனைப் பெரிதாக நம்பவில்லை.

தேர்தல் ஆண்டில் தேர்தல் வியூகங்கள் வருக்கப்படும் நிலையில் ஜி.தே.க. நவீவ டைந்திருப்பதாகவே தோன்றுகிறது. □

S.K. TRADING

Gasometer Str. 31

8005 Zurich, Switzerland

Tel: 01-272 43 36 Fax: 01-273 23 77

22 கரட் சிங்கப்பூர் நகைகள்,
அழகிய சாறிகள்,
ஸ்கேட், பிளவுஸ், ஜீன்ஸ், சேட்,
சிறுவர்களுக்கான நெடி மேற் ஆடைகள்,
பட்டுவேட்டி, நால்வேட்டி, சாரம்,
மளிகைப் பொருள்கள்,
ஒடி யோ, வீடி யோ, C.D.கள்,
இறக்குமதி செய்யப்பட்ட
மரக்கறி வகைகள்

நீங்கள் யாரும் சிங்கப்பூர் போக் கேவையில்லை.
உருமூறை S.K TRADING க்கு விழியம் செய்யுங்கள்,
சிங்கப்பூர் விலையிலேயே கால பொருள்களையும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

சூரிச் நகரில்
தாத்துக்கும்
மலிவுக்கும்
எஸ். கே. ட். ரேட்டி

நீங்களும் வாடிக்கையாளராக மாறி
வாழ்வின் பழுவைக் குறைத்துக்கொள்ளுங்கள்

தேந்தலும் தேயிலையும் அச்சுறுத்தலாகும் தனியார்மயமாக்கல்

காமினி நவரத்தினா

இலங்கையில் இது தேர்தல் ஆண்டு. மத்தியமலை நாட்டில், பகுதி தனி யார்மயப் படுத்தப்பட்ட தேயிலைத் தோட்டங்களில் பிரச்னைகளும் உருவாகத் தலைப்பட்டுவிட்டன. 1992 நடுப்பகுதியில் அரசுடனானவாப பரிசுவு ஒப்பந்தத்தின்கீழ் தோட்ட நிர்வாகங்கள் தனியார் கம்பனிகளிடம் கையளிக்கப் பட்டன. அடுத்துவந்த ஆண்டின் முதல் அதைவாசி காலத்தில் 117 மில்லியன் கில்லோ கிராம் மொத்த உற்பத்தியாகி யது. இது, வரட்சியினால் பாதிப்படைந்த 1992 முற்பாதி காலத்து உற்பத்தியைவிட 37 சதவீதத்தால் அதிகமானது. ஆனால், கிட்டத்தட்ட 10 லட்சமான தொழிலாளரில் பெரும்பாலானேர் இந்த தனியார் மயமாக்கலுக்கு எதிரானவர்கள். இந்த தொழிலாளர்களில் பெரும்பாலானவர் கள் 18 ஆம் நூற்றாண்டின் பிற் பகுதியில் பிரித்தானிய தோட்டச் செய்கையாளர் களால் இங்கு கொண்டுவரப்பட்ட தென் கிண்டிய தொழிலாளரின் வம்சாவழியினர். இவர்களின் வாக்கு, இலங்கையின்

அடுத்த ஐஞாதிபதியாக யார் வருவார், எந்த கட்சி அடுத்த அரசாங்கத்தை அமைக்கும் என்பவற்றை நிச்சயிக்கமுடியும்.

இதில் எழும் இரண்டாவது சிக்கல், ஐஞாதிபதி டி.பி. விஜே துங்கவின் வலது சாரி ஐக்கிய தேசியக் கட்சி (ஐ.தே.க) அரசாங்கத்தில் கிராமிய கைத்தொழில் அபிவிருத்தி, சுற்றுலாத் துறை அமைச்சரா கவிருக்கும் என் தொண்டமானின் கட்டுப்பாட்டி லுள்ள இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரஸின் உறுப்பினர்களாக பெரும் பான்மையான தோட்டத் தொழிலாளர் இருப்பதாகும்.

ஓர் அமைச்சர் என்ற ரத்தியில் அவதியிறும் பெருந்தோட்டத் தொழிலை மீளமைக்கும் நடவடிக்கையாகச் சொல் லப்பட்ட தேயிலைத் தோட்டங்கள் தனியார்மயமாக்கலை தொண்டமான் ஆகரித்தார். ஆனால், எந்த விதத்திலும் தொழிலாளர்கள் பாதிப்புறமாட்டார்கள் என்ற ஓர்



உத்தரவாத்திலேயே அவர் அந்த ஆதரவை அளித்தார்.

அந்த உத்தரவாதம், இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் அரசுதோட்டங்களின் நிர்வாகங்கள் ஒப்படைக்கப்பட்ட 22 தனியார் கம்பனிகளில் பெரும்பாலானவற்றால் மீறப்பட்டது. அது அரசுக்கும் தொண்டமானின் தலைமைக்கும் பெரும் அச்சுறுத்தலாகியது.

அரசாங்கத்துக்கும் உள்ளாட்டு, வெளி நாட்டு மூலதனத்துடனான கம்பனிகளுக்குமிடையே கைச்சாத்திப்பட்ட உடன்படிக்கையில்; தொழிலாளர் வேலை நீக்கம் இடம் பெறுமாட்டாது; அரசு நிர்வாகத்தின்போது அவர்கள் அனுபவித்தமாதி ரியான பொருளாதார, சமூக நலன்களை அவர்கள் பெறுவார்கள்; ஒரு சபீசமான எதிர்காலத்தை அவர்கள் நோக்கமுடியும் என்ற இந்த நிபந்தனைகள் இருந்தன.

1973இல் சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சியும், ரொட்ஸ்கிய, கம்யூனிஸ்வதிகளுக்கும் இணைந்த ஐக்கிய முன்னாரி அரசாங்கத்தின் பிரதமராகவிருந்த சிறிமா பண்டாரநாயக்க, பெருமளவில் பிரிட்டி ஷாரின் சொந்தமாகவிருந்த தோட்டங்களைத் தேசியமயமாக்கியபோது, வருடத்தில் 300 நாள் வேலை தொழிலாளர்களுக்கு உறுதியளிக்கப்பட்டது.

ஒரு நூற்றாண்டுக்கு மேலாக நாட்டின் வெளிநாட்டு செலாவணிகை சட்டுவதில் மிகப் பிரதானமானதாகவிருந்த தேயிலை உற்பத்தி, அரசுக்கு ஒரு பொறுப்பாகி, அதன் தோட்சியான நஷ்டத்தை சட்டு செய்வதற்காக மான்யப் படுத்த வேண்டிய நிலையும் ஏற்பட்டது. உற்பத்தி

இலங்கையின் தேயிலை உற்பத்தி

செய்கை நிலம்: 242,141 ஏக்கர்
உற்பத்தி: 230 மில்லியன் கி. கிராம்
(1993 உத்தேச மதிப்பிடு)

தோட்டத்
தொழிலாளர்:
300,000 பேர்
இதைவிட இருமடங்கு தொகையினர்
பெட்டிகளில் அடைத்தல்,
போக்குவரத்து போன்ற இதர
வேலைகளில் ஈடுபடுகின்றனர்.
வருமானம்: 18 லட்சம் டொலர்
(ஜனவரி ஜூன் 93)



பத்திச் செலவினம் விற்பனை விலையை நெருங்கி, சாத்தியமற்ற ஒரு நிலை உருவாகியது.

தனியார் நிர்வாகக் கம்பனிகள் கையேற்ற பின்னர் கொழுந்து கொட்ட வோருக்கான நாளாந்து வேதனம் இருக்கவைகளில் அதிகரிக்கப்பட்டது. ஆனால், உற்பத்திச் செலவினத்தில், வேதனம் 60 - 70 வீத மாவதாக வாதிடும் கம்பனிகள், போட்டி நாடு களான இந்தியா, கென்யாவில் இது 40 வீதமே என்று தெரிவிக்கின்றன. அத்துடன், தனியார் கம்பனிகள், முன்னைய உடன்படி க்கையில் ஏற்றுக்கொண்ட 25 தினங்களுக்குப் பதிலாக தொழிலாளருக்கு மாதத்தில் 13 தினங்கள் மட்டுமே வேலை வழங்கின. வேலை நீக்கங்களும் மேற்கொள்ளப்பட்டன.

இந்நடவடிக்கைகளின் மூலம் தேயிலை உற்பத்தித் தொழிலை மீண்டும் ஆரோக்கியமான ஒரு நிலைக்குக்கொண்டு வர முடியும் என்று கம்பனிகள் கூறுகின்றன. மேலும், உலக கிராக்கிக்கு ஏற்படேயிலையின் வகையிலும் மாற்றம் செய்யவேண்டியதாயிற்று. இந்த மாற்று திட்டத்துக்கு 18 மில்லியன் டெலர் செலவாகுமென்று தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

ஆக, இந்த மாற்றங்களின் விளைவு, பாரியபொருளாதார இழப்புகளை தொழிலாளர்களுக்கு ஏற்படுத்த, அவர்கள் தொண்டமானுக்கும் அரசுக்கும் எதிராகத்திரும்பியிருக்கிறார்கள்.

இந்த தோட்டத் தொழிலாளரின் வாக்கு தான் 1977 பாராளுமன்றத் தேர்தலில் ஜேஜார். ஜயவர்த்தன் தலைமையில் ஐ.தே.க.வின் மிகப் பெரும் வெற்றிக்கும், பின்னர் 1982இல் அவரின் ஜனாதிபதி தேர்தல் வெற்றிக்கும் 1988இல் அவருக்குப் பின்னர் பதவிக்குவந்த ரணசிங்க பிரேமதாசவின் வெற்றிக்கும் உறுதியளித்தன.

தொழிலாளர் காங்கிரஸ் உறுப்பினர்கள் தங்கள் பலத்தை எதிர்க்கட்சியின் பக்கம் சேர்த்தால் ஐ.தே.க.சிதறுண்டு போகலாம்.

இலங்கையின் முழு பொருளாதாரத் தையும் மீண்மைக்கும் திட்டம் உலக வங்கி, சர்வதேச நாணை நிதியம் ஆகியவற்றுடன்; பாரிய கடன் நிலுவை, உயரும் வாழ்க்கைச் செலவு, வேலையில்லாத திண்டாட்டம் என்பவற்றாளரான நாட்டின் ஸ்திரமற்ற பொருளாதாரத்துக்கு உருதுணையளிக்கும் தொடர்ந்து உதவிக்கான ஒரு முன் நிபந்தனையாக 1977இல் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

உலக வங்கியும் சர்வதேச நாணை நிதியமும் முன்வைத்த பரிகாரங்கள் நோயை விட மோசமானவை; அவை தேசிய முதலீட்டாளர்களுக்கே வாய்ப்பானவை என்று உள்நாட்டு பொருளாதார நிபுணர்கள் வாதிடுகிறார்கள். □



"இங்கே குழுமியிருப்போர் முன்னிலையில் எனது பணியின் தாத்பரியத்தை நன்கு உணர்ந்த நிலையில் தென்னாபிரிக்கக் குடியரசின் சேவையிலே அதன் நிர்வாக அரசுத் தலைவராக யான், நெல்சன் கொலிழ்லாஹ்லா மன்னேலா பதவிப் பிரமணம் செய்கிறேன். எனது நாட்டுக்கு விசுவாசமாக இருப்பேன். நாட்டை முன்னேற்றும் அனைத்தையும் எல்லா வேளையிலும் புரிவேன். எனது நாட்டுக்குத் தீங்கு வினைக்கும் அனைத்தையும் எதிர்ப்பேன். அரசியல் சாசனத்துக்கும் நாட்டின் அனைத்துச் சட்டங்களுக்கும் அமைந்து நடப்பேன். அவற்றைப் பேணிப்பாதுகாப்பேன். எனது கடமைகளைப் புரிவதில் எனது ஆற்றல், திறன் அனைத்தையும் அற்பணிப்பேன். எனது மனசாட்சியின் ஆணைப்படி ஒழுகுவேன். குடியரசினதும் அதன் மக்களின் மேம்பாட்டுக்காகவும் என்னையே அறப்பணிப்பேன். இறைவா துணை வா"

தென்னாபிரிக்காவின் 300 ஆண்டு கால வரலாற்றில் அந்த திருப்பம் ஏற்பட்டது.

இனி ஒதுக்கல் ஒழிந்து புது யுகம் மலர்ந்தது.

அமைதியாக ஜனநாயக ரீதியில் ஏற்பட்ட ஆட்சி மாற்றத்தில் நெல்சன் மன்னேலா அந்தப் புதிய தென்னாபிரிக்காவின் புதிய அதிபராகப் பதவியேற்றார்.

இருவில் எழுந்த குாயிறு

குமரன்

அடிமைத் தலை அறுத்த புதிய தென்னாபிரிக்காவின் முதல் நாடாளுமன்றம் முதல் தடவையாகக் கூடியது. தலைவரை நிதியரசரின் வரலாற்று முக்கியத்துவம் பெற்ற உரை பெரும் கரவொலியைப் பெற்றது.

அரசுத் தலைவர் பதவிக்கு ஒரேயொருவர் பெயரே முன் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. நெல்சன் கொலிஹ்லால்லா மன்டேலா. முறைப்படி மொழியப்பட்ட பெயர் இது. எனவே, தென்னாபிரிக்காவின் முறைப்படி தெரிவிசெய்யப்பட்ட அரசுத் தலைவராக நெல்சன் மன்டேலா பெயரைப் பிரகடனம் செய்கிறேன் என்றார் அவர்.

ஏன்சியின் தேசியத் தலைவர் தாபோ உம்பேக்கியும், முன்னாள் அதிபர் டி கிளார் க்கும் பிரதி அரசுத் தலைவர்களாக நியமிக்கப்பட்டார்கள். ஏன்சியின் சார்பில் பேச்சு வர்த்ததை நாடத்திய பிரீஸ் ஜின்வாலா அம் மையார் நாடாளுமன்றச் சபாநாயகரானார். இவர் இந்திய வம்சா வழியினர். 44 வயதான இவரின் மூதா தையர் பம்பாயிலிருந்து வந்தவர்கள்.

புதிய நாடாளுமன்றத்தில் 252 ஏன்சி உறுப்பினர்கள். 82 தேசியக் கட்சி உறுப்பினர். 43 குலு இன்காத்தா சுதந்திரக் கட்சி உறுப்பினர். 20க்கும் அநேகமான இந்திய நாடாளுமன்ற உறுப்பினர். அவர் மகாத்மா காந்தியின் பேர்த்தி கலா காந்தியும் ஒருவர்.

பிரதி சபாநாயகர் டாக்டர் பார்த்திரா றஞ்சொட்டி சிளார்க் அரசில் உல்லாச பயணத்துறை அமைச்சராக இருந்து வர்த்தி வார்.

நாடாளுமன்ற அமர்வு முடிந்ததும் மன்டேலாவும் இரு பிரதித் தலைவர்களும் வெளியே வந்து நிற்க புதிய தேசிய கீதம் 'இன் கோசி சிக்கேலேவி ஆபிரிக்கா' - ஆபிரிக்கா மீது தெய்வ ஆசி பொயியீடும். என்ற தொனியில் அமைந்த கீதம் வாணைப் பிளந்தது. இதுநாள்வரை கறுப்பர்களின் ஏக்கமாக வந்த கீதம் அன்று இதயநிறைவும் வேண்டுதலுமாக ஒலித்தது.

நாடாளுமன்றத்திலிருந்து புறப்பட்ட மன்டேலா கேப்ரவுண் கிரான்ட் பேரேட் சதுக்கத்தை வந்தடைந்தார். பல்லாயிரம் மக்கள் காத்திருந்து, குரவை கொட்டி வரவேற்றனர்.

'தென்னாபிரிக்காவுக்கான புதிய அரசியல் சாசன வரைவு அடங்கிய எங்கள் நீண்டகால கணவை இதோ மக்கள் முன்னிலையில் வைக்கிறோம். ஆனால், தோற்றவர் மீது வென்றவர் விதிக் கும் நிர்ப்பந்தமாக அல்ல. சகலருக்கும் நீதி என்ற அடிப்படையிலே புதிய அமைப்பை நிர்மாணிக்கும் உள்ளக்கிட்க்கையோடு கடந்த காலரண்களைக் குணப்படுத்த வேண்டும் என்று சகோதர குடிமக்களாக உங்கள் முன் பேசுகிறோம். அனைத்துத்

தென்னாபிரிக்கரையும் எதிர்நோக்கும் சவால் இன்று இதுவே. இதை எதிர்கொள்ள நாம் அனைவரும் எழுவோம் என்பது உறுதி - என்று மன்டேலா கூறினார்.

இந்த வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த வைபவத்தில் பங்குபற்ற ஏற்றதாழ 200 உலக முக்கிய தலைவர்கள் வந்திருந்தார்கள். சிலர் அரசுத் தலைவர்கள். சிலர் அரசியல் முக்கியஸ்தர்கள். அமெரிக்க துணை அதிபர் அவ் கோரும் அதிபர் கிளின்டனின் துணைவியார் ஹிலரியும் வந்திருந்தனர். கியூபா தலைவர்



"இந்த நாட்டின் மிக உன்னதமான பதவியை அவர் ஏற்கப் போகிறார். அந்தப் பதவியை யொட்டிய பாரிய பொறுப்பையும் அவர் கமக்கவேண்டியிருக்கும். அவர் செயல்படும்போது, அனைத்துத் தென்னாபிரிக்க மக்களும் நல்லன இதுயத்தில் கொண்டிருக்கிறார் என்ற நம்பிக்கையை அவர்களுக்கு உறுதிப்படுத்தும்வகையில் பக்கம்சாரா நடுநிலை உணர்வோடு அவர் பணியாற்ற வேண்டியிருக்கும்.

மன்டேலா கடுகூப்பான நெடும் யெணாம் பரிந்தவர் இன்று அவர் மஸலயின் சிகாத்தில் நிற்கின்றார். அவர் ஒரு வழிப்போக்கனாக இருந்தால் அங்கே உட்கார்ந்து இயற்கை வளப்பை அழுகுபார்த்துக்கொண்டிருப்பார். ஆளால், காலமகன் ஒருவனுக்கு நன்கு தெரியும், தான் நிற்கும் மஸலக்கு அப்பால் ஒரு மஸல! அதற்கு அப்பால் இள்ளெராரு மஸல! இப்படி மஸலத் தொடர்கள் இருப்பதை அவர் அறிவார். யெணம் என்றுமே முடிவுதில்லை. அடுத்த மஸல ஏற அவர் முயற்சி தொடங்கும் இவ்வேளையில் எனது நேரக் காத்தையும் அவர் முன் நீட்டுகிறேன்."

- டி சிளார்க்

காஸ்ரோ, பிரிட்டனின் எடின்ப்ரேரோ கோமகன், பி. எல். ஓ. தலைவர் யாகர் அரபாத் இந்திய துணை ஐனாதிபதி நாராயண் ஆகி யோரும் வந்திருந்தனர். தென்னாபிரிக்கா இதுவரை காலமும் இத்துணை முக்கிய பிரமுகர்களை அழைத்துக் கொரவித்ததில்லை. ஒரு காலத்தில் இன ஒதுக்க கலின் சின்னமாக விளங்கி யிருப்பதை அத்துணை பெருந்தொகை தென் னாபிரிக்கார் கூடி இப் படி

யொரு விழாவைக் கொண்டாடி யதுமில்லை.

புதிய அரசியல் சாசனத்தை வரையும்போது துருத்திக் கொண்டிருக்கப்போகும் முக்கியமான பிரச்சனை, எவ்வளவு அதி காரப் பகிரவு மாநிலங்களுக்கு வழங்கப் படப் போகிறது என் பதே, நாட்டின் அமைதியும் மக்களின் திருப்தி உணர்வும் அனைத்துலக நம்பிக்கையும் இதிலேயே தங்கியிருக்கப் போகிறது.

கடந்த நான்கு ஆண்டு களாக அரசியல் கட்சிகள் சமஷ்டி அமைப்புப் பற்றி நிறையீடு பேசின. பின்க்குப்பட்டன. மத்திய அரசுக்கும் 9 மாநில அரசுகளுக்குமிடையே அதிகாரச் சமநிலை எப்படி இருக்கப்போகிறது என்பதைச் சமுகமாகத் தீர்ப்பதே தலை வலியாக இருக்கப் போகிறது.

போராட்ட மூலம் சுதந்திரம் பெறும் நாடுகள் ஆயிரிக்காவிலும் உலகெங்கிலும் நடந்துகொண்டதுபோல ஒற்றை ஆட்சி பலமான அரசு என்ற அடிப்படிடடை உணர்வுடனேயே ஏன்சியும் பேச்சுவார்த்தைக்கு முதலில் வந்தது. ஜக்கியமும் கட்டுப் பாட்டு உணர்வுமே தங்கள் புதிய அரசின் பலமாக விளங்க வேண்டும் என்று அது குறித்து, ஆனால், பல கட்சிகள் மக்களாட்சிப் பேச்சுவார்த்தைக்கு என்று வந்தபோது ஏன்சியும் சமரசம் செய்ய வேண்டிய நிலையில் இருப்பதை உணர்ந்தது. பிராந்திய சுயாட்சி அதிகாரங்கள் பெறுவதைப் பகிர்ந்து கொடுக்கப்பட வேண்டும் என்பதையும் புரிந்துகொண்டது.

இப்பொழுது நடைமுறைக்கு வரும் இடைக்கால தென்னாயிரிக்கு ஆட்சியே, ஆணால், அதன் நான்கு பிராந்தியங்களும் இப்போது 9 மாநிலங்களாக ஆக்கப்பட்டிருக்கின்றன. ஒவ்வொன்றுக்கும் தனியான மாநில சட்ட மன்றம் தனியான முதலமைச்சர்.

உடல் நலம், கல்வி ஆகியவை தொடர்பாக மாநில அரசு அதிக அதிகாரம் கொண்டிருக்கும். வரி விதிப்பதில்கூட ஒரு எவ்வகு அதிகாரம் பெற்றிருக்கும். ஆணால், குவாகுலு மாநிலத்தில் ஆட்சிக்கு வந்திருக்கும் இன்காத்தா சுதந்திரக்கட்சி முன்வைக்கும் கோரிக்கைப்படி மாநில அரசு மிகக் கூடுதலான அதிகாரம் கொண்டிருக்கவேண்டும். வெளிநாட்டுக் கொள்கை, பாதுகாப்பு ஆகியவை மட்டுமே மத்திய அரசிடம் இருக்கவேண்டும். ஆகவே, பலம் வாய்ந்த மாநில அரசுகள் அமையும் சமஷ்டி ஆட்சியையே இன்காத்தா கட்சி அடுத்துவரும் ஆண்டு களில் வலியுறுத்தப்போகிறது. மறுத்தால், ஏன்சியிடன் ஒத்து மூக்கப்போவதில்லை என்று தலைவர் புத்தலேசியும் மன்னர்குட்வில் சுவெலிதினியும் மிரட்டலாம். இதன்பின்னே மறைந்து நின்று மற்றைய மாநிலங்களும் அதிகாரப் பரவலாக்கலை வற்புறுத்தலாம்.

குறிப்பாக வெள்ளையரும் கறுப்பு இன்த்துவரும் பெரும் பான்மையாக வாழும் வெஸ்ரேன் கேப் மாநிலம்கூட மேலதிக அதிகாரப்பரவுக்கேட்டு நெருக்கடி கொடுக்கும். டி கிளார்க்கவு வதும் இந்த மாநிலத்தில் இருந்தே. இந்த மாநில மக்கள் முதலமைச்சர் ஹெற்றூஸ் கிறியேலுக்கு அமோக ஆதரவு கொடுத்திருக்கிறார்கள். அவருடைய கோரிக்கையும் மாநிலத்துக்கு அதிக அதிகாரம் வேண்டும் என்பதே.

ஏனைய ஏழு மாநிலங்களிலும் ஏன்சியை வெற்றிபெற்றிருக்கிறது. அதற்காக, மத்திய அரசு கூறுவதற்கெல்லாம் இந்த மாநிலங்கள் வெறுமனே தலையை ஆட்டிக்கொண்டிருக்கும் என்பதெல்ல. இங்குள்ள சில தலைவர்கள் தத்தும் இலட்சியக் கணக்களோடு அரசியலில் குதித்திருக்கிறார்கள்.

இந்த இழுபறிக்குள் வலதுசாரி வெள்ளையர்கள் தமக்கெண் ஒரு தனித்தாயகம் கோரி நிற்கிறார்கள். 'போக்ஸ்டாட்' - மக்கள் தாயகம் என்று ஒன்று நிறுவியாக வேண்டும் என்பதில் குறியாக நிற்கிறார்கள். இவர்களது கோரிக்கை புதிய அரசியல் திட்ட ஆய்வின்போது கணிக்கப்படப் போவதில்லை. 9 மாநிலங்களில் எதுவும் தனது மன்னை புதிய வெள்ளையர் தாயகத் திட்டுக்காக விட்டுக்கொடுக்கத் தயாராக இல்லை. ஆணால், அது ஒரு தீர்க்கப்படாத தலைவரியாக தென் னாபிரிக்காவில் நீடிக்கப்போகிறது என்பதே கசப்பான உண்மை.



வின்னி மன்டேலா

நெடுங்கணவிலிலின்னி மன்டேலா தேர்தலில் பெருவெற்றி பெற்றதையுட்து, அமைச்சரவையில் அவரும் ஒரு பிரதியமைச்சராகப்பட்டிருக்கிறார்.. அரசியலிலிருந்து ஒதுக்கி ஒருங்கட்டப்படவர். ஆணால் மீண்டும் தலை நிமிர்த்தி, அரசியலில் மீஸப் பிரவேசம் செய்திருக்கிறார் வின்னி நொம்சாமோ மன்டேலா.

தேர்தல் பிரச்சாரத்தின்போது இவர் சென்ற இடமெல்லாம் பெருங்கட்டம். அவரது உரைக்குள்ளுக்கும் பெரும் வரவேற்பு. இவருக்கு நிலபாவாடை விரிக்கும் ரசிகர் கூட்டம் வரவர பெருகிக் கொண்டேயிருக்கிறது. நாடாளுமன்றத் தேர்தலில் வெற்றி யீட்டியிருக்கும் இவருக்கு அமைச்சரவையிலும் ஓர் இடம் வழங்கப்படவேண்டும் என்று கருவு அவரின் ஆதரவாளரிடையே பல மாக ஒலித்துக்கொண்டிருக்கிறது.

நெல்சன் மன்டேலா 27 ஆண்டுகள் சிறையிடப்பட்டிருந்து வேண்ண உலகின் மனச்சாட்சியை உறுத்தும், தனித்துவிடப்பட்ட மனைவியாக அவர் அனுதாப ஆதரவு பெற்றுவந்தார். வெறும் பொம்மையாக ஒரிடத்தில் உட்கார்ந்துவிடாது, தீவிர அரசியல் சடுபாடு காட்டவும் தொடங்கினார். இதனால் 'தேசமாதா' என்று பலரால் நேசிக்கப்பட்டார். ஆணாலும், ஏன்சிக்குமே கூடுமைப் போக்கைத் தளர்த்தி, மிதவாத போக்கைக்கைட்டுக்கூட்டுக்குத் தொடங்கிய போதிலும், இவர் தமது தீவிரப் போக்கையும் வன்செயல் அனுபுருங்கிறது. குழுமநையையும் கைவிடத் தயாராக இருக்கவில்லை. சொவேற்றோ நகரில் ஆங்கடத்தல், அடிதடித் துண்புறுத்தல் போன்றவற்றிலும் அவர் சடுபட்டார் என்று குற்றச்சாட்டுக்கள் வந்தன. அவருடைய அடிதடி அடியார்களின் வன்முறை பிரசித்தம் பெற்றது. அவர்கள் 'மன்டேலா யுனிடெட் உதைபந்தாட்டக் குழு' என்ற பெயரில் அடாவடித்துக்கூட்டுக்கூட்டுக்கை நிறுத்தி இருக்கிறது. 1990இக்குச் சம்ரூ முன்னதாக நான்கு சிறுவர்களை இவர்கள் பிடித்துச்சென்று குழுரமான வகையில் நையப் புடைத்து உலகின் கவனத்தை சர்த்து. அதில் ஒரு சிறுவன் படுகொலை செய்யப்பட்டார். இது தொடர்பாக தொடுக்கப்பட்ட வழக்கில் வின்னி மன்டேலாவும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டார். கொலைக்குற்றத் தீர்ப்பிலிருந்து இவர் விடுவிக்கப்பட்டாராயினும், கடத்தல்,

அடித்தல் ஆசிய குற்றம் புரிந்த குற்றவாளியாகக் காணப்பட்டார். இதற்கான நீதிமன்றத் தீர்ப்பை இவர் காத்து நின்ற காலத்தில் நெல்சன் மன்றோலாவிடமிருந்து பிரிந்து வாழும் சம்மதத்தை இவர் பெற்றார். அதே சமயம் ஏன்சியில் வகித்த பதவிகளையெல்லாம் 1992 செப்டம்பரில் துறந்தார். அத்தோடு, அவருடைய அரசியல் வாழ்வு முடிவுக்கு வந்துவிட்டதாகவே பொதுவாகக் கருதப்பட்டது. நீதிமன்றத் தீர்ப்பு இவருக்கு விதிக்கப்பட்ட சிறைத்தன்னையை மாற்றியமைத்து, வெறும் பிணைப்பனாத்துடன் விடுதலை செய்தது. வின்னி ஒதுங்கிவிட்டார் என்றே உலகம் நினைத்தது.

தென்னாபிரிக்காவுக்கு வெளியே இவர் பெயர் வெறும் வரலாற்றுப் பெயராக மட்டுமே அடிப்பட்டுக்கொண்டிருந்தது. ஆனால், மெள்ள மெள்ள தமது தளத்தை வின்னி கட்டியேழுப்

பினார். 1993 டிசம்பரில் மக்கள் அணியின் தலைமைப் பகுதியை எடுத்துக்கொண்டார். அங்கே தமது நிலையை நன்கு பலப்படுத்திக்கொண்டார். ஏன்சிவரவர் தனது சோஷலிசு கொள்கைளைக்கைவிட்டுவிடத் தொடர்ச்சிலிட்டதோ என்று கலங்கி நின்ற இளைஞர் அணியின் தீவிரவாதப் பிரிவும், இவருடைய நிழலை நாடத் தொடர்ச்சியது. அவர்களுடைய குரலாக இவர் தீக்குந்தார். தேர்தல் பிரச்சாரத்தின்போது, நாட்டின் பட்டி தொட்டிசூன்கைலாம் சென்றார். ஏழை எனியவர்களின் குடும்பங்களில் குந்தினார். சிராமத்து ஒற்றையடிப் பாதைகளில் நடந்தார்.' என்னுடைய வாக்குறுதிகளை நான் நிறைவேற்றவில்லை என்று கண்டால், தயங்காமல் நாடாளுமன்றத்துக்கு வந்து என்னைப் பிடியுங்கள். நான் உங்களோடு ஒன்றாக நின்று போரிட்டவன் என்பதை மற்றுவிடாதீர்கள்' என்று செல்லுமிடமெல்லாம் முழங்கினார்.

வெற்றிப் பேரிகை

தே ர்தல் முடிவுகள் ஏன்சியின் மக்குதான் வெற்றியைப் பற்றசார்த்திக்கொண்டிருந்தன. யோகனஸ்பர்க் நகரின் உல்லாச விடுதியொன்றின் வெளியே வெற்றிக்களிப்பில் ஆரவாரித்து நிற்கிறார்கள் கட்டி ஆதரவாளர்கள். தலைவர் மன்றோலா அங்கு தோன்றுகிறார். மகிழ்ச்சி ஆரவாரம் விண்ணைப் பிளக்கிறது. மன்றோலா உரையாற்றுகிறார்.

'தென்னாபிரிக்க மக்களே, இது ஒரு மகிழ்ச்சிபொங்கும் மாலை வேண்டும், வெளியாகிவிட்ட முடிவுகள் இன்னமும் வெளியாக வில்லை. அயினும், வெளியாகிவிட்ட முடிவுகள் எமக்குக் கிடைத் திருக்கின்றன. எனதினிய நன்ஸ்பர்களே,

தென்னாபிரிக்க மக்களுக்கும், எம்மை உண்ணிப்பாக அவுதானிக்கும் உலக மக்களுக்கும் ஒன்று சொல்வேண்; மனித உணர்வு களுக்குப் பெருமகிழ்ச்சிக்கும் மாலை இது. உங்களுக்கு இது பெருவெற்றியே, இன் ஒதுக்கல் கட்டமைப்பை முடிவுக்குக் கொண்டுவர நீங்கள் எவ்வோரும் உதவினர்கள். இந்தக் காலநகர்வின் போது எம்மோடு நீங்கள் கூடி நின்றீர்கள். பீரிடும் பெருமிதமும் பொங்கிவரும் மகிழ்ச்சியும் இதயத்தை நிரப்ப, உங்கள் முன்னிலையில் நிற்கிறேன். இந்த நாட்டின் சாதாரண, எனிய மக்களையொட்டி பெருமிதம் அடைகிறேன். இந்த நாடு உங்களுக்குச் சொந்தம் என்ற உண்மையை நினைநாட்டும் முயற்சியில், அமைதியும் பொறுமையும் அடங்கிய மன உறுதியை வெளிப்படுத்தி வர்கள். சுற்றில் விடுதலைப் பெற்றுவிட்டோம் என்று கூவி உரைக்கும் வன்னைம் மசிழ்ந்து கொண்டாடுகள்.

“நி. நில, விடுதலைப் பெற்றுவிட்டோம்; இதைக் கூரை முகடில் நின்று கூவி உரைப்போம்’ என்று ஏன்சிபணிமனைமுன் நெல்சன் மன்றோலா கனிப்போடு கூறியதை மக்கள் தாரக மந்திரமாக ஏற்றார்கள். நாடு முழுவதிலும் மக்கள் வீதிகளில் இறங்கினார்கள். குதுாகவித்தார்கள். வெற்றி எக்காளமிட்டார்கள். ‘சுற்றில், விடுதலைப் பெற்றுவிட்டோம்’ என்ற கூற்று இரவு முழுவதும் நாடு முழுவதும் ஒவித்தது. வீடுகளை, வீதிகளை, வின்னை முட்டி நின்றது. தேர்தல்காலத்தின்போது பொறுமை காத்த வர்கள், தோகல் முடிவுக்காக தன்னடக்கத்தோடு வீட்டுக்குள் அடங்கிக் கிடந்தவர்கள், தலைவர்வின் வெற்றிப் பிரகடனத்தை வாணினாலியிலும், தொலைக்காட்சியிலும் கேட்ட மறுகணமே வீதிகளில் இறங்கினார்கள்; ஆடினார்கள்; பாடினார்கள்.

‘எனக்குத் தலை கால் புரியவில்லை. அத்னை மகிழ்ச்சி. என்னடைய குரலைக் கேளுங்கள், கரகரப்படைந்துவிட்டது. பாடிப்பாடி தொண்டையே கட்டிவிட்டது.’

மக்களைப் பாருங்கள், வெளியே வந்துகொண்டிருக்கிறார்கள். எவ்வோரும் கூடி ஆடுகிறார்கள்.’

‘எத்தனை பேர் இந்த நாளுக்காக உழைத்தார்கள்! ஆனால்,

ஏங்களுடைய காலத்தில்தான் இது கைகூடி வந்தது. நாங்கள் பாக்சியம் செய்தவர்கள்.’

‘எமக்காக தியாகங்கள் புரிந்த அனைவருக்கும் நன்றி. குறிப்பாக, எங்கள் தேசபிதா நேல்சன் மன்றோலாவுக்கு நன்றி.’

‘நாம் தவம் புரிந்து காத்திருந்த நாள் இது. மக்கள் முகங்களைப் பாருங்களா, எத்தனை பூரிப்பு?’

‘எனது தோனிலிருந்து பெரும் சுகமை இறக்கி வைக்கப்பட்டது போன்ற உணர்வு. நான் பறந்திரேன்.’

‘தேர்தல் வாராதில் எம் மக்கள் யாராவது காடைத்தனத்தில் இறங்கினார்களா? புதிய நாட்டின், புதிய விடுதலையின் பொறுப்பு எமக்கும் உண்டு என்பதை நிருபித்தோம். பாருங்கள் வீதிகளை; ஆடல், பாடல். வாகனங்களின் கூரைகளில்கூட, எங்காவது காடைத்தனத்தைக் கண்ணார்களா, வெற்றியின் போதை எங்கள் தலைக்கு ஏற்றவில்லை. புதிய ஜனநாயகத்தின் பொறுப்புணர்வோடு எங்கள் மக்கள் நடந்துகொள்வது பெருமிதம் தகுநிறுது.’

வெள்ளையர்கள் பலர் அச்சுத்துடனேயே அடங்கிக் கிடற்றார்கள். எதிர்காலம் பற்றிய கவலை அவர்களுக்கு, ஆனாலும், நூல்வினாக்க உணர்வு, மகிழ்ச்சி உணர்வு, வெற்றிக் களிப்பில் வெள்ளையரைத் தேடித் தாக்கவேண்டும் என்று தோன்றாதிருக்கும் நல்லுணர்வு இவையெல்லாம் வெள்ளையர் பலருக்கு தெம்பை அளித்து. கறுப்பின மக்களின் உணர்வுகளை நோட்டம்விட வீதியில் இறங்கியவர்கள், மகிழ்ச்சிச் சுழியில் தாழும் இறங்கிவிட்டார்கள். ஆடவிலும் பாடவிலும் தம்மை அறியாமலே கலந்துகொண்டார்கள்.

‘தேசிய பெருமிதமும், ஒற்றுமை உணர்வுமே வியாபித்து நிற்கின்றன. வெள்ளையர் என்பதால் வீதியில் இறங்கத் தயங்கி நின்றேன். கூச்சமும் தயக்கசமும் இப்பொழுது அகன்றுவிட்டன. நான் புதிய தென்னாபிரிக்கன்’ என்று கூறினார் ஒரு வெள்ளையர்.

‘நெல்சன் மன்றோலா கூறிய வாக்குறுதிகளை நிறைவேற்றுவாராயின் நாம் அஞ்சவேண்டியதில்லை. நம் நாடு முன்னேறும் என்றார் இன்னொரு வெள்ளையர்.

‘ஏன்சியின் தற்போதைய வாக்குறுதிகள் எவ்வாறிருந்தாலும், முன்னொருக்காலத்தில் கூட்டுக்கூட்டுக் கம்யூனிஸ் அனுங்குழுந்தேயோடு நின்றவர்கள். அதுதான் தயக்கமாக இருக்கிறது.’ - எனகிறார் வேறொரு வெள்ளையர்.

‘நெல்சன் மன்றோலாவில் எனக்கு நம்பிக்கை இருக்கிறது.’ - இதுவும் வெள்ளையர் ஒருவரின் கற்றே.

‘நடந்தவை எல்லாமே சொப்பனங்கள்; இன்று தொடங்குவதே தொடக்கம் மங்கள் அத்தியாயம்.’

ராணுவுவாகனம் ஒன்று மெதுவே செல்கிறது. வழுமையாக வரும் கற்களைக் காணோம். பாசம் நிறைந்த பாராட்டு ஒவியே ராணுவ வீரரைத் தழுவுகிறது. பழரச கிண்ணனங்களும், அவர்களை நோக்கி நீள்கின்றன.

மன்டேலா:

27 ஆண்டு சிறைத் தவம்

17 ரான்ஸ்கேய் நகரத்து கிராமம் ஒன்றில் தெம்பு என்ற சிறிய இனக் குழுவின் குறுநிலத் தலைவன் ஒருவனுக்கு மகனாக 1918இல் மன்டேலா பிறந்தார். 12 வயதிலேயே தந்தையை இழந்தார். உயர் குடிப் பிறப்பும், பொறுப்பான வளர்ப்பும் ஆரம்பத்திலிருந்தே மிடுக்கோடு வளரவும், உயர் லட்சியங்களை வசூக்கவும் பயிற்சித்தந்தன். அரசியல் ஞானமும் தலைமை உணரவும் பாலிய வயதிலேயே பாகம் பண்ணப்பட்டன. பள்ளிப்படி புய்பும் பல்கலைக்கழகப் பயிற்சியும் அரசியல் முயற்சிக்கு ஊட்டம் தந்தன். 1940இல் பல்கலைக்கழகம் மன்டேலாவை விலக்கி வெளியேற்றியது. செய்த குற்றம் அரசியல் சட்டுபாடு. ஆனால், படிக்க என்று சென்றவர் படிப்பை இடை நிறுத்த விரும்பவில்லை. வெளிவாரி அஞ்சல் சேவை மூலம் பட்டப்படிப்பை நிறைவு செய்தார். வழக்கறிஞரானார். 1944இல் ஏன் சியின் இணைஞர் அணி உருவாவதற்கு ஒடிசைத்தார். படிப்படியாக ஏன்சி நிர்வாகப் படிகளில் ஏறத் தொடங்கினார்.

1960இல் தென்னாபிரிக்க ஷாப்வீல் நகரில் நடந்த பாதகப் படுகொலை உலக மனச் சாட்சியை உலுக்கியது. அஞ்சி ஒடுங்குவதற்குப் பதிலாக, உள்ளது உறுதி எஃகுவாக இறுகிய இளைஞராக புரட்சி முடிவோடு தீவிரமாக களத்திலே இறங்கினார் மன்டேலா. அரசைக் கவிழ்க்கச் சதி செய்தார் நூற்று ரூபர் மாதிரி மற்றும் ஆயுள் தண்டனை பெற்று நொபின் தீவிலே அடைக்கப்பட்டார். உலகில் உலாவரும் சுதந்திரம் மறுக்கப்பட்டார். கருமியம் புரியும்போது, வேலைக்கடுமை மறக்கப்பாட்டுக்கள் பாடுவோம். பாடல் அணைத்தும் சுதந்திரப் பாடல். ஆனால், கருமியத்தை நாம் உணரவேண்டும் என்ற நோக்கத் தோடு சிறை அதிகாரிகள் பாடக்கடாது என்றே தடை கொண்டு வந்தார்கள் என்று சிறை வாழ்வை நினைவு கூர்கிறார் மன்டேலா. கருமியமும், உக்கத் தொடர்பு அறுக்கப்பட்டு ஒதுக்கப்பட்ட கொடுமையும் 27 நீண்ட ஆண்டுகள் நிலையாக நின்றன.

ஆயினும், தென்னாபிரிக்க பூமியிலே சுதந்திர வேட்கை கருப்பின மக்களிடையே கனவலிட்டெரிந்தது. கடல் குழந்த நொபின் தீவில் சுதந்திரத் தவம் புரிந்த கரம் வீரனின் ஆதும் துடிப்பு, கடல் கடந்து கண்டம் ஏறி, ஏன்சியின் மூச்சாக மாறி தென்னாபிரிக்க கருப்பின மக்களின் உடுகளில் அமர்ந்து சுதந்திர மந்திர உச்சாடனமாகி, 'மன்டேலா, மன்டேலா' என்று ஒலிக்கத் தொடங்கியது. அவர்களுக்கு அவர் ஒரு வீரர் ஆனார்; ஒரு தெய்வம் ஆனார். கண்ணால் காணமுடியாது. ஆனால், எங்கும் வியாபித்து நின்றார். தென்னாபிரிக்க விடுதலைச் சின்னமாக உருப்பெற்ற துவங்கியவர், உலக விடுதலை அமைப்புகள் அணைத்திலும் அணைப்புப் பெற்றார்.

'விடுதலை செய், விடுதலை செய். மன்டேலாவை விடுதலை செய்' என்ற கோஷம் அமெரிக்காவிலும் ஒலித்தது. அலாஸ்காவிலும் ஒலித்தது. உலகம் முழுவதும் வேண்டுதலாக, கோரிக்கையாக, மிரட்டலாக வெவ்வேறு வடிவங்களில் ஒங்காரமாக, வெள்ளையின வெறி பிடித்த தென்னாபிரிக்க இன் ஒதுக்கல் அரசை அது அருண்டு போகச் செய்தது,

மன்டேலா நொபின் தீவில் சிறை அடைக்கப்பட, தென்னாபிரிக்காவும் உலக நாடுகளின் நெருக்கடியால் பொருளாதாரத் தடையால், ராஜதந்திர உறவுப் புறக்கணிப்பால் ஒரு மூலையிலே படிப்படியாக சிறையடைக்கப்பட்டது. இப்படியான நிரப்பந் தத்திலேயே தென்னாபிரிக்க அரசைத் தலைவர் டி கிளார்க் 1990 பெப்ரவரி 11இல் நெல்சன் மன்டேலாவுக்கு விடுதலை வழங்கினார்.

நொபின் தீவுச் சிறைக்கூடம் திறந்தது. சுதந்திரப் பறவை வெளியே வந்தது. சுதந்திரக் காற்றை ஆகையோடு உட்சுவாசித்தது. கோபாவேச வல் லாறாக அந்தச் சுதந்திரப் பறவை வியுகம் அமைக்குமோ என்று உலகம் உற்று நோக்கி யது ஆனால், வெளியிலே வந்தது சமாதானப் புறாவே. சிறைக் கடுப்பு முகத்திலே இல்லை. இனிய புண்ணகையே பொன்னாக மினிர்தது.

40 வயதுக் காளையாக சிறைக்குள் சென்றவர், மெலிந்த வயோதிப்பாக வெளியே வந்தார். நெடிதுயர்ந்த, தலை சிறிதே நைரத்து முறைவல் பூத்த தாயகத்தந்தை வெளியே வந்து, கரங்களை உயரத் தூக்கி ஆபிரிக்க வடிவில் வணக்கம் தெரிவிக்கும் வகையில் முஷ்டியை மடித்து அசைத்து வீசி உலகத்துக்கு வணக்கம் தெரிவித்தார்.

மனைவில் வின்சி மன்டேலா அருகே வர, சென்ற இடமேல் வர்ம் மக்கள் திரண்டார்கள். முஷ்டியை உயர்த்தி வணக்க முகம் மன் கூறினார்கள்.

'துப்பாக்கிகளைத் தூக்குங்கள். குத்துவாளைத் தூக்குங்கள் பட்டாக் கத்திகளையும் தூக்குங்கள். எங்கே, அவற்றைக் கடலுக்குள் வீசுக்கள்' என்று புது வேதம் உரைத்தார் மன்டேலா.

எங்கெங்கு சென்றாரோ, அங்கெல்லாம் அன்புக் கரங்களை நீட்டினார். நல்லிணக்கம் வேண்டும் என்றார். கறுப்பர் என்றும் வெள்ளையர் என்றும் பார்ப்பதை நிறுத்தி, தென்னாபிரிக்கர் என்று மட்டுமே பார்க்கப் பணித்தார். தம்முடைய அணியில் இருந்து கடும்பிடித் தோழரையும் தர்மம் பகரி இறங்கி வருமாறு இறைஞ்சினார். மசிய வைத்தார்.

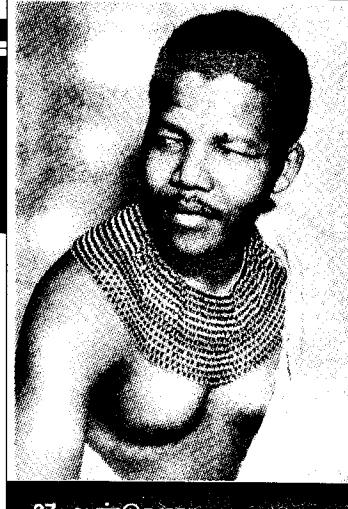
வயோதிப்பர் தான். ஆனால் கருமிய வேலையால் இறுகிய உடல், இலக்கியத்தில் புடமிட்ட உள்ளம். மெல்லிய புன்முற வளின் பின்னே உறுதியே தெரிந்தது.

சிறைக்காலத்தில் நல்லறிஞர் சாத்திரங்களை நிறையக் கற்றார். எனவே பரந்த அறிவோடு துவங்கினார். இரண்டு தடவை மணமானவர். இரண்டு புதல்விகள். ஆனாலும், சிறைத் தனிமைப் பழக்கமோ என்னவோ, தனித்து நிற்கும் கோலமே மனதில் பதிகிறது. கண்களுக்குள் பார்த்தே பேசுவார்.

நெல்சன் மன்டேலா என்ற அரசியல் வாதி இன்று தேச பிதாவாக மதிக்கப்படுகிறார். அரசு தலைவராகவும் கொலு ஏறி இருக்கிறார். அவரை ஒரு மனிதன் என்பதை விட ஒரு சத்தி என்பதே பொருத்தமாக இருக்கும்.

அடுத்துவரும் நாள்களில் நூலிலையிலே நடக்கவேண்டிய நிலை அவருக்கு. ஒரு புறம் கறுப்பின்ததின் கனவுகள். மறுபுறம் வெள்ளை இனத்தின் அச்சம். இலைஞக்கும் கால சந்தியாக மன்டேலா.

'மனிதப் பேரழிவுச் சாம்பர் மேட்டிலிருந்து புதிய சுமதாயம் ஒன்று உயிர்த்தெழுட்டும். மனித குலம் முழுவதும் அதைப் பார்த்துப் பெருமைப் பட்டட்டும். வாழ்த்தட்டும். இதுவே புதிய தென்னாபிரிக்க உதயத்தைத் தரிகிக்க அந்த மன்னிலை குவிந்த உலகத் தலைவர்களின் இதயங்களில் ஊற்றெறுத்த வாழ்த்தொலி. உலகம் முழுவதிலும் இனிமை பரப்பிய எதிரோலி:



27 ஆண்டுகளாக அவனை எவரும் பார்த்ததில்லை. ஆனால், அவர் எங்குமே வியாபித்திருந்தார்

வளம் பெந்தும் மலேசியா திடம் கொண்ட பிரதமர்

விமல் சொக்கநாதன்

இ இயற்கை வளங்களான ரப்பர், பெற்றோலியம், இயற்கை வாயு ஆகியவற்றால் பொருளாதாரம் பூத்துக் குறுங்கும் ஆகிய நாடான மலேசியா, தொழில் துறையில் துரிதமாக முன் னேரிவருகிறது. அடுத்த 25 ஆண்டுக்கு ஞக்குள், அதாவது, 2020 ஆம் ஆண்டுக்கு முன்னர் உலகின் செல்வந்த நாடுகளில் ஒன்றாக மலேசியாவை திகழச் செய்யப் போவதாக உறுதி பூண்டிக்கிறார் அதன் பிரதமர் டாக்டர் மஹதிர் மொகமட்.

மலேசிய நாடு பிரிட்டிஷ் ஆட்சியாளர்களிடமிருந்து சுதந்திரம் அடைந்து 37 ஆண்டுகள் ஆகின்றன. மலேசியாவில் 13 மாநிலங்கள் இருக்கின்றன. மாநிலங்கள் ஒவ்வொன்றும் ஒவ்வொருதனியான சல்தானால் (Sultan) நிர்வகிக்கப்படும். இந்த சல்தான்கள் அனைவரும் இணைந்து தாமே ஒரு தலைவரை 5 ஆண்டுக்கு ஒரு முறை தெரிவிசெய்து மலேசியாவின் மன்றாக பதவிவகிக்க அனுப்பலாம் என்பது பிரிட்டிஷார் வெளியேற முன் செய்துவிட்டுப்போன திருக்குதாளங்களில் ஒன்று. (1947இல் இலங்கைக்கு சுதந்திரம் வழங்கும்போது பிரிட்டிஷார் செய்த

இதுபோன்ற ஒரு தந்திரம், கடந்த 47 ஆண்டுகளாக சிங்கள-தமிழ் இனங்களுக்கு மத்தியில் தீராத பிரச்னையாகியிருப்பது தெரிந்த கதை)

'தொட்டி வையும் ஆட்டி, பிள்ளையையும் கிள்ளிவிடுவது போல்' மலேசியாவில் மலிவான் 'அடிமை' வேலை செய்வதற்கு சீனாவிலிருந்தும், இந்தியாவிலிருந்தும் தும் சீனர்களை-தமிழர்களை கொண்டு சென்று குவித்த பிரிட்டன், அவர்களைத் தமது பிரிட்டிஷ் ரப்பர் தோட்டங்களி லும், சுரங்கங்களிலும் வேலைக்கமர்த்தியது. மலேசியாவின் அப்போதைய பெயர் மலாயா. அதன் பூர்வகுடி மக்கள் மலாயர். மதம், இஸ்லாம். இந்த மலாய் மக்களின் கலாச்சாரமும் பாரம்பரியமும் பேணிப் பாதுகாக்கப்படவேண்டுமானால் சல்தான்கள் அதற்குப் பொறுப்பாக இருக்கவேண்டும். இஸ்லாமிய தலைவர்களை அவர்கள் வளர்க்கவேண்டும் என்று பிரிட்டன் 'அறிவுரை' சொன்னது. அப்போதைய மலாய் தலைவர்கள் 'வெள்ளையர் வாக்கு வேதத்துக்கு சமம்' என்று நம்பினார்கள்; ஏற்றுக்கொண்டார்கள்.

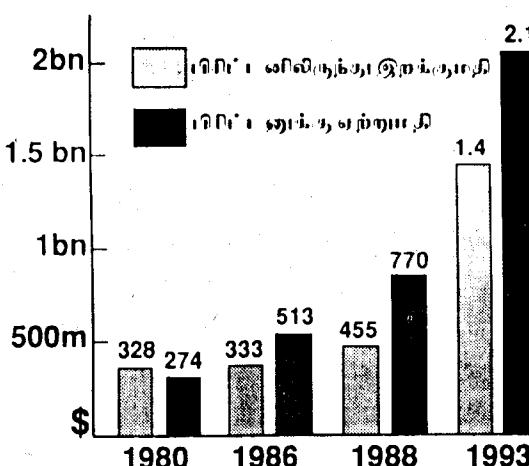
இன்றைய மலேசியாவின் மொத்த

சனத்தொகையில் 45 வீதத்துக்கும் மேற்பட்டவர்கள் சீனர்களும் இந்தியர்களும் தான். சமாதானத்தின் தேவதைகளாக, இஸ்லாத்தின் காவலர்களாக பிரிட்டிஷாரால் விதந்துரைக்கப்பட்ட சல்தான் ஆட்சி முறைக்கு மலேசியாவின் மக்களாட்சி பெருந்தொகையான பணத்தை வாரி வாரி வழங்கியது. அவர்களின் ஆடம்பரமான வாழ்க்கை முறை, இஸ்லாத்துக்கு விரோதமான நடத்தை, குடி, கும்மாளம், கற்பழிப்பு, எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக சட்டத்தின் பிடியிலிருந்து பரிபூரண விதிவிலக்கு சல்தான்களுக்கு வழங்கப்பட்டி ருந்து, வழக்கத்திலேயே அப்பாவிகளான மலாய் மக்கள் தங்கள் சல்தான்களின் செய்கைகளைப்பற்றி மொனம் சாதித்தார்கள். சல்தான் ஆட்சியினரைப்பற்றி பேசுவது 'அரசு துரோகம்', ஆட்சிக்கு விரோதமான குற்றம் என்றும் மலேசியாவில் சட்டம் இருந்தது. இஸ்லாமிய சலாச்சாரத்தின் காவலன் - இஸ்லாமிய மதத்தின் பொறுப்பாளி சல்தான்தான்' என்று பிரிட்டிஷ் நிர்வாகம் எழுதிச் சென்ற சட்டத்திட்டங்கள் வெறும் கேள்குரியவையாக மாறின.

மலேசியா - பிரிட்டன்: சதுரங்க ஆட்டம்



மலேசிய பிரதமர் மகதீர் மோஹாமாத்



பிரிட்டன் பிரதமர் டெண்ட் மேப் பிர

1981இல் மலேவிய மக்களாட்சி தமது புதிய பிரதமராக டாக்டர் மஹதிர் மொக மட்டை தெரிவு செய்தது. சல்தான்களின் சில்லறைத் தனங்களினால் ஆத்திரம் கொண்டிருந்த பிரதமர், மலேவியாவின் புதிய சட்ட ஆக்கங்களை சல்தான்கள் அங்கீரிக்கவேண்டும் என்ற பழைய சட்ட த்தை 1983இல் மாற்றியமைத்தார்.

சல்தான்கள் மீது கடும் நடவடிக்கை எடுக்க பாயுமுன் பதுங்கும் புவிபோல, காத்திருந்த பிரதமர் மஹதிருக்கு இனிய சந்தர்ப்பம் கடந்த ஆண்டில் வழங்கப்பட்டது. ஹாக்கி விளையாட்டு பயிற்றுவிக்கும் ஆசிரியர் ஒருவரை சல்தான் ஒருவர் தாக்கியதாக செய்தி வந்ததும் பிரதமர் நடவடிக்கையில் இறங்கினார்.

மலேவிய குற்றவியல் சட்டங்களிலி ருந்து சல்தான்களுக்கு வழங்கப்பட்டிருந்த விதிவில்க்கை அகற்றினார் பிரதமர். சாமானிய மக்களைப்போலவே சல்தான் களும் சட்டதிட்டங்களுக்கு பணியாவிட்டால் கைதுசெய்யப்பட, நீதி மன்றத்தில் நிறுத்தப்பட இது வழி செய்து. மலேவியாவின் ஆட்சித் துரோகச் சட்டத்தையும் திருத்தி அமைத்தார் பிரதமர். சல்தான் மன்னர்களை மக்கள் பகிரங்கமாக கண்டனம் செய்து இனிமேல் குற்றமலை என்று புரிந்துகொண்ட மலேவியப் பத்திரிகைகள் மகிழ்ச்சியால் குதித்தன.

மலேவிய பிரதமர் சட்டத்தைத் திருத்தி அமைத்தவுடன் மலேவியாவில் அரசாங்கக்கட்டுப்பாட்சில் இயங்கும் பத்திரிகைகள் அனைத்தும் சல்தான் மன்னர்களின் கதைகளை சுளை சுளையாக வெளியிட்டுத் தளவினா. ஒவ்வொரு சல்தான் மன்னரும் அதிகாரபூர்வமாக 4 சல்தானாக்களை மனம் புரியலாம். அதிகாரபூர்வமற்ற முறையில் எத்தனை சினன் பெண்களை அந்தப்புரத்தில் வைத்திருந்தார்கள்? தனது இளைய புதல்வியின் கணவன் இன்னோர் புதியவளை மனக்கப் போகிறான் என்று அறிந்து அவனை சட்டு வீழ்த்திய ஒரு சல்தான் மன்னர்!

தனது மோட்டார் காரைவிட வேகமாக ஒடிய ஒரு மலேவிய சாதாரண பிரஜைக்குத் தண்டனை விதிக்கும்படி வற்புறுத்திய இன்னொரு சல்தான் மன்னர்.

18 வயதான ஒரு பொப் இசைத் தாரக்கையை அந்தப்புர இராணியாகக் விரும்பிய 70 வயது சல்தான் மன்னர் தமது உணவைக் குறைத்து, உடலைக் குறைத்து, எடையைக் குறைத்து இளைஞராகத் திரும்ப எடுத்த முயற்சி.

வெளிநாடு களிலிருந்து கார்களை வருவதித்து பண்மோசடி.

-இப்படி ஆயிரக்கணக்கான கதைகளை எழுதின். இவற்றை வாசித்து வாசி த்து சவிப்படைந்த மத்திய வர்க்கத்தின் படித்த மலேவியர்கள் மத்தியில் ஒரு சந்தேகம் எழுந்தது.

இந்தக்குப்பைகளைப் பிரதமர் மஹதிர்

'கிளாற்' அனுமதித்தமை ஒருவேளை சுயநல் நோக்காக இருக்குமோ? மலேவியாவின் பிரதமராக மிக நின்ட காலம் ஆட்சி நடாத்திவிட்ட பிரதமர் மஹதிர் இனி மலேவியாவின் மன்னராட்சியை ஒழித்துவிட்டு, நாட்டை ஒரு குடியரசாகப் பிரகடனம் செய்து நாட்டின் முதலாவது ஜனாதிபதியாக பதவியேற்றும் என்னைம் உண்டோ?

உள்நாட்டில் மன்னராட்சியின் குறைகளை அம்பலப்படுத்தியது மட்டும் தான் மஹதிர் செய்தவிடயம் என்று நிறுத்திவிட முடியாது.

மலேவிய நீதித் துறையில் நீதிபதிகள் எல்லா விஷயங்களிலும் தலையிடும் சர்வவல்லவையை கட்டுப்படுத்தினார். பத்திரிகைத் துறையையும் அவர்க்கட்டவிழ்த்துத் திரிய' அனுமதிக்கவில்லை. பெரும்பாலான செய்தித் துறை மலேவிய அரசாங்கத்தின் கட்டுப்பாட்டின் கீழேயே இன்று இயங்கிவருகிறது.

பொருளாதாரத்தைப் பொறுத்த மட்டில், கடந்த 13 ஆண்டுகளாக மஹதிர் மொகமட் பிரதமர் மலேவியிலிருந்துவரும் ஆண்டுகள்தாம் மலேவிய பொருளாதாரவரலாற்றின் பொன்னான ஆண்டுகள். விவசாயத்தை அடிப்படையாகக் கொண்ட மலேவிய பொருளாதாரம், அதிலிருந்து

விவசாயத்தை அடிப்படையாகக் கொண்ட மலேவிய பொருளாதாரம், அதிலிருந்து மெதுவாக விலகி, கைத்தொழிலை அடிப்படையாகக் கொண்டு இயங்க ஆரம்பித்தது. சுமார் 7 ஆண்டுகளுக்குமுன் பிரதமர் மஹதிர் நடைமுறைப் படுத்திய கைத்தொழில் மூல திட்டமே இன்று இந்த பொருளாதார வெற்றியை மலேவியாவுக்கு அள்ளி வழங்கிக்கொண்டிருக்கிறது.

மெதுவாக விலகி, கைத்தொழிலை அடிப்படையாகக் கொண்டு இயங்க ஆரம்பித்தது. சுமார் 7 ஆண்டுகளுக்குமுன் பிரதமர் மஹதிர் நடைமுறைப் படுத்திய கைத்தொழில் மூல திட்டமே இன்று இந்த பொருளாதார வெற்றியை மலேவியாவுக்கு அள்ளி வழங்கிக்கொண்டிருக்கிறது.

ஐக்கிய மலாய் தேசிய இயக்கம் (UNMO) என்ற கட்சியின் தலைவராக பிரதமர் பதவியை வகித்து வரும் மஹதிருக்கு சாதாரண மலேவிய மக்கள் மத்தியில் கணிசமான செல்வாக்கு உண்டு. மலேவிய நாட்டில் இப்போது ஏற்பட்டு வரும் பொருளாதார கபீட்ச நிலையும், அதனால் மக்களின் வாங்கத்தை தரம் உயர்வ டைந்துவருவதும் இதற்குக் காரணங்கள் எனலாம்.

இந்தப் பொருளாதார வெற்றி, கபீட்ச நிலை, சீன, மலாய் சமூகத்தின் மத்தியில் உருவாகிவந்த இனப்பக்கமை-பதட்ட நிலையையும் ஒதுக்கித் தள்ளி வைத்திருக்கிறது. பல்வேறு தரப்பட்ட மக்களிடையே

வருமானத்தில் இருந்த ஏற்றத் தாழ்வுகள் அன்னமைக் காலத்தில் குறைந்திருக்கின்றன அல்லது அகற்றப்பட்டு வருகின்றன. பொருளாதார கபீட்சத்தினால் எல்லா வர்க்கத்தினருமே நன்மையடைந்து வருகிறார்கள்.

இத்தனை வெற்றிகளுக்கும் காரணமான மஹதிர், ஒனிவு மறைவினால், அப்பட்டமாக பேசவார். தலைக்கணம் பிடித்தவர் எதேச்சாதிகாரமான போக்கில் ஆட்சியை நடாத்த முற்படுபவர் என்று அரசியல் எதிரிகள் குற்றஞ்சாட்டி வந்திருக்கிறார்கள்.

அனைத்துவக அரங்கிலோ, அபிவிருத்தி அடைந்துவரும் நாடுகளின் சார்பில் பேசவல்ல ஒரு தலைவராக தன்னைக் கருதும் டாக்டர் மஹதிர், மேற்குலக தலைவர் கள் மீது, மேற்குலக பத்திரிகையாளர்கள் மீது, சுருங்கச் சொன்னால், வெள்ளை இனத்தவர்மீது தமது கடுகடுப்பை - அத்திரத்தை அவஸ்ப்போது காட்டி வந்திருக்கிறார். பண்டைய காலனித்துவ ஆட்சியை ஆபிரிக்காவில், ஆசியாவில் பிரிட்டன் நடாத்திய நாட்களில், 'இவர்கள் கறுப்பர் கள்; இவர்களுக்கு என்ன தெரியும்?' என்ற போக்கில் இன்றும் நடத்த முயற்சி செய்வதாக மஹதிர் குற்றஞ்சாட்டி வந்திருக்கிறார். மேற்குலக தலைவர்கள் பலர் மட்டுமல்ல, மேற்குலக பத்திரிகையாளர்களும் பலர் இக் குற்றதைக் கொண்டிருப்பதாக மஹதிர் வாதிட்டுவருகிறார்.

அவரது இந்த துணிச்சலான சுருத்துக்கள் பலதடவகளில் அவரை மேற்குலகின் கணக்களில் சர்ச்சைக்குரிய ஒரு மனி தராக காட்டி யுள்ளன. ஒருதடவை, இருதடவையல்ல, பல தடவைகளில் இது நடந்திருக்கிறது. முதற் சம்பவம் சுமார் 10 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு நடைபெற்றது. பிரிட்டனில் கல்விபயின்றுவரும் வெளிநாட்டு மாணவர்களின் பள்ளிக் கட்டணத்தை சுமார் 10 மடங்கு அதிகரிப்பதாக பிரிட்டினில் அரசு முடிவு செய்து அறிக்கை விடுத்தது. பல்வேறு நாட்டு மாணவர்கள் லண்டனில் படித்துவந்தாலும், கட்டண அதிகரிப்பினால் பாதிக்கப்படவர்கள் மலேவியாவிலிருந்து வந்து வண்டனில் படித்துவந்த 14 ஆயிரம் மலேவிய மாணவர்கள்தாம். அதனால் மஹதிர் வெகுண் டெழுந்தார். பிரிட்டனுடனான வர்த்தகத்தைக் கட்டுப்படுத்தும்படி உத்தரவிட்டார். வேறுநாடுகளிடம் அதே பொருள் கிடைக்காத பட்சத்தில் மட்டுமே மலேவியா பிரிட்டனிடம் எந்தப் பொருளையும் வாங்க முற்படவேண்டும். அதாவது, கூரவக்கவைணாட்டுயளவு. 'பிரிட்டின் பொருள்களை இறுதிக் கட்டணத்திலேயே வாங்கு' என்று அவர் விதித்த உத்தரவு பிரிட்டனை பெரிதும் பாதித்தது.

இதேபோல, அவஸ்திரேவியாவின் பிரதமரும் டாக்டர் மஹதிரின் ஆத்திரத்தைச் சம்பாதித்த சம்பவம் கட்டந்த ஆண்

டின் இறுதிப் பகுதியில் நடந்தது. APEC எனப்படும் ஆசிய பசிபிக் அமைப்பின் கூட்டுமொன்று சியேட்டல் நகரில் கூட்டப்பட்டபோது, மஹதிர் அதில் கலந்து கொள்ள மறுத்தார். இதனால் அவஸ்திரே வியாவின் பிரதமர் போல சீற்றிங், 'மஹதிர் கட்டுப்பாடு கணை - ஒழுங்கை மறும் மனிதர்' என்று குற்றஞ்சாட்டினார். அவ்வளவுதான். வந்ததே கோபம் மறுதி சூக்கு. அன்று இரவு மலேசிய வாணை அதிகாரபூர்வமாக விடுத் அறிவிப்பு:

'அவஸ்திரேவியாவின் பிரதமர் கீற்றின் டாக்டர் மஹதிரை தாஷ்வாகப் பேசி விட்டார். இதற்கு கண்டனம் தெரிவிக்கு முகமாக ஒவிபரப்பு மற்றும் தகவல் பரி வர்த்தனை விவகாரங்களில் அவஸ்திரேவியாவுக்கும் மலேசியாவுக்கும் இடையிலான சகல கூட்டுறவும் இன்றுமுதல் நிறுத்திவைக்கப்படும். பிரதமர் கீற்றிங் கும் அவஸ்திரேவிய செய்தி நிறுவனங்களும் பகிரங்கமாக மன்னிப்புக் கேட்க வேண்டும். டாக்டர் மஹதிரிடமும் மலேசிய மக்களிடமும் மன்னிப்புக் கோரும் வரை சகல விதமான கூட்டுறவு முயற்சிகளையும் ஒத்திவைக்குமாறு மலேசிய தகவல் துறை அமைச்சர் தமக்குக் கீழ்க்கண்ட எல்லா திணைக்களுக்கும் இன்று உத்தரவிட்டிருக்கிறார்....'

இது வெறும் விளையாட்டல்ல. நிஜம் தான். இது போய் விணையாகிவிடக் கூடாது என்று அவஸ்திரேவியா அஞ்சியது. கூட்டுறவு ஒத்திவைக்கப்பட்டால் அவஸ்திரேவியாவுக்கு பலத்தநஷ்டம் ஏற்படும் அபாயம் உருவாகிக்கொண்டிருந்தது. சற்றில்... அவஸ்திரேவியப் பிரதமர் போல் கீற்றிங் அடிப்பணிந்தார், மன்னிப்புக்கேட்டார்.

பிரதமர் மஹதிருக்கும் மலேசியாவின் முன்னைய பிரதமர்களுக்கும் இடையில் பல வேறுபாடுகள் முன்னர் பிரதமராக பதவிவகித்தவர்கள் பிரிட்டனில் உயர்கல்வி கற்றவர்கள். சட்டத்துறையில் பட்டம் பெற்றவர்கள். 'என் மகன் வண்டனில் படிக்கிறான்; அதுவும் சட்டம் படிக்கிறான்' என்று கூறுவதை பெருமையாக நினைக்கிறார்கள் மலேசியாவின் பல பெற்றோர்கள். மற்றைய நாடுகளின் மாணவர்களைப்போல படிப்பு முடிந்த பின்னரும் வண்டனிலேயே தங்கிவிட விரும்புவதின்லை மலேசிய மாணவர்கள். சட்டத் தொழிலில் பட்டம் பெற்றிருப்பின் தமது மற்றோர் கனவான மேர்ஸிடஸ், பெண்ஸ் காரை வாங்கி, கனவைப் பூர்த்தி செய்துகொண்டு மலேசியா போயிறங்கி தொழில் பார்த்து பணமும் புகழும் சேர்க்கிறார்கள்; அரசியலிலும் குதிக்கிறார்கள்.

டாக்டர் மஹதிர் இந்த வர்க்கத்தைச் சேர்ந்தவர்கள், பிரிட்டனின்பால் அவருக்கு எந்தவித காதலும் கிடையாது. 'நீங்கள் இன்று புதுப் பணக்காரராகிவிட்டாலும் நாங்கள் வெள்ளையர்கள்;

தொழில் ஆற்றல் மிக்கவர்கள். வாருங்கள் உங்களுக்கும் புதிதாக ஏதும் சொல்லித் தகுகிறோம்' என்ற பாணியில் மேற்குலக நாடுகள் மலேசியாவை 'தாழ்த்தி' நடத்துவதாக மஹதிர் கருதுகிறார்.

இந்த விஷயத்தை பூதாகாரமாக பெரிதுபடுத்துவதுபோல், வெடித்துக் கிளம்பியது பேர்கோ (PERGAU) அணை பற்றிய ஒரு விவகாரம். இது அச்கக்குப் போகும்வரை இன்னும் தீர்க்கப்படாமல் இருக்கும் ஒரு விஷயம்:

மலேசியாவின் வடபுறத்தே உள்ள அடர்ந்த காடுகளின் நடுவே அமைக்கப்பட்டுவரும் 600 மெகாவாட் சக்கி வாய்ந்த நீர் மின் அணை. 1989இல் மாக் கிரட் தச்சர் பிரதமராக இருந்த நாள்களில் இதற்கான பூர்வாங்க உடன்படி க்கை கைச்சாத்திடப்பட்டது. 234 மில்லியன் ஸ்ரேர்லிங் பவண் பெறுமதியான இந்த அணையை பிரிட்டன் மலேசியாவுக்கு உதவியாக வழங்க முன்வந்தது.

'சோாயின் குடுமி சும்மா ஆடவில்லை' என்று கண்டுபிடித்தன இதுபற்றி மோப்பம் பிடித்து துப்பு துலக்க விரும்பிய பிரிட்டிஷ் பத்திரிகைகள். சுற்றில் அவைகள் பிடித்தது, இந்த உதவிக்கு பிரதி உபகாரமாக மலேசியா பிரிட்டனின் ஆயுதங்களை கமார் ஆயிரம் மில்லியன்

அபிவிருத்தி அடைந்துவரும் நாடுகளின் சார்பில் பேசவல்ல ஒரு தலைவராக தன்னைக் கருத்தும் டாக்டர் மஹதிர், மேற்குலக தலைவர்கள் மீது, மேற்குலக பத்திரிகையாளர்கள் மீது, தமது ஆத்திரத்தை அப்பெப்போது காட்டி வந்திருக்கிறார்.

ஸ்ரேர்லிங் செலவில் வாங்கமுன்வந்தது. 28 போர் பயிற்சி விமானங்கள், ராடர் யந்திரங்கள், போர்க் கப்பல்கள், விமானங்களைத் தாக்கும் ஏவுகணைகள் ஆகியன பிரிட்டனிடமிருந்து வாங்கப்பட்டதாவும் அவை எழுதின.

பிரிட்டிஷ் மலேசிய அரசாங்கங்கள் இரண்டு விஷயங்களுக்கும் இடையில் தொடர்புகளே இல்லை என்று வற்புறுத்தியுள்ளன. ஆனாலும், பிரிட்டிஷ் பத்திரிகைகள் இவ்விவகாரம் பற்றி அலசோ அலச என்று அலசின் 'சண்டேரைம்ஸ்' பத்திரிகை மார்ச் முற்பகுதியில் வெளியிட்ட ஒரு செய்தியில்; 'பிரிட்டனிடமிருந்து ஆயிரம் மில்லியன் ஸ்ரேர்லிங் பவண் பிரிட்டிஷ் வர்த்தகத்திற்கு பேராபத்து வந்திருக்கிறது.

பிரிட்டிஷ் வர்த்தகத்தின் பாதிப்பு இத்துடன் நிற்காது. துரிதமாக வளர்ந்துவரும் தாய்லாந்து, இந்தோனேசியா, இந்தியா ஆகிய நாடுகளில் நாம் வர்த்தகம் செய்ய முடியாமல் போய்விடும் எம்முடன் வர்த்தகத் துறையில் போட்டியிடும் இதர ஜோபாப்பிய நாடுகள் - ஜேர்மனி, பிரான்ஸ், இத்தாலி ஆகியவையும், யப்பான், அமெரிக்கா போன்ற நாடுகளும் பிரிட்டனைப் பார்த்து கை கொட்டிச் சிரிக்கின்றன. 'பிரிட்டி ஷாருக்கு என்ன சிறுக்குப் பிடித்துவிட்டா? தமது வர்த்தகத் தின்மீது, தமது தலையின்மீது தாமே ஏன் மன்னை வாரிக் கொட்டுகிறார்கள்?' என்று கேட்டு ஏன்னம் செய்கிறார்கள். பிரிட்டிஷ் மக்கள் கணிசமானோரின் சுருத்தை எதிரொகிக்கிறது மக்கள் கணிசமாகிறார்கள் அறிவிடுத்துவமாக வருத்துக்கும் தொடர்பு

இல்லை. அவை எழுதும் விஷயங்களுக்கு, எங்கள் அரசை ஏன் தண்டிக்கிறீர்கள்? என்று கடிதங்களும் தந்திகளும் மலேசியாவுக்கு பறந்தன. பிரிட்டிஷ் துணை அமைச்சர் ஒருவர் மலேசியாவுக்கு நேரில் அனுப்பப்பட்டார். ஆனால், பிரதமர் மஹதிர் தமது முடிவை மாற்ற மறுத்தார். இதற்கிடையே பிரிட்டனின் தலைவர் கணை-பிரதமர்களை பதவியில் ஏற்றுவ துமிழுத்துவதும் தானேதான் என்று குதுகளிக்கும் அன்றா நீல் அடுத்தவாரசன்டேரை மீண்டும் விடுதலை வழங்க வேண்டும் என்று விஷயம்:

'.....நாம் பகிரங்கமாக மன்னிப்புக் கேட்க வேண்டும் என்று மலேசியப் பிரதமர் கேட்பது தவறு. காலம் காலமாக அடக்குமுறை அட்சி நிடத்தும் தலைவர்கள் சொன்னதைத்தான் பிரதமர் மஹதிர் சொல்கிறார். பிரிட்டிஷ் பத்திரிகைகள் உண்மையை எழுதுவேண்டுமாம். நாம் உண்மையைத் தானே எழுதுகிறோம். அது பிரதமருக்கு பிடிக்கவில்லையே.....'

லண்டனில் வரும் அக்டோபருடன் மூடுவிழா நுத்தப்படவிருக்கும் LBC என்ற வாணைவியின் அறிவிப்பாளர் மைக்டுக்கன்ஸ் தனது நிகழ்ச்சியில்:

'.....மன்னிப்புக் கேட்கும்வரை பிரிட்டனுடன் வர்த்தகம் செய்யமாட்டேன் என்று கூற அந்த மன்றபொம்மை அரசின் தலைவருக்கு என்ன துணிச்சல்? தடைவி தித்துவிட்டார் என்பதற்காக எங்கள் பிரதமர் மேயர் அவர் முன் தலைவருக்கு மன்றிட்டப்பட செலவேண்டும் என்று மலேசியப் பிரதமர் எதிர்பார்க்கி நாரா?.... என்று குறிப்பிட்டார்.

பிரிட்டனின் வர்த்தக அமைச்சர் றிச் சார்ட் நீட்டனும் சண்டேரைம்ஸ் பத்திரிகையை காரசாரமாக கண்டனம் செய்தார். பொறுப்பற்ற விதத்திலான இந்த எழுத்தால் மலேசிய மக்கள் மனம் புண்பட்டுப்போயிருக்கிறார்கள். 2 ஆயிரம் மில்லியன் ஸ்ரேர்லிங் பவண் பிரிட்டிஷ் வர்த்தகத்திற்கு பேராபத்து வந்திருக்கிறது.

பிரிட்டனின் வர்த்தக அமைச்சர் றிச் சார்ட் நீட்டனும் சண்டேரைம்ஸ் பத்திரிகையை காரசாரமாக கண்டனம் செய்தார். பொறுப்பற்ற விதத்திலான இந்த எழுத்தால் மலேசிய மக்கள் மனம் புண்பட்டுப்போயிருக்கிறார்கள். 2 ஆயிரம் மில்லியன் ஸ்ரேர்லிங் பவண் பிரிட்டிஷ் வர்த்தகத்திற்கு பேராபத்து வந்திருக்கிறது. பிரிட்டனின் வர்த்தகத்தின் பாதிப்பு இத்துடன் நிற்காது. துரிதமாக வளர்ந்துவரும் தாய்லாந்து, இந்தோனேசியா, இந்தியா ஆகிய நாடுகளில் நாம் வர்த்தகம் செய்ய முடியாமல் போய்விடும் எம்முடன் வர்த்தகத் துறையில் போட்டியிடும் இதர ஜோபாப்பிய நாடுகள் - ஜேர்மனி, பிரான்ஸ், இத்தாலி ஆகியவையும், யப்பான், அமெரிக்கா போன்ற நாடுகளும் பிரிட்டனைப் பார்த்து கை கொட்டிச் சிரிக்கின்றன. 'பிரிட்டி ஷாருக்கு என்ன சிறுக்குப் பிடித்துவிட்டா? தமது வர்த்தகத் தின்மீது, தமது தலையின்மீது தாமே ஏன் மன்னை வாரிக் கொட்டுகிறார்கள்?' என்று கேட்டு ஏன்னம் செய்கிறார்கள். பிரிட்டிஷ் மக்கள் கணிசமானோரின் சுருத்தை எதிரொகிக்கிறது மக்கள் கணிசமாகிறார்கள் பிரதமர் பிரிட்டிஷ் வர்த்தகத்தின் விதியான அமைச்சர் நீட்டனைமின் கருத்துக்கும் கொட்டப்பட்டதாலும் நாங்கள் வெள்ளையர்கள்;

ஆஸ்திரியாவில் தீவிரமடையும் எல்லை கண்காணிப்பு

60 நாடுகளிலிருந்து 25 ஆயிரம்பேர் பிடிப்பனர்

இல்லை ருநடுத்தர வயது மனிதன் கையில் ஒரு பிளாஸ்ரிக் பையு டன் ஹங்கேரி எல்லைக்கருகானமையில், ஆஸ்திரிய வீதி யோரமாக நின்றுகொண்டிருக்கிறான்.

"சட்டவிரோதமாக எல்லையுள் ஒருவர் புகுந்திருக்கிறார்"- ஆஸ்திரிய இராணுவ அதிகாரி ஒருவர் கூறுகிறார்.

"அவர்கள் பிளாஸ்ரிக் பைகளுடன், புதர், சக்தியுடு வந்ததில் அழுக்காகவும் இருப்பார்கள்"- இளம் சிப்பாய் ஒருவரைச் சென்று அந்த மனிதனைச் சோதனையிடும்படி உத்தரவிடுகிறார் அந்த அதிகாரி.

கிழக்கு ஐரோப்பா திறந்துவிடப்பட்டதிலீ ருந்து எல்லைக்கட்டுப்பாடுகளைத் தளர்த்துவதற் குப்பதிலாக, ஆஸ்திரிய எல்லைப் பொலிசார் தமது கண்காணிப்பை தீவிரப்படுத்தியுள்ளனர். இவர்களின் இந்த முழுநேர விழிப்பு, சட்டவிரோதமாக நுழைய முயலும் மத்திய ஐரோப்பிய தனி நபர்களைப் பிடிப்பதோடு, அபிவிருத்தியடையும் நாடுகளிலிருந்து சட்டவிரோத குடியேற்றக்காரர் களைக் கொண்டுவரும் தொழில் ரீதியான கடத் தல்காரர்களுக்கும் எதிரானதாகும்.

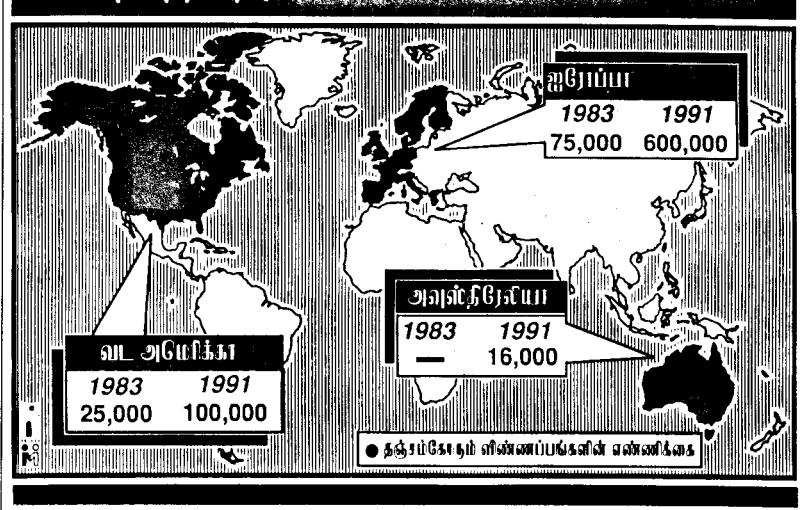
கடந்த இரண்டு ஆண்டுகளில் 60 நாடுகளிலிருந்து சுமார் 25 ஆயிரம் பேர், உரிய தஸ்தா வேஜாகளின்றி எல்லையைக் கடக்க முற்படுகையில் இங்கு பிடிப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

"பெரும்பான்மையானவர்கள் கிழக்கு ஐரோப்பாவிலிருந்து வருபவர்கள்" - அந்த அதிகாரி சொல்கிறார். பட்டியலில் முதலி

அனுப்புவது 6 மாதங்கள் வரை தாமதிக்கலாம்.

நாட்டுக்குள் புதிதாக தனித்து வருபவர்கள் அநேகமாக எல்லைகளை அண்மித்த பஸ் தரிப்புகளில் பிடிப்படுகிறார்கள். நகருள் சென்றுவிடின், அவ்வளவாக எவரும் இவர்களைக் கிறார்.

கபிடச்சீரை தேடி



கவனிக்கமாட்டார்கள் என்பதால், அங்கு செல்வதற்காக இவர்கள் பஸ் தரிப்புகளில் காத்துநிற்கிறார்கள்.

கடத்தல் காரர்களால் டிரக்குகளில் ஏன், சரக்கு கொள்கலன்களில் கூட, கொண்டு வரப் படுபவர்கள் பெருந்தொகைப் பணத்தை, ஆனால் குசு சுமார் 2 ஆயிரம் டொலர் என்று கூறப்படுகிறது. இந்த சோதனை மிகும் பயணத்துக்கு கொடுக்கிறார்கள். அவர்களும் கூட பலதடவைகளில் பிடிப்பட்டு, சொந்த நாட்டுக் குத் திருப்பி அனுப்பப்பட்டிருக்கிறார்கள். பலர் தமது பணத்தை இழக்கிறார்கள். மூடப்பட்ட கொள்கலன்களில்

தனித்த குழுவாக வந்த 70 இலங்கைக் குழிமூர்கள்

தமிழ்ப்பது நோமேனியா. 9 ஆயிரம் பேர் பிடிப்பட்டிருக்கிறார்கள். ஆனால், ஆபிரிக்கா, பங்கார தேஷ, கமபோடியா, இந்தியா ஆகிய நாடுகளிலிருந்தும் பெருமளவில் வருகிறார்கள். எனினும், மிகப்பெரியதான் ஒரு தனித்தகுழு 70 பேர் அடங்கிய இலங்கைக் குழிமூர்கள்.

"அன்மையில் இலங்கையில் இருந்து சின்னக் குழந்தைகளுடன் ஒரு குடும்பம், கால்களில் வெறும் செருப்புகளுடன் மாத்திரம் பணியில் எல்லையைத் தாண்டி வந்தது. அவர்களை நாம் பிடிக்கும்போது வழக்கமாக 48 மணித்தியாலன் களுள் அவர்களை நாம் திருப்பி அனுப்புவோம். ஆனால், ஆஸ்திரியாவில் எவரையாவது அவர்கள் தெரிந்திருந்தால் திருப்பி

- அன்மையில் இலங்கையிலிருந்து சின்னக் குழந்தைகளுடன் ஒரு குடும்பம், கால்களில் வெறும் செருப்புகளுடன் மாத்திரம் பணியில் எல்லையைத் தாண்டி வந்தது.
- நாட்டுக்குள் புதிதாக தனித்து வருபவர்கள் அநேகமாக எல்லைகளை அண்மித்த பஸ் தரிப்புகளில் பிடிப்படுகிறார்கள்.
- எல்லை கண்காணிப்பு நடவடிக்கைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டதிலிருந்து, 30 ஆயிரம் பேர்வரை அவர்களது நாடுகளுக்கு திருப்பி அனுப்பப்பட்டிருக்கிறார்கள்.
- கடந்த ஆண்டில், தமது மனித சரக்குகளிடமிருந்து 5 லட்சம் டொலருக்கு மேலான பணத்தை பெற்றிருந்துதாகக் கூறப்படும் சீன-வியட்நாமியரின் கடத்தல் நடவடிக்கை யொன் றைப் பொலிசார் முறியடித்தனர்.

அடைப்பட்டு மூர்ச்சையாகி பலர் இறக்கிறார்கள்.

எல்லை கண்காணிப்பு நடவடிக்கைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டது விருந்து, 30 ஆயிரம் பேர்வரை அவர்களது நாடுகளுக்குத் திருப்பி அனுப்பப்பட்டிருக்கிறார்கள். கடந்த ஆண்டில் உரிய தஸ்தா வேலூகளின்றி 4 ஆயிரம்பேர் ஆஸ்திரியாவுள் நுழைய முன் நிறுக்கிறார்கள். இவர்களில் அதிகமானவர்கள் நோமானியர் களும் அல்பேணியர்களுமே. அபிவிருத்தியும் நாடுகளைச் சேர்ந்தவர்களும் பலர்.

துருக்கியரும், சராணியரும், சீனர்களுமே பெரும்பாலான கடத்தல்காரர்கள் என்று ஆஸ்திரிய அதிகாரிகள் தெரிவிக்கிறார்கள். கடந்த அண்டில், தமது 'மனித சரக்கு' களிடமிருந்து 5 லட்சம் டெலருக்கு மேலான பணத்தை பெற்றிருந்ததாகக் கூறப்படும் சீன-வியட்நாமியரின் கடத்தல் நடவடிக்கை யொன்றைப் பொலிசார் முறியடித்தனர்.

சீன கடத்தல்காரர்கள் ஆசியாவிலிருந்து மக்களை, பழைய சோவியத் யூனியனைக் கடந்து, செக், சுலோவாக்கியா குடியரசுடாக ஜூர்மனி, பிரான்ஸ், ஹெல்லான்ட், ஆஸ்திரியா ஆகிய நாடுகளுக்கு கொண்டு செல்கிறார்கள்.

'இது ஒரு சர்வதேச கடத்தல் குழு' என்று ஆஸ்திரிய அதிகாரி ஒருவர் இந்த 'வர்த்தகம்' பற்றி குறிப்பிட்டார். 'இவர்கள் சீன உணவகங்களுடனும் தொடர்புகளைக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அன்னமையில், அப்படியோர் உணவகத்தில் சட்டவிரோதமாக வந்த 50 சீனர்களை நாம் பிடித்தோம்.'

'இந்த நாடுகளின் பொருளாதார நிலைமைகளில் மாற்றமேற்பட்டாலோழிய நிலைமை மாற்போவதில்லை' - இப்படிக் கூறுகிறார் ஓர் இராணுவ அதிகாரி.

'உள்ளே வருவதில் வெற்றி காண்போரின் எண்ணிக்கை யைக் குறைப்பதற்கு மாத்திரம் நாம் முயற்சிக்கலாம். உண்மையாகவே தஞ்சம் கோருவோப்பற்றி தீர்மானிப்பதற்காக ஓர் ஜோப்பாப்பிய சாசனம் நமக்குத் தேவை. ஆனால் அது ஆஸ்திரி

யாவின் பிரச்சனை அல்ல. ஆஸ்திரியாவுக்கு வருபவர்கள் எதனை எதிர்பார்க்கவேண்டும் என்பது அவர்களுக்குத் தெரியும். எல்லைகளை நன்கு தெரிந்த முன்னைய ஜோப்பாலாவிய, நோமானிய குழுக்களும் இதில் சடுப்படிருக்கின்றன. ஆஸ்திரியா இதுவரை 73 ஆயிரம் பொஸ்னிய அகதிகளை ஏற்றிருக்கிறது.

கிழக்கில் சுமார் 1200 கி. மீட்டர் நீளமான எல்லையை நாம் கொண்டிருக்கிறோம். செக் குடியரசு, சுலோவாக்கியா, ஹங்கேரி, சுலோவேனியா என்பன ஜோப்பிய சமூகத்தில் உறுப்பி னர்களாக இல்லாதவரைக்கும் நாம் கூடுதல் விழிப்பாக இருக்க நேர்கிறது' - ஆஸ்திரிய இராணுவ அதிகாரி கூறுகிறார்.

'நாமும்கூட இன்னமும் ஜோப்பிய சமூக உறுப்பினராக இல்லாவிடினும் நாம் இதைச் செய்யவே வேண்டும். ஏனெனில், ஆஸ்திரியாவுடாக கடந்துவிட்டால், பின்னர் சுலோவாக எங்குமே அவர்கள் எவ்வித கட்டுப்பாடு மின்றி சென்றுவிட முடியும்.'

அதிகங்களை ஜூ.நா. உயர் ஆணையாளர் அலுவலக அதிகாரி, 'ஒரு நாட்டின் கொள்கைகளில் ஜூ.நா. தலையிடாது' என்கி றார். அத்துடன், ஒருவர் தஞ்சம் கோரும்போது அதில் ஜூ.நா. சடுபாடெதனையும் கொண்டிருக்கவில்லை.

ஆஸ்திரிய சட்டங்களைப் பொறுத்தவரை நாட்டுள் சட்டவிரோதமாக நுழையும் எவ்வும் சட்டர்தியாக தங்குவதற்கு அநுமதிக்கப்படமாட்டார்கள்.

ஆஸ்திரிய சட்டத்தில் ஒட்டைகள் இருந்தாலும் பொதுவில் அது தெளிவானதாகவே இருப்பதாக ஜூ.நா. அதிகாரி கூறுகிறார். 'பிடிப்படின் உடனடியாகவே வீட்டுக்குத் திருப்பிச் செல்வதற்கும், சிலவேளைகளில் மேலும் வறுமையை எதிர்கொள்ளவும் தயாராக இருக்கள்' இதுதான் சட்டவிரோத குடிவரவினருக்கு ஆஸ்திரியாவின் செய்தி - இராணுவ அதிகாரி கூறுகிறார்.

(ஜெமினி செய்தி) □

SHIPPING - AIR FREIGHT - TRAVEL

UNACCOMPANIED BAGGAGE - PERSONAL EFFECTS, HOUSEHOLD
GOODS, VEHICLES, MACHINERY ETC.

TO COLOMBO AND OTHER WORLD WIDE DESTINATIONS



MAIN AGENT FOR AIR LANKA
PASSENGER TICKETS AND UNACCOMPANIED BAGGAGE



All Your Goods Go To Our Bonded Warehouse in Colombo
WE WILL ALSO FLY YOU ANYWHERE, ANYTIME
ON SCHEDULED FLIGHTS AT LOW PRICES

GLEN CARRIERS LIMITED

14 Allied Way, off Warble Way, Acton, London W3 0RQ

Telephone: 081-740 8379/081-749 0595

Fax: 081-740 4229 Telex: 929657 Glenca G

BONDED WAREHOUSE:

LAKSIRISEVA, 253/3 Avissawella Rd, Colombo 14. Tel: 575576

சொல்லும் சேயலும்



வி.வி.கு.தாழு சாலக்கு
பொறியூபர்வைஷன்

அ பத்தக் கதைகள், மர்ம நாவல்கள், என்னால் நாடகங்கள், அரண் மணை அடிமைச்சேவகம், ஆலய வழிபாடு, வீட்டுச் சடங்குகள், வீதி உலா என்று எல்லா வேடுக்களும், வினோ தங்களும் தமிழ்நாட்டு அரசியல் கட்சிகளி லும் அவற்றின் வம்பு மத்தாகிய சத்த சபையிலும் - மன்னிக்கவும், சட்டசபையிலும் நாளூம் அரங்கேறுகின்றன. காலை எழுந்தவுடன் ஒரு வாய் காபி குடிப்பதற் காகப் பாலுக்கு கிழுவில் நிற்கும் மக்கள், அலுவலகம் செல்வது அவசரமாக ஒடும் மக்கள், நிறைமாதக் கர்ப்பிணி போன்ற ராண்ப பஸ்களில் மூச்ச முட்ட, கால் வளி க்க, கை நழுவ, யண்ணுசெய்யும் மக்கள் இவர்களில் எவருக்கும் அரசாங்கமோ, அரசியல் கட்சிகளோ உரிய அளவுக்கு உதவுதில்லை. என்றாலும்கூட, இவர்கள் தம் இன்னல்களிடையே செய்தித்தாள் கலை வைத்துக்கொண்டு அரட்டை அடிப்பது அரசியல் பற்றியே. அதிலும் கொஞ்ச நாள்களாக எமது சஞ்சிகைகளில் ஆளுநர்-முதல்வர் மோதல் கொஞ்சம் அடக்கி வாசிக்கப்படுகிறது. இருவரில் ஒருவர் ஏதோ சில காரணங்களுக்காக இப் பொழுது அடங்கிப் போயிருக்கலாம். அப் பறம் ஒருவர் வீறுகொண்டு எழவாம். எல் வாமே எமக்குப் பழகிப்போன வேடு

கதைான்.

எவ்வளவோ செலவு செய்து; வேட்பா ளர்களைவிட வரிப்பணம் செலுத்தும் மக்கள், கட்சிக்கு நன்கொடை கொடுக்கும் வணிகர்கள், தொழிலதிபர்கள் செலவு செய்து, அமைக்கப்படும் சட்டசபையில் மக்கள் பிரதிநிதிகள் ஆவேசமாகப் பேச கிறார்கள். எவைபற்றி? 'உன் கட்சி மோசம்; அதைவிட நீ மோசம். நாங்கள் இனி உங்கள் கட்சியுடன் கூட்டு வைத்துக் கொள்ள மாட்டோம்; துரோகமே உங்கள் கட்சியின் பண்பாடு; துணிவே எம் இயல்பு' என்று வீர வசனங்கள். அடி தடி, குத்துச் சண்டை, வெளியேற்றம். இருக்கும் மனிதர்களுக்கு என்ன செய்வது என்பதில் இவர்கள் சிந்தனை செயல்படுவதில்லை. செத்துவர்களுக்கு சிலை வைப்பது எங்கே, எப்படி; இதுதான் பகுத்தறிவு வாதிகள் என வேலைம் போடும் இவர்களின் வாய்ப் பந்தல்; வகை மாரி.

அடுத்து, தமிழனின் பொருளாதார வளர்ச்சி பற்றி ஒரு சிறிதும் கவலைப்ப டாமல் சினணம் எனக்கு; கொடியும் எனக்கே' என்று வீதிகளிலும், நீதிமன்றங்களிலும் கட்சித் தலைவர்களின் சண்டை, ஜார்வலம், பேரணி வெற்று முழுக்கங்கள். 'மக்களே, உங்களை முன்னேற்ற இந்தத் திட்டங்கள் வைத்திருக்கிறேன். இவற்றின்

வரிப்பண முதலீடு இவ்வளவு, பயன் இத்தனை; வளர்ச்சி இந்த அளவுக்கு என்று எந்தத் தலைவர் னும் பொதுக் கூட்டங்களில், கட்சிக் கூட்டங்களில் சொல்வதில்லை. ஏனையா இப்படிச் செய்கிறீர்கள் என்று சிந்தனா வாதிகளும், நடுநிலைப் பத்திரிகையாளர்களும் கேட்பதில்லை. 'திமுகவின் சமூகநீதிப் பேரனியே பெரிது என்று முதியவர் சொன்னார்' என்று செய்தி.

அதன் அருகிலேயே 'வைகோவின் எழுச் சிப் பேரணியே பெரிது பெரிது' என்று ஒரு புதிவர் சொன்னார். என்ற இன்னொரு செய்தி. எமக்குத் தரம் பெரிதல்ல, எண்ணிக்கையே பெரிது என்று அரசியல் கட்சிகளும் பத்திரிகைகளும் சொல்லி வருகின்றன. கொடி, சின்னங்கள் போன்றவை வெறும் அடையாளங்களே என்பதை உணர்த்தாமல், எமது பகுத்தறிவுப் பாசாறைச் சிங்கங்கள் அவற்றின் மீது ஓர் அதீத மூட நம்பிக்கையை வைத்து, கைகள் எப்புக்கு இட்டுச்சென்று மோதலைக் கொல்லவரை கொண்டு செல்கின்றன. வைகோ அணியைச் சேர்ந்த ஏழுமலை எனபவர் பேரணி நடந்து முடிந்த இரண்டு நாள்களில் கொடுரோமாகக் கொல்ல செய்யப்பட்டார்.' அண்ணே, பேரணியை நன்றாக நடத்தினீர்க்க என்று சொல்லி பொன்னாடை போர்த்தி, அதை வைத்தே முகத்தை மூடி, தூக்கிச் சென்று கொலை செய்து விட்டதாகப் பத்திரிகைத் தகவல். பழிக்குப் பழியாக எதிரணியில் ஒரு கொலை விழும் என்று பரவலாகப் பேச்சு எழுந்துள்ளது.

ஆனால் ஒன்று, அரசியல் கொலை களால் கட்சிகளுக்கு ஆதாயமே. அந்தக் குடும்பத்தவருக்கு மட்டுமே சோகமும், இழப்பும். வேளாண் பயிர்களுக்கு நீர்ப்

பாசனம்; அரசியல் அறுவடைக்கு செந்திர்ப்பாசனம். முன்னெயைது மழையின்றிப் பொய்த்துப் போகலாம். பினினெயைது நிச்சயம்; உணர்ச்சிகளைத் தூண்டி, தீவிர கட்சித் தொண்டர்களிடம் அநேகமாக எல்லா அரசியல் கட்சிகளும் ஒருவித கொலை உணர்வை வளர்த்து வருகின்றன.

கதந்திரப் போராட்ட காலத்தில் நடை பெற்ற படுகொலைகளைக் காட்டினும் சுதந்திர பாரதப் படுகொலைகள் மிக அதி கம் கொலை செய்யப்பட்டவர்கள் அந்தக் காலத்தில் தியாகிகள், அப்பாவிகள், அல்லது அந்தியர்கள். இப்பொழுது அவர்களில் குற்றவாளிகள், தீவிரவாதிகள், நம்ம வர்கள். அரசியல் படுகொலைப் பட்டியலிலாவது மற்ற மாநிலங்களை விஞ்சி

நரசிம்மராவா, பவாரா, அர் ஜூன் சிங்கா என்பதல்ல. மூப்பாரா, வாழப்பாடியா, தங்கபாலுவா என்பதே முன்பு இரண்டு அணிகள். இப்பொழுது மூன்றாம் அணி. இதை, 'ஜீ. காங்கிரஸ்' அல்லது 'அம்மா காங்கிரஸ்' என்று அழைக்கலாம். ஜெயல் விதாவின் அசில இந்திய அண்ணா திமுக வுடன் கூட்டு வேண்டுமா, வேண்டாமா என்ற பிரச்சனையில் ஒரு சிறுபான்மைக் கூட்டு வேண்டும் என்று சொல்லி சட்ட சபையிலும் அம்மாவை ஆதரிக்கிறது. 'காசே தான் கடவுள்டா' என்று அதற்குக் காரண மும் சொல்லப்படுகிறது.

மற்றைய மாநிலங்களில் எப்படி யோ, நரசிம்மராவுக்குத் தலைவரில் தமிழ்நாட்டில் தொடங்கி, ஆந்திரம், கேரளம், கர்நாடகம் முதல்வருக்கு நேர் எதிர்

நிதி, வர்த்தக அமைச்சர்க் குக்கும் பிறகு குக்கும் முழுச் செயல்பாட்டுச் சுதந்திரம் கொடுத்திருக்கிறார். மண்டலம் - உங்கல் என்று எதிர்க்கட்சிகள் சாதக பாதக அம்சங்களில் போராட்டங்கள் நடத்தினாலும் அவசரப்பட்டுத் தன் கருத்துக்களைச் சொல்வதில்லை. தனிப்பட்ட முறையில் எவ்வரும் விமரிசிப்பதில்லை. தமிழ்நாட்டு முதல்வருக்கு நேர் எதிர்

தமிழக முதல்வர் அடுத்து என்ன சொல்லப்போகிறார் என்றே ஆர்வத்துடன், வம்பு உணர்வு ஆர்வத்துடன் உள்ளூர், உள்நாட்டு அரசியலவாதிகள் காத்திருக்கிறார்கள். முதல்வரும் அவர்களை ஏமாற்றுவதில்லை. தமிழ்நாட்டுச் சாலைகளில் வழிப்பறியாளர்களின் அட்டகாசத் துக்கு மத்திய அரசின் சதியே காரணம் என்கிறார். புலிகளை இரக்குமதி செய்வதாகக்கூடச் சொல்கிறார். அடுத்தாற் போல், காவல் நிலையக் கற்பழிப்புகளும் டெல்லியின் தூண்டுதலால் என்று சொல்லக்கூடும். அதற்கும் எமது ஆட்டு மந்தை தலை அசைத்துக் கை தட்டும். ஆனால், நரசிம்மராவ் அடுத்து என்ன செய்யப் போகிறார் என்று அறிந்துகொள்ளவே உள்நாட்டு, வெளிநாட்டுச் சிந்தனையாளர்கள், தொழில்திபர்கள் விரும்புகிறார்கள். முன்னவர் எப்படிப் பேசவார், என்ன பேசவார் என்பதைப் பெருமளவுக்கு ஊகிக்க முடியும், பின்னவர் செயல் பாட்டை ஊகிக்க முடியாது. சொல்லில் இருப்பது அவசரம். செயலில் தருவது கடி னம். இது, சொல்லுக்கும் செயலுக்கும் உள்ள வேறுபாடு மட்டுமல்ல, முதிர்ச்சியின்மைக்கும் அறிவாற்றலுக்கும் இடையிலான வேறுபாடு. பண்பாட்டு வேறுபாடு. இங்கே பண் பாடப்படுகிறது. அதுவே பண்பாடு. அங்கே பாடுவதே

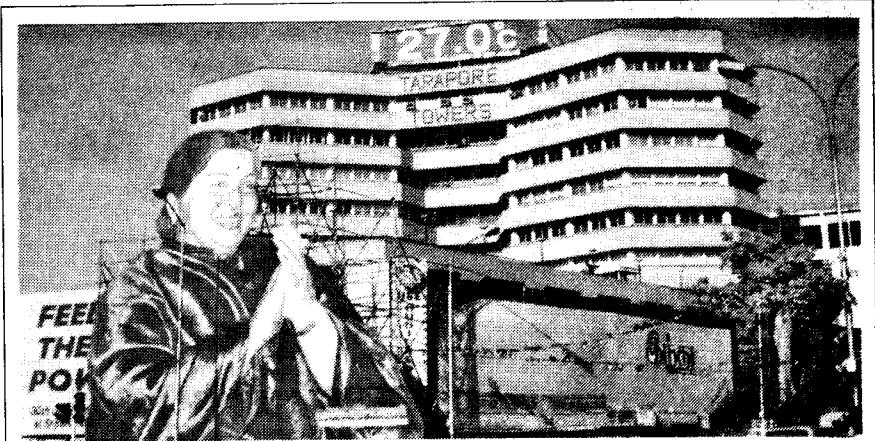
"மக்களே, உங்களை முன்னேற்ற இந்தத் திட்டங்கள் வைத்திருக்கிறேன். இவற்றின் வரிப்பண முதலீடு இவ்வளவு, பயன் இத்துணை; வார்ச்சி இந்த அளவுக்கு" என்று எந்தத் தலைவனும் பொதுக் கூட்டங்களில், கட்சிக் கூட்டங்களில் சொல்ல தில்லை. ஏனையா இப்படிச் செய்கிறீர்கள் என்று சிந்தனா வாதிகளும், நடுநிலைப் பத்திரிகையா ஸர்களும் கேட்டதில்லை.

விடவேண்டும் என்று தமிழ்நாடு அரும் பாடு பட்டுவருகிறது. இங்கே கிளப்பி விடப்படும் மூட பக்தி உணர்வுகளைப் பார்த்தால் தமிழ்நாடு கொலைக்களங்களில் முதலிடம் பறவுது சாத்தியமா னதே என்று நினைக்கத் தோன்றுகிறது. காஷ்மீரில், பஞ்சாபில் இருந்து, இருக்கும் வன்முறை அளவைத் தாண்டி, தமிழ்நாடு சாதனை படைக்கக்கூடும். சம்பல் பள்ளத் தாக்குக் கொள்ளாக்காரர்கள் தொழிலை மறந்திருக்கலாம். தமிழ்நாட்டிலே சாலைகளிலும், அலுவலகங்களிலும் வழிப்பறியும், கொள்ளையும் தொடர்கிறது.

எனினும், வடக்கே பார்த்தால் நிலைமை ஓரளவு பரவாயில்லை என்றே நினைக்கத் தோன்றுகிறது. பஞ்சாபில் வன்முறை கணிசமாகக் குறைந்திருக்கிறது. தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட அரசாங்கம் காலான்றியிருக்கிறது. காஷ்மீரில் தேர் தல் பற்றி பேச்க எழுந்துள்ளது. எல்லைப் புற மாநிலங்களில் அமைதி நிலவுகிறது. கோவா மாநிலத்தில் ஜனநாயகத்தைக்குப் புறத் தள்ளிய அளுநர் மறுநாளே பதவி விலக நேரிட்டுது. விலகப்பட்ட முதல்வர் மீண்டும் பொறுப்பேற்றார். காங்கிரஸ் கட்சியிலும் நரசிம்மராவ் - பவார் - அர் ஜூன் சிங் மோதல் அவ்வளவு தீவிரமாக, வெளிப்படையாக இல்லை. எனினும், காங்கிரஸ் கட்சியில் ஏதாவது உள்கட்சிப் பிரச்சனை வலுவடைந்தால் ஒருவேளை தமிழ்நாட்டுக் காங்கிரஸ்கா ரார்கள் ஒரள் வுக்கு அதற்குக் காரணமாக இருக்கலாம். இங்கே காங்கிரஸ்காரர்களிடம் சங்கடை

நாடகம் என்று பரவும். தெற்கிலிருந்து வந்த முதல் பிரதமர் நரசிம்மராவுக்கு தெற்குதான் ஆட்டம் கொடுக்குமோ என்ற அச்சம் இருக்கிறது. இதே நிலை மற்றைய பிரதமர்களுக்கு ஏற்பட்டிருந்தால் என்ன செய்வார்களோ தெரியாது. ஆனால், நரசிம்மராவ் அலட்டி க்கொள்வதாகக் காட்டிக் கொள்ளவில்லை. அவரது பலமும் பலவீன மும் அதுவே.

எது எப்படி இருந்தாலும், மத்திய



அரசை நரசிம்மராவ் மிக நன்றாகவே நடத்திச் செல்கிறார். Key Results Areas என்று சொல்லப்படும் முக்கிய விளைவுக் களங்களில் அவர் மிகவும் சிறப்பாகவே செயல்படுகிறார். தன் அமைச்சர்களையில்

பண்பாடு. பின்னையதுதான் முன்னையதைக் காக்க வேண்டும். அதுதான் இங்கே அறிவஜீவிகளின் எதிர்பார்ப்பு. ஆனால், எம் ஜனநாயகத்தை அறிவுக்கு அதிக இடமில்லை. □

சுபத்திராவின் முத்திரை

எ முபதுக்கும் மேற்பட்ட எண்ணிக்கையினர் என்று சொல்லப்படுகிறது. அவர்களில் அநேகர் சின் னஞ்சியூ சிறு சிறுமியர்.

தென்னாபிரிக்காவில் வாக்களிக்கநின்றவர்களின் 'கிழு' இப்போதைய செய்தி. ஆனால், இந்தச் சிறுமியரும், மற்ற நையோரும் நீண்ட வரிசையில், ஒருவர் பின் ஒருவராக வந்து மேடையை நிறைத்து நின்றார்கள்.

நிகழ்ச்சி முடிந்து, வெகு சீக்கிரமாக, அந்தப் பெரும் ஆரவாரத்திடையே, மங்கள துதிக்காக வந்து நிறை இவர்களை அறிமுகம் செய்ய அறிவிப்பாளர் ஒவ்வொருவராக அழைத்தார். முன் வரிசையில் ஒரு கோடி யில் ஆரம்பித்து, அப்படியே ஒழுங்காக ஒவ்வொருவரும் நின்று கொண்டிருந்தார்கள் பாருங்கள்; எனிதான் காரியமா?

எத்தகைய ஒரு திட்டமான ஒழுங்கு அங்கு பேணப்பட்டிருக்கிறது என்பதற்கான வெளிப்பாடு.

சுபத்திரா சிவதாசனின் 'நூபுர கேந்திர' மாணவியர் பெற்றவரி இறுதியில் வண்டன் குறையடன் நகரின் அங்கு நெராவற் தியேட்டரில் அளித்த நடன நிகழ்ச்சி அது.

கற்பித்தலில் சுபத்திராவிடம் அத்தகைய கட்டுப்பாடு - ஒழுங்கு பலகாலமாகவே உண்டு. பாலசுந்தரியின் சிஷ்யை என்பதனாலும் அது ஏற்பட்டிருக்கலாம். ஆனாலும், இவ்வளவுபேர் கொண்ட ஒரு நிகழ்ச்சியிலும் அதை இந்த அளவுக்கு பேணமுடிவது இலோசனதல்ல. அதிலும், வண்டனில் பேணுவதையெல்லாம் வெளிவர்க்கிறார் என்பது, ஒவ்வொராண்டிலும் அவர் அளிக்கும் இத்தகைய நிகழ்ச்சிகளில் தெரிகிறது. இவ்வகையின் திருமலை பத்திரிகாவின் அம்மன் கோவில் நிதிக்காக இம்முறை அவர் இந்த நிகழ்ச்சியை அளித்தி ரம்மியமான நிகழ்ச்சி.

சின்னஸ் சிறுமியரின் அம்மன் தேரோட்டம், கண்ணனைச் சித்தரித்த கிருஷ்ணாமிர்தம், பஞ்ச நடையில் யை வாத்ய நாட்டியம். அப்புறம் பொம்மலாட்டம்.

கணவிலே வந்த அந்தப் பொம்மலாட்டம், எல்லோர் மனதிலுமே ஆடிக்கொண்டிருந்தது. அந்தத் தஞ்சாவூர்ப் பொம்மையை குறிப்பாகச் சொல்லத்தான் வேண்டும். நல்ல ஒர் 'ஜூடியா'.

அடுத்து, அருந்ததி சிறிரங்கநாதன் எழுதி, இசை அமைத்த 'பிருந்தாவனி' நாட்டியநாடகத்துக்குப் பின்னர், பிரதான அங்கமாக 'நடனமிடும் சிலம்பு' நாட்டிய நாடகம். துளசி தில்லைநாதன், மனப் பெண்கள்னுக்கையாக காணப்பித்த நாணமும், பின்னர் பாண்டியன் அரண்மனை யில் வழக்குறைத்து, மதுரையை ஏரித்த கோபா வேசமும் சிறப்பாக இருந்தன. பாவச சிறப்போடு செய்தார்.

பொதுவாக, நன்கு நடன அமைப்புச்



செய்யப்பட்டு, உரிய விதத்தில் பாத்திர அமைப்பும் தேர்வும் இருந்தன. எல்லோருமே அமைவாக ஆடினார்கள். எனினும், பிரதானமான இந்த நாட்டிய நாடகம் தொடர்பில், சுபத்திரா ஒரு 'சீரியசான்', 'ஆரோக்கியமான கலைஞர் என்பதால் சிலவற்றைச் சொல்லவேண்டும்.

காட்சி அமைப்புக்கள், ஓரி, மற்றும் ஜாலங்களை அவசியமானபோது மாத்திரம், அநுசரணையாக சேர்த்துக்கொள்ள வேண்டுமே தவிர, அவை விஞ்சிவிடக் கூடாது. அந்த 'ஜாலங்களின்' அவசியம் சுபத்திரா போன்றவர்களுக்கு அவசிய மிலலை. அநேகமாக இது அந்த 'கொழும்பு வாடையாக இருக்கவேண்டும்.

இந்த ஜாலங்கள் தவிர, பாலேந்திராவின் ஒளி அமைப்பு மிக நேர்த்தியாக இருந்தது. கிருஷ்ணராஜாவின் காட்சி அமைப்பும் அப்படி யே.

மற்றையது, இசை அமைப்பு.

வி.வே. கப்பிரமணி யத்தின் சாகித்தியங்களுக்கு ஆர். விஸ்வேஸ்வரன் இசை அமைத்திருந்தார்.

நாட்டிய நாடகத்தின் இயைபான போக்குக்கு-வெளிப்படுத்தல்களுக்காக அன்றி, அவருடைய விதவதை தனமைக்கான ஒரு இசை அமைப்பாகவே அது தெரிந்தது. 'வயவின் சந்திரசேகர் அன்று இல்லாதிருந்தால்.....' என்ற வினாவை எழுப்புவதாக இருந்தது. அவருங்கூட சிற்சில இடங்களில் தடுக்கி வீழ்ந்துதான் எழ நேர்



ந்தது. அப்படியான் ஒர் இசை அமைப்பு.

ஒரு சிறு நாட்டிய நாடகத்துக்கு நிறைய ராகங்களைச் சேர்த்து, எதுவுமே மனதில் பதியவிடாதபடி ஆக்கப்பட்டிருந்தது.

நாகேஸ்வரி பிரம்மானந்தாவும், பிரிய தர்சனா யோகராசாவும் பாட்டு. இருவரி டையேயும் 'ஜக்ஷியம்' குறைவாக இருந்தாலும், சில இடங்கள் வியிப்பாக இருந்தன.

ஒன்று: பரதநாட்டியக் கச்சேரிக ஞக்கு சரி; ஆனால், ஏராளமான ஒத்திக் கைகளுடனுமான இத்தகைய ஆக்க முயற் சிக்ஞக்கு எப்போதும் 'ஜீனியர்' வித்வான்

களை விட, கொஞ்சம் 'ஜூனியர்கள்' தான் 'வளைந்து' கொடுப்பார்கள்.

கிருபாகரன் மிருதங்கம். உழைப்போடு வாசித்தார். பிருந்தா ஜெகநாதன் வீணை.

ஒவி அமைப்பு சீராக இல்லாவிட்டாலும், பின்னனியில் சிவராசா, சிதம்பர நாதன், செல்வநாயகம், விசாகன் ஆகி யோரின் சடுபாடு முழுமையாக இருந்து. அறிவிப்பாளர் விமல் நிகழ்ச்சிக்கு இன்னொரு மெருகு கொடுத்தார்.

ஆக, சுபத்திராவின் முத்திரை பதித்த ஒரு நிகழ்ச்சி. - மாலி □



ரங்கேற்ற சீசன் முடிந்து பல நாள்களுக்குப் பின்னர் மார்ச் 19 ஆம் தேதி ஸண்டன்லோகன் மண்டபத்தில் நடைபெற்ற செல்வி பிருந்தா பாலதாசனின் பரதநாட்டிய அரங்கேற்றம் பலவகையில் சிறப்பாய மைந்தது. பாரதிய வித்ய பவளன் பிரகாஷ் யதுகுடேயின் மாணவி பிருந்தா.

வழமையான அலாரிப்பிலிருந்து தில் வானாவரையில் கோத்திருந்த மார்க்கமாயி ருந்தாலும், தெரிவுசெய்யப்பட்ட உருப் படிகள் வித்தியாசமாயிருந்தன. யாழ்ப்பாணம் வீரமணி ஜயரின் "கமல மங்கையர்...." என்ற சப்தமும், "மட்டுநகர் வாவி யிலே" என்ற பதமும் நிகழ்ச்சியில் தனி யிடம் பெற்றன.

இலங்கையின் மட்டக்களப்பு நகரைய டுத்துள்ள கடலேரியிலுள்ள மீன்கள் பாடும் மீன்கள் என்று ஒர் ஜீகீம் இருந்துவருகிறது. அந்த மீன்களை கதிர்காமக் கந்தனுக்கு தூதாக அனுப்பும் பாவனையில் இயற்றப்பட்ட இந்தப் பாடலை சிறந்த முறையில் சிவசக்தி பாட, பிருந்தா பல பாவ வகைகளைக் கொண்ட அபிநியங்க ஞான் ஆடியது சிறப்பாயிருந்தது.

தண்டாயுதபாணிபிள்ளையின் பிரசித்தமான "சகியே...." சங்கராபரண வர்ணம். பிரகாஷ் பல சிக்கலான கோர் வைகளைப் புகுத்தியிருந்தபோதிலும், பிருந்தா பிசகில்லாமல் ஆடினார். திட்டமான தீர்மானங்கள்; அடவுகள்.

விவஞ்சலியின் மகிளமையெல்லாம் அபிநயிக்கப்பட்டது சிறப்பு. திரெளபதையைப் பண்யம் வைத்து நடத்திய குதாட்டத்தில் பிருந்தா காய்களை வீசிய லாவகம் சபையோரைக் கவர்ந்தது. அதேபோல், திரெளபதை வஸ்திராபகரணமும் தத்ருபமாயிருந்தது. பாவங்களைக் கோடிட்டுக் காண்பித்தார்.

ராகமாளிகை தில்லானா. எடுப்பாக இருந்தது.

குரு பிரகாஷ் நட்டுவாங்கம். சிவசக்தி யின் பாட்டு பந்தா நடனத்துக்கேற்ற கவர்ச்சி தந்தது. மிருதங்கம் பவானி சங்கர கையில் சொல்கட்டுகள் பேசின. அப்படியே சந்திரசேகரின் வயவினும் பாடியது. மொத்தத்தில் வெகு கச்சிதமாக அமைந்த பின்னணி அன்று. அதனோடு ணைந்த பிருந்தாவின் நடனம்.

மீரா அப்பா என்றொரு பெண், அவரும் பிரகாஷின் மாணவி என்று சொன்னார்கள், நிகழ்ச்சி அறிவிப்புச் செய்தார். அதேபெரும் பளிங்குபோல, பலே.

பொதுவாக, மற்றைய அரங்கேற்றங்களிலும் பார்க்க கூடுதலான கலைஞர்கள் அன்று வந்திருந்தார்கள். அமைப்பிலே வந்த அவர்களுமிருங்க பவனைப் பற்றிச் சொல்வதற்காக பவனின் இயக்குநர் மாத்தூர் கிருஷ்ணமூர்த்தி கூறியசில வார்த்தைகள் அங்கு சரியானவையாகப்பட வில்லை.

- பைரவி □

த மிழ் அவைக்காற்று கலைக் கழகத்தின் நாடகங்களை, அது ஆரம்பித்த காலம்முதலே, கடந்த 15 ஆண்டு களில் வல தட்டங்கள் பார்த்தபோதும் சுவிரசர்ஸ்லாந்தில் அவர்களின் நாடக விழாவில் பார்த்த அநுபவம் வேறு. அதற்கு இரண்டு காரணங்கள் முக்கியமானவையாகலாம்.

ஒன்று: சுவிரசர்ஸ்லாந்துக்குச் செல்ல முடிந்த அவர்களது பயணம்.

பும் பெயர்ந்து வண்டன் வந்த அவர்கள், வண்டனின் வாழ்வுச் சூழலிடையேயும் தமிழை ஸ்திரமாக்கி, அடுத்த அடியேயும் வைத்திருக்கிறார்கள்.

உலகெங்கும் புவலபெயர்ந்த சமூத்தமிழர்களிடையே சிற் சில ஆகை முயற்சிகள் இருந்தாலும், தென்னிந்திய சினிமாவிடி யோசனைம், சமூத்தைக்களும்தான் பெரும எவு' செவ்வாக்கை' இவர்களிடையே பெறுகின்றன. இவற்றோடு, சினிமாக் கலைஞர்களும் சேர்ந்து கொள்கிறார்கள்.

இப்படியான இந்த 'செவ்வாக்கு' வஹுவடைந்த ஒரு நாடு சுவிரசாலாந்து இங்கு இவர்கள் போயிருக்கிறார்கள். குரிச், பாஸல், பேர்ஸ், சென் காலன் ஆகிய நாள்கு இடுங்களில் ஜூநு தினங்கள் இவர்கள் நிகழ்ச்சிகளை அளித்தார்கள். குரிசில் இரண்டு நிகழ்ச்சிகள்.

குரிச் இரண்டாவது நிகழ்ச்சியையும், சென் காலன் நிகழ்ச்சியையும் பார்த்தில், பாஸல் தவிர, மற்றைவை இரண்டும் மண்டபங்கள் நிறைத்திகழ்ச்சிகள். இது ஒன்று, மற்றையது, இந்த மூன்று நிகழ்ச்சிகளையும், இவர்களின் முக்கிய பிரபல்ய நாடகங்களான 'மழை', 'பசியை ஏழதிய இந்திரா பார்த்தசார்தியுடன் சேர்ந்து பார்த்தது.

நேர்கொண்ட போக்குவட்டை அவரை இவர்கள் வெகுவாகக் கவர்த்திக்குற தார்கள். 'மழை' அவருக்குப் பெரும நிறைவை அளித்து நான் உருவகப் படுத்தியமாதிரியே பாத்திரங்கள் அப்படியே அளுத்திருக்கின்ல் அவருக்கு அந்த நிறைவு குறிப்பாக, ஆனந்தராணியின் நடிப்பு அவரைப் பெரிதும் சாத்திருந்தது.

இந்தியாவில் அந்தப் பாத்திரத்தில் நடிக்க பெண்டுடியை கிடைக்க காலம், சுற்றில் விமர்சகர் க. நா. கப்பிரமணியத்தின் புதல்விதான் அதில் நடித்ததாக அவர் சொன்னார்.

'மழை', முதல்நாள் குரிச் நிகழ்ச்சியை விட, பேர்ஸில் மிக நேர்த்தியாக இருந்தது. இந்த நாடக விழாவில் 'இரு துயரங்கள்' முன்னர் பார்த்திராது அன்றை செக்கோவின் முதல்தை முருங்கயன் தமிழ் வடிவாக்கியிருக்கிறார். மணவிக்குச் சுகமில்லை என்று டாக்டர் நாய் இருந்து விட்ட சுவங்களில் இருக்கிறார். அவரை ஒருவாரு சமா தாணப் படுத்தி அழைத்துச் சென்றால், வீட்டில் மனைவியைக் காணவில்லை. அவன் எவனுடைய ஒன்று இடுப்போய்விட்டான்.

தாய் இறந்த, மனைவியை இழந்த இரு துயரங்களுடன் இந்த இருவர்.

விக்னேஸ்வராவும், கிருஷ்ணராஜா வும் நடித்திரார்கள். ஆனால், மனைவி ஒடியது துயரமாக அலவு, காவியமாகவே சபையோரால் அநுபவப்படுகிறது. துயரம் தொனிக்க, ஏதோவிதத்தில் அது சரிசெய்யப்பட வேண்டும் போவ் தெரிகிறது. ஐயா இலெக்ஷன் கேக்கிறார்' நாடகம் பாடசாலை நாடகமாகவே இருக்கிறது.

இவை தவிர, நாடகக் குழுவில் முக்கிய பாடகர்களான சத்தியமூர்த்தியும், குக னேஸ்வரியும் முதல மூன்று நிகழ்ச்சிகளி லும் கலந்துகொள்ள முடியாது போன தால், 'எரிகின்ற எங்கள் தேசம்' கவிதா நாடக நிகழ்வு 'தொயவாக்' இருந்தது.

பேர்ண நிகழ்ச்சியில் மறைந்த கவிஞர் வாச தேவனுக்கு அஞ்சலி செலுத்தி, அவருக்குக் காணிக்கையாகவும் அதனைச் செய்தார்கள்.

ஆக, தொழில் ரதியான முறையில் இவர்களுடைய நடவடிக்கைகள் இருக்கின்றன என்கிறார் இந்திரா பார்த்தசாரதி. ஆனால், அவர் கூறிய இன்னும் ஒன்று; அந்த தொழில் முறையில், எல்லோருமே பிரதியை மன்னம் செய்துகொள்ள வேண்டும் என்பது. திரையின் பின்னால் பிரதியை வாசிப்பது சபையோருக்கும் கூட சில சமயங்களில் கேட்டது.

நவீன நாடகத் துறையின் எதிர்காலம் வண்டனில் இருக்கிறது என்று தாம் தயக்க மின்றிக் கூறுவதாக சொல்கிறார் இந்திரா பார்த்தசாரதி. அது எப்படி யோ, பார்ப்போம். ஆனால் அப்படி சொல்ல வைக்கும் ஒரு நிலை ஏற்பட்டிருப்பது யதார்த்தம். அதில் தமிழ்முடைய பங்கில் அவைக்காற்று கலைக் கழகத்தினர் பெருமை கொள்ளலாம்.

ஆக, இவை அந்த அநுபவங்கள். இன்னொரு விடயம்; இவர்களை அங்கு அமைக்கின்ற அந்த விஷப் பரீட்சையில் தணிந்தவர் எஸ். கணபதி பிள்ளை என்ற ஒரு தனி மனிதர். அத்தகைய துணிச் சலுக்கு உரியவரோதான் அவர்.

ஏப்ரல் 11ஆம் தேதியிலிருந்து 9ஆம் தேதிவரை நடைபெற்ற இந்த விழாவில் இடம்பெற்ற மற்றைய நாடகங்கள்; பாரத தமிழ், சம்பந்தம், போகிற வழிக்கு ஒன்று, மன்னிக்கவும், இவற்றோடு கானசாகரம் நிகழ்ச்சியும் இடம்பெற்றது. க. பாலேந்திராவின் நெறியாள்கையிலான இந்த நாடகங்களில் 20 பேர் வரையில் பங்கேற்றிருந்தார்கள்.

புரிந்துகொள்ளக்கூடிய விதத்திலேயே ஒலி, ஒளி அமைப்புக்கள் சமாராகவே இருந்தன.



இன்னிசே சோக்ரும் இலாம் குயில்

செ ஸ்ரீ அண்டில் ஒரு நாள் குறையான் கலாபவனம் நுண்கலைமையத்தின் மாதாந்தி நிகழ்ச்சி ஒன்றில் வித்வான் வேலனின் சொற்பொழிவு நடந்து. அதைத் தொடர்ந்து எதிர்பாராத நிகழ்ச்சியாக பத்து வயதுச் சிறுமியொருத்தி மேடையிலேறி, பக்கவாத்தியம் எதுவுமில்லாமல் தியாகராஜ் கீர்த்தனைகளையும், தமிழ்க் கீர்த்தனைகளையும் சரமாரியாக, சுருதி, வயம் பிச்காமல், அநாயாசமாக அள்ளிக் கொட்டியதைக் கேட்ட பலர் ஆச்சரியப் பட்டார்கள்.

அந்தச் சிறுமி பத்மாவதி ராமதாஸ், கடந்த மே 8 ஆம் தேதி, லண்டன் பாரதிய வித்ய பவன் மண்டபத்தில் முழுமையான பக்கவாத்திய கோஷ்டி சித்தமாக, மூன்று மணிநேரம் அலுப்புத்தட்டாமல், கர்நாடக சங்கீதத்தில் தமிழ், தெலுங்கு, கன்னடம், சமஸ்கிருதம் ஆகிய மொழிகளில், சாஸ் திரிய முறையிலுள்ள கீர்த்தனைகளை சுத்தமான உச்சரிப்புடன் பாடியதோடு, ராகம், தானம், பல்லவி என்ற சம்பிரதாய கச்சேரிப் பந்தாவில் திரிகால ஸ்வரப் பிரஸ்தாரம் செய்து, பஜனுடன் தில்லானா பாடி முடித்ததைக் கேட்டபோது, இந்தச் சிறுமி பத்மா ஓர் ஆபூர்வ பிறவியைப் பெற்று வேண்டும். இது அவளுடைய சம்பிரதாய அரசுக்கேற்றும்.

இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் தான் இந்தியாவிலிருந்து லண்டன் வந்த ராமதாஸ் குடும்பத்தினர், இயற்கையிலேயே கர்நாடக இசையில் ஈடுபட்டிருந்த பத்மாவை, அந்த இசையில் தொடர்வதற்

காக பாரதிய வித்ய பவனில் சங்கீத விதவான் திருமதி சிவசக்தி சிவநேசனிடம் ஒப்படைத்தார்கள்.

பிறவியிலேயே சங்கீத ஞானம் வரப் பெற்றிருந்த பத்மா, உயர்தாரக் கீர்த்தனை களையும், ஸ்வரக் கோர்வைகளையும் தங்குதடையின்றிப் பாடுவதற்கு மிகக் குறுகிய காலத்திலேயே கற்றுக்கொண்டாள். சிறுமியின் குருபக்தியும், சிவசக்தியின் விசேஷ உழைப்பும் சேர்ந்து இந்த அரங்கேற்றத்தை மிகச் சிறந்த ஒரு நிகழ்ச்சியாக மினிரச் செய்தன. இரண்டே ஆண்டுகளில் இந்தப் பதினொரு வயதுச் சிறுமி ஆபூர்வ கிழுதிகளைக் கொண்ட கர்நாடக இசைக் கச்சேரியை திறமையுடன் செய்தாளென்றால், அதற்கு அவளின் பிறவி ஞானமும் ஆசிரியையின் இயக்கத் திறனும்தான் காரணம் என்று சொல்ல வேண்டும்.

இந்த கச்சேரியில் உயர்ந்த பக்கவாத்தி யங்களின் அநுசரணை பத்மாவின் திறமையை மேலும் உயர்வாகக் காண்பித்தது. சந்திரசேகர் வயவின் பவானி சங்கர் மிகுதங்கம்.பெங்களூர் பிரகாஷ் கடம். முத்து சிவராசா கெஞ்சிரா. சிதம்பரநாதன் மோர்சிங்.

இந்திய உயர் ஸ்தானிகர் டாக்டர் சிங்கி தலைமையில் நடைபெற்ற இந்த அரங்கேற்றத்தில் தமிழ்நாடு முன்னாள் ஆளுநர் பீஷம் நாராயண் சிங்கும் கலந்து ஆசிந்லகினார்.

நாட்டியத்தோடு, இசைத் துறையிலும் ஒரு பத்மாவாகட்டும்.

- ராமிகப்பிரியா □

**PARAM & CO
SOLICITORS**

‘SEGARAM HOUSE’
221 EDGWARE ROAD
COLINDALE
LONDON NW9

Solicitors for all your legal requirements
Civil litigation,
Wills probate,

Divorce and Family Matters,
Immigration,
Crime,
Motoring offences,
Personal injuries case

Legal Aid Cases Undertaken

S. Paramalingham BA, LLM

ASSISTANT SOLICITORS:
MISS R. KULASEGARAM
MR. THANARAJASINGHAM

**Tel: 081-200 3500
Fax: 081-200 1360**

பல்லாயிரம் மைல்களுக்கு அப்பால் விண்வெளியில் பிரளை மோதல்

விளைவுகளை அவதானிக்க வானியல் நிபுணர்கள் தீவிரம்

எஸ். சங்கரமூர்த்தி

இந்த ஆண்டு ஜூலை மாதப் பிற்பகுதியில், அதாவது 18ஆம் தேதியிலிருந்து 24ஆம் தேதிக்குள், நமது சூரிய மண்டலத்தில் மிகப்பெரிய ஜூபிடர் எனும் வியாழக் கோள்தீது, 'ஷாமேக்கர்' லெவி 9' என்று நாமகரணம் செய்யப் பட்டுள்ள தூமகேதுவானவால்நடச்சத்திரம் போய் மோதி, பிரம் மாண்டமான பிரளை வெடிப்பு ஒன்று ஏற்படக்கூடியும் என்று அறிவியல் வல்லுநர்கள் அச்சம் தெரிவித்திருக்கிறார்கள். எனவே, அறிவியல் அரங்கக் களத்தில் பெரிய பரப்பும் ஆர்வப் பதை பதைப்பும் ஏற்பட்டிருப்பதில் வியப்பொன்றும் இல்லை.

பல நாடுகளிலும் மூன்றாவது வானியல் ஆய்வு நிலையங்களின் தொலைநோக்காடி களும், அயன் வெளியில் இயங்கி வருகின்ற 'சுற்றுலை' செய்கோள் 'கள்களும்' ஜூலை மாத இறுதியில் தங்கள் பார்வையைக் குரு பார்வையாக ஜூபிடர் பக்கம் திருப்பி இந்தப் பிரளை மோதலை உன்னிப்பாகக் கவனித்து அனைத்துத் தகவல் களையும் அறிவிக்கும் வண்ணம் எல்லா ஏற்பாடுகளும் செய்யப் பட்டிருக்கின்றன. 'இன்றைய நவி னயகு வானியல் - விண்வெளி ஆய்வுத் துறையின் வரலாற்றில், நிபுணர்களின் துவலியமான ஆய்வுக்கணிப்புகளின்படி, நடக்கக்கூடும் என்று எதிர்பார்க்கப்படும் ஒரு சம்பவம் இது' - என்று அமெரிக்க விண்ணனியல் துறை வல்லுநர் கிளார்க் சாப்மன் கூறியிருப்பதையும் குறிப்பிடவேண்டும்.

வியாழக் கிரகத்தை நோக்கிச் சென்று கொண்டிருக்கும் ஷாமேக்கர் லெவி 9' என்ற ராக்ஷஸ வால்வெள்ளி, விநாடிக்கு 60 கிலோ மீட்டர் வேகத்தில், அதாவது மணிக்கு இரண்டு லட்சத்துப் பதினாறாயிரம் கி. மீட்டர் வேகத்தில் போய்க் கொண்டிருப்பதாக அனுமானிக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஜூபிடரின் காந்த சர்ப்பு அசர ஆற்றலுடன் உள்ளதால், அதனை நெருங்கியதும், தூமகேதுவின் வேகம் முன்னிலும் பண்மடங்கு அதிகமாகி, மோதல், அதிகமாகி மோதல் என்று சொல்ல வேண்டும் என்று அனுமானிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

■ ஜூபிடரின் காந்த சர்ப்பு அசர ஆற்றலுடன் உள்ள தால், அதனை நெருங்கியதும், தூமகேதுவின் வேகம் முன்னிலும் பண்மடங்கு அதிகமாகி, மோதல் வின் விளைவுகள் பயங்கரமாக இருக்கலாம் என்றும் அஞ்சப்படுகிறது.

■ உலக நாடுகள் இதுவரை தயாரித்த மொத்த அனுவாயதுங்கள் எல்லாவற்றையும் சேர்த்தால் அவற்றை விடப் பத்தாயிரம் மடங்கு 'அணுவாயது' வெடிப்பு, ஏற்பட்டால் எவ்வளவு 'தாக்கம் - பேரழிவு' ஏற்படுபோ அவ்வளவு ஏற்படும் இந்த மோதலில். ஆனாலும் இந்த பாதிப்பு, ஜூபிடருக்கு நிரந்தரபான சேதத்தை ஏற்படுத்த நியாயில்லை என்றும், குளாவி கொட்டி னால் மனிதனுக்கு ஏற்படக்கூடிய பாதிப்பின் அளவைப் போன்றதே என்றும் வானியல் வல்லுநர்கள் சிலர் கருத்துத் தெரிவித்திருக்கிறார்கள்.

■ ஜூபிடரின் அளப்பரிய சர்ப்பு சுத்தியால் வெளிப் பொருள் இழுத்து உறிஞ்சப்படும் சம்பவம், அதாவது 'மோதல்', என்பது ஆண்டுகளுக்கு ஒரு முறை நிகழும் என்பதாக அறிவியல் துறையினர் கணக்குப் போடுகிறார்கள்.

■ பூமியின் ஈர்ப்பாற்றலால் இழுக்கப்படுவை அளவில் மிகமிகப் பொடியானவை. பிரமாண்டமாக எதுவும் கிடையாது. அதுவும், 25 ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு ஒரு முறையே நிகழ எதுவுண்டு.

எதிர்பார்ப்பு வெறும் ஊக்மோ, ஜாதக ஆரூட்மோ அன்று; அறி வியல், வானியல் நிபுணர்களின் ஆய்வுக் கண்ணேரட்டங்களிலிருந்து பெறப்பட்ட அனுமானம் என்பதை மறந்துவிடக் கூடாது. என்றாலும் பிரபஞ்சத்தின் நடப்பும் இயக்கங்களும் அதியற்புதமான ரகசியங்களைக் கொண்டவை; 'வல்லான் வகுத்த வானியல் தக்தவங்கள்' அனைத்தையும் மானுட அறிவியல் இன்னும் முழுமையாகப் புரிந்து கொள்ளாத நிலையில், ஜூபிடருக்கு வரும் பிரளை, பேரண்ட வெளியில் பெரிய பாதிப்புக்களை ஏற்படுத்தி, பூமியையும் அது பாதிக்கும் என்று வீணில் கவலைப்படத் தேவையில்லை.

எரி நடசத்திரங்களைப் பற்றி ஒரு சில வார்த்தைகள்: காமட் (Comet), தூமகேது, வால் வெள்ளி என்றெல்லாம் அழைக்கப்படும் இந்த 'லவு ஏரிகோள்கள்' பேரண்டத்தில் கிரகங்களின் உற்பத்திக்குப் பின்னால், 'BIG BANG' பிரபஞ்சப் பிரசவப் பிரளைத் துக்குப் பின்னால், கோள் எச்சமிச்சப் பாறைச் சிதறல்களாலும், பிரமாண்டமான துண்டு துணுக்குகளாலும் துகள் கறைபடிந்த பனிப் பாளங்களாலும் 4.5 மில்லியன் (4500 மில்லியன்) ஆண்டுகளுக்கு முன்னம் உருவானவை. பலவேறு வடிவ அமைதிகள் கொண்டவை; சிலவற்றுக்கு வால் மாதிரி ஒளித்திரள் உமிழும் அங்கங்களும் உண்டு. இம்மாதிரியான வால் வெள்ளிகள் பிரபஞ்ச வெளியில் கோடிக்கணக்கான கானவை.... குஞ்சுகளுக்கான விருந்து, பிரமாண்டமான அளவுகளில் உலவுகின்றன. ஆதிநாளில் கிரேக்கர்கள், வானில் எதிர்பாராது, ஒளி வாலுடன் தோன்றி மறைவதைப் பார்த்து, இதுவும் ஒரு வகை நடசத்திரம் என்று சூதி KOMETES ASTER என்று பெயரிட்டார்கள். அதிலிருந்து கிரேக்கர்கள், வானில் எதிர்பாராது, ஒளி வாலுடன் தோன்றி மறைவதைப் பார்த்து, இதுவும் ஒரு வகை நடசத்திரம் என்று சூதி என்கிறோமல்லவா, அதைப்போல் 'ரோமகேது' என்று சொன்னார்கள்.

துதான் 'comet' என்ற ஆங்கிலச் சொல் உருவாகியது. கிரேக்கச் சொல்லுக்குப் பொருள் 'ரோமம் அடர்ந்த நடசத்திரம்' என்பது; வாலின் ஒளிக் கற்றைகள் உரோமச் சிலரிப்பினைப் போலத் தென்பட்டால் அவ்வாறு பெயரிட்டார்கள். நாம் 'தூமகேது' என்கிறோமல்லவா, அதைப்போல் 'ரோமகேது' என்று சொன்னார்கள்.

இந்த ஜூபிடரின் மேல் ஷாமேக்கர் லெவி 9' மோதல் பற்றிய

குரியனின் அளப்பரிய சர்ப்பு ஆற்றல் வலயத்திற்குள் இந்த வால்வெள்ளிகள் சுழன்று வந்தாலும் பெரும்பாலானவை வெகு தொலைவுக்கு அப்பால் சஞ்சிப்பதால் அவற்றை தற்போதுள்ள தொலைநோக்காடி களால் காண முடிவதில்லை. அவை இயல் பாயுள்ள கதியில் சுழன்றுகொண்டிருக்கும் ஆனால், 'கதி மாறி' வரும்போது, அதாவது குரிய மண்டலத்தின் வெளி விளிம்புக்கு அருகில் வரும்படி நேரிட்டால், அவற்றின் 'அயனச் சூழல் கதி' என்றில் தடுமாற்றமடையக்கூடும். ஒவ்வொராண்டும் இம்மாதிரி பல வாலவெள்ளிகள், தடம் பிறழ்ந்து, அருகாகச் செல்லும் விண்மீன்களின் இடிப்பால், வழிமாறும் போது. குரியனின் சர்ப்பு அசர ஆற்றலால் அப்படியே கபாரீகரம் செய்யப்படுகின்றன. அதேபோன்று இந்த 'ஷாமேக்கர் லெவி 9' என்ற வால் வெள்ளி, 'பூட்டும் தெரியாமல்' கதி மாறி, இப்போது ஜூபிடரை நோக்கிப் போய்க்கொண்டிருக்கிறது. ஜூபிடரின் சர்ப்பு வலயத்தை, இந்தஜூலை மாதப் பிற்பகுதியில் நெருங்க்கூடுமாதலால், இந்த 'மோதல் வெடிப்பு' ஏற்படலாம் என்று அனுமானிக்கப்படுகிறது.

இந்த 'வால் வெள்ளி' தற்செயலாகக் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட ஒன்று, 1993 மார்ச்சில், கலிபோர்னியாவில் உள்ள 'மொன்ட் பாலமர்' (Mount Palomar Observatory) வானாய்வு கூடத்தில் தொலைநோக்காடி மூலம் 'வானம் பார்த்து' படமெடுத்துக் கொண்டிருந்த காரலின் ஷாமேக்கர் (Carolyn Shoemaker) என்ற வானியின் நிதினரான அம்மணியின் கண்களில் இந்த 'காமட்' பட்டது. இந்த ஆய்வில் அவருடன் பணிபுரிந்தவர் டேவிட் லெவி என்பவர் எனவே, இருவர் பெயராலும், இந்த 'வால் வெள்ளையை' அழைத்தனர் ஷாமேக்கர் லெவி 9.

இந்த 'தூர்கேதுவை'க் கடந்த பல காலமாக ஆய்ந்ததில் திசை மாற்றமும், கோப்புச் சிதறல்களும் ஏற்பட்டது கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. அண்மையில் செப்பம் செய்யப்பட்ட ஹப்புள் செய் கோள் தொலைநோக்காடி (HUBBLE SPACE TELESCOPE) மூலம், அயன் வெளியிலிருந்து, இந்த வால்வெள்ளியைப் படம் எடுத்துக் கொண்டிருந்தது.

தார்கள். அதில், இருபதுக்கும் மேற்பட்ட பரிவாரச் சிதறல், துண்டுகளுடன் இருப்பது தெரியவந்தது. துண்டுகள் என்றால் வெறும் கூளாங்கற்களா?.... இல்லை, பிரம்மாண்டமான மலைகள்! ஒவ்வொன்றும் இரண்டு கிலோ மீட்டரிலிருந்து நான்கு கிலோ மீட்டர் குறுக்களை உடையவை என்றால் பார்த்துக்கொள் எங்கள்.

இவை போய் ஜூபிடரின் மேல் மோதினால் என்னாகும்? இந்தப் பிரஸை வெடிப்பு ஏற்படுகிறது என்றே வைத்துக்கொள் வோம். அதன் தாக்கம், பாதிப்பு பூமியின் கண்களுக்கு எட்டாது. ஜூபிடர், குரிய மண்டலத்திலுள்ள மிகப் பெரிய கிரகம். பூமி யோடு ஒப்பு நோக்கினால் எலுமிசுசம் பழும் அளவுக்கு ஜூபிடர் என்றால், பூமியை மினகுப் பரிமாணம் என்றே சொல் வாவேண்டும்.

இன்னொரு சங்கதி; பூமியின்மேல் ஏரி நட்சத்திரம் - வால் வெள்ளி வந்து மோதுவது வேறு; ஜூபிடரின் மேல் மோதுவது வேறு. பூமி திடமான கோளம்; ஆனால், வியாழக் கோளோ, கைற்றரஜன், ஹ்ரீயம் வாயுக்களால் ஆன கோளம். உருவில் தூமகேதுவை விட பல்லாயிரம் மடங்கு பெரியது, பிரம்மாண்டமானது என்றாலும், விநாடிக்கு 60 கி. மீட்டர் வேகத்தில் மலை மலையான உடலுடன் வந்து மோதும் போது, ஏறத்தாழ 100 மில்லியன் மொகாடு டன் வெப்பமும் ஆற்றலும் வெளிப் படக்கூடும். அதாவது, உலக நாடுகள் இதுவரை தயாரித்து, பனிப் போர்க்காலத்தில் வல்லரக்கள், சில்லரக்கள் கையிருப்பில் இருந்த மொத்த அணுவாயுதங்கள் எல்லாவற்றையும் சேர்த்தால் அவற்றை விடப் பத்தாயிரம் மடங்கு 'அணுவாயுத வெடிப்பு' ஏற்பட்டால் எவ்வளவு 'தாக்கம் - பேரழிவு' ஏற்படுமோ அவ்வளவு ஏற்படும் இந்த மோதலில். ஆனாலும் இந்த பாதிப்பு, ஜூபிடருக்கு நிரந்தரமான சேதத்தை ஏற்படுத்த நியாயில்லை என்றும், குளவி கொட்டினால் மனிதனுக்கு ஏற்படக்கூடிய பாதிப்பின் அளவைப் போன்றதே என்றும் வானியில் வல்லுநர்கள் சிலர் கருத்துத் தெரிவித்திருக்கிறார்கள்.

பிரஸை பெரு மேதை நோக்கி

ஜூலை இறுதியில் வியாழக் கிரகத் தூரன் ஷாமேக்கர் லெவி 9 என்ற வால் நட்சத்திரம் மோதுகையில் 100 மில்லியன் மேகாடன் நட்சத்திர வெளிப்படும்.

வியாழன்

- வியாழன்: 142,984 மி.கி.
- கவவாவாவில் பூமியை வியாழன்: 1,323 மி. நஞ்சு பொயித்து.
- வேகமான கூற்சியின் காரணமாக வியாழனில் ஒரு நாள், 9 மணி 50 நிமிடமாகும்.

பூமி

227.9 Mkm

வியாழன்

778.3 Mkm

கூடி

1,427 Mkm

பூமியின்

4,497 Mkm

பூமி மூலம்

2,870 Mkm

நோக்கி

5,900 Mkm



1Mkm - 10 லட்சம் மிலி.



மற்றுஞ்சிலர், ஜூபிடரின் மேல் தூமகேது தன் பாறைப் பரிவாரங்களுடன் அசர் வேகத்தில் போய் முட்டி யதும் வைற்றின்திய மேகப் படலத்தால் தூள் செய்யப்பட்டு ஆவி ரூபமாகி அப்படியே உறிஞ்சப்படலாம் என்று கூறுகிறார்கள். இந்த மோதலால் ஏற்படும் ஒளிப்பிழைபும் அக்னிச் சிதறல் அலை எழுச்சியும் பிரம்மாண்டமான தீப்பந்துபோல் ஜூபிடரின் சூழ்மண்டலத் துக்கு மேலே பலதாறு கி. மீட்டர் உயரம்வரை எழும்பும் என்றும் ஊசிக்கப்படுகிறது. பூமியிலிருந்து பார்க்க இயலாது. ஆனால், ஜூபிடரின் உள்வலைச் சந்திரக் கோள்களில் திடி ரென்று இந்தப் பிரளை மோதல் காரணமாக ஏற்படும் பிரகா சத்தை ஒருவேளை காண இயலவாம். கலிலியோ, வாயேஜர் 2 (Galileo and Voyager 2) விண் கலங்களில் உள்ள கருவிகளினால், நேரடியான விணைவு களை நிச்சயம் கணிக்கமுடியும் என்று சொல்லவாம். என்றாலும், ஜூலை 18 இலிருந்து 24 க்குள் இந்த இரண்டு விண்கலங்களும் ஜூபிடருக்கு வெகு அருகாமையில் இல்லாமல் தொலைவி லேயே இருக்கும் நிலை உண்டு என்பதையும் மறந்துவிடக் கூடாது. எது எவ்வாறாயினும் அவை, நிச்சயம் இந்த 'மோதலை' பார்க்கக்கூடிய வாய்ப்பு நிரம்ப உண்டு.

இப்படிப்பட்டதொரு பேரண்ட வெளிப் பிரளை மோதல் பற்றித் துவியமாக முன்பே அனுமானித்து, எதிர்பார்ப்பையும் தகவலையும் வெளியிட்டது இதுவே முதன்முறை என்னாம்.

விண்வெளியில் பிரளை மோதல் என்றாலும் யாரும் விலவி வக்கத் தேவையில்லை. குரிய மண்டலத்தில் ஏராளமான 'இடி பாட்டுச் சிதறல்கள்' போன்ற குப்பை கூளங்கள் சுற்றிக்கொண்டு தொன் இருக்கின்றன. தூசிகள், துண்டு துணுக்குகள். இவற்றில் கிலி பெரிய மலைகள் பரிமாணத்தில் உள்ளனவு. இவை அவ்வப்போது, வெளி வட்டத்தில் உள்ள ஏணைய கிரகங்களால் சர்க்கப்பட்டு, உறிஞ்சப்பட்டு அழிந்துபோவது வழக்கம். ஜூபிடரின் அளப்பரிய சர்ப்பு சத்தியால் வெளிப்பொருள் இழுத்து உறிஞ்சப்படும் சம்பவம், அதாவது 'மோதல்', என்பது ஆண்டு

களுக்கு ஒரு முறை நிகழும் என்பதாக அறிவியல் துறையினர் கணக்குப் போடுகிறார்கள்.

பூமியைப்பற்றி அந்த அச்சம் நமக்குத் தேவையில்லை பூமியின் சர்ப்பாற்றலால் இழுக்கப்படு பவை அளவில் மிகமிகப் பொடியானவை. பிரமாண்டமாக எதுவும் கிடையாது. அதுவும், 25 ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு ஒருமுறையே நிகழ ஏதுவுண்டு. முந்திய, அண்மைய சம்பவம் என்று எடுத்துக்கொண்டால், 1908 ஆம் ஆண்டு 50 மீட்டர் குறுக்களாவின் விண்பாறைக் கோளமோ, அயன் வெளிப் பொருளோ-ஏதோ ஒன்று, பூமியின் காற்று மண்டலத்துக்குள் நுழைந்து அசர் வேகத்தில் வந்து, சைபீரியாவில்துங்குள்கா என்னும் மனித சஞ்சாரமற்ற பொட்டல் காட்டுப் பகுதியில் விழுந்து நொறுங்கியது. அதன் காரணமாக சுற்று வட்டாரத்தில் பல ஆயிரம் சதுர கி. மீட்டர் பரப்பில் உள்ள பைன் மரங்கள் தறமரம்ட்டமாயின. அப்படியானால், நகரங்களின்மேல் விழுந்திருந்தால் விணைவு எவ்வளவு பயங்கரமாக இருந்திருக்கும் என்பதை ஊகித்துக்கொள்ளுங்கள்.

விண்வெளியில் பல்லாயிரம் கோடி மைல்களுக்கு அப்பால் நிகழக்கூடும் என்று எதிர்பார்க்கப்படும் இந்த 'ஜூபிடர் - தூமகேது' மோதல், நமக்கு ஊட்டுகின்ற அச்சம், எப்படி 65 மில்லியன் ஆண்டுகளுக்கு முன்னம், விண்மைவை ஒன்று வந்து பூமி யில் விழுந்து, 'நடனோஸர்ஸ்' விலங்கினம் துப்புரவாக அழியக் காரணமாக இருந்ததோ, அதனைப்போல வெளி சிராற வட்டாரத்திலிருந்து விழும் 'பேரிடி'களால் மனித நாகரிகம் முற்றுப் புள்ளிக்கு வந்துவிட்டால் என்ன செய்வது என்பதே.

எனவேதான் வருமங்காப்பாக, 'கிரகப் பிரளை' அபாயக் களை முன்னறிவிப்புச் செய்யும் வகையில் விண்வெளி ஆயவு கேந்திரங்களை நிறுவி, புதியதோர் எச்சரிக்கை, அபாய அறி விப்பு முறையையும் வகுக்கவேண்டும், எத்தனை கோடி மில்லியன் டாலர் செலவானாலும் பரவாயில்லை என்று வானியல் வல்லுநர்கள் ஒங்கிக் குரல் ஏழுப்பி வருகிறார்கள்.

எல்லாவிதமான

இலங்கை, இந்திய உணவுப் பொருள்கள், பத்திரிகை, சஞ்சிகைகள்,

Video, Audio கஸ்டட்டுகள், CD கள்

இந்தியாவிலிருந்து

இறக்குமதி செய்யப்பட்ட சாரங்கள்

குறைந்த விலையில்

மதுபான வகைகள்.

Ruby's

FOOD STORE & OFF LICENCE



52, High Street,
Southall
Middlesex
Tel: 081-813 9663

ஜோப்பா

ஏற்படுத்தும் பாலம்

வேவிட் டாமென்

சு வீடனையும் டென்மார்க்கையும் இணைத்து, கடவின் மேலாக, பாலம் ஒன்று அமைக்கப்படவிருக்கிறது. கொப னேசுன்டனும், மற்றும் ஜோப்பிய பிரதான நிலப் பரப்பு ஒன்றும் மோட்டார், புகையிரத இணைப்பை ஏற்படுத்தும் 8 கி. மீட்டர் நீளமான இந்த பாலத்துக்கான நிர்மாண வேலைத் திட்டத்தைத் தொடர்வதா இல்லையா என்பதில் கவீடிஷ் அமைச்சர் வையில் இப்பாலம் பிளவை ஏற்படுத்துகிறது.

2.6 பில்லியன் டொலர் செலவில் அமைக்கத் திட்டமிடப்படும் இந்த பாலம், இரு நாடுகளுக்குமிடையோன பிரயாண நேரத்தை ஒரு மணித்தியாலமாகக் குறைக்கும். அந்துடன், இதனை ஜோப்பிய ஒருங்கிணைப்புக்கான சுவீடனின் சடுபாட்டை வெளிப்படுத்தும் அடையாளமாகவும் காண்சிறார்கள் இப்பால நிர்மாணத்துக்கு ஆதரவானவர்கள். ஆனால், பலமான எதிர்ப்பை, குறிப்பாக சுற்றாடல் நலம் பேணுவோரின் எதிர்ப்பை இது ஏற்படுத்தியிருக்கிறது. தினமும் 40 ஆயிரம் கார்கள் கச்கும் புகையினால் அந்த நீரிணைப்பகுதி பாதிப்படையும் என்கிறார்கள் அவர்கள். இந்த சர்ச்சை அரசையும் அச்சறுத்துகிறது. கூட்டரசை அமைத்துள்ள நான்கு கட்சிகளுள் ஒன்றான மத்திய கட்சி இத்திட்டத்தினால் பறவைகளுக்கும், கடல் உயிரினங்களுக்கும் பாதிப்பு ஏற்படுமெனில் அரசாங்கத்திலிருந்து தாம் வெளியேற நேரிடும் என்று எச்சரித்திருக்கிறது.

இதேவேளை, ஜேர்மன், யப்பானிய வங்கிகளின் நிதியுத வியடனான இந்த திட்டத்தின்கீழ் அகற்வு வேலைகள் ஏற்கனவே டென்மார்க் கரையில் ஆரம்பிக்கப்பட்டுவிட்டன. ஆனாலும், முழுமையான அளவில் வேலைகள் ஆரம்பிக்கப்படுவதற்கு பல தடைகள் இன்னமும் இருக்கின்றன.

50 ஆயிரம் கார்கள் செல்க்கூடிய விதத்தில் அந்த பாலம் அமைக்கப்படும்போது, தினமும் ஆக்கஷிடி யது 10 ஆயிரம் கார் களாக அதை மட்டுப்படுத்த கவீடிஷ் அரசும், குழல் பாதுகாப்பு சபையும் வற்புறுத்துகின்றன.

ஜோப்பாவின் மிக நீளமானதாக அமையும் இப்பாலம், 3 கி. மீ. சுரங்கப் பாதையையும், 4 கி. மீ. செயற்கைத் தீவொன்றையும் உள்ளடக்கும்.

'அபிவிருத்தி அடைந்த நாடுகள் குழல் பாதுகாப்பு பற்றி தீவிரமடையும் சமயத்தில், 'கார் கலாச்சாரத்தை' ஊக்குவிக்கும் இப்பாலத்துக்கான கொள்கையே முற்றிலும் தவறானது' என்கிறார்கள் கவீடிஷ் குழலியலாளர்கள். இத்திட்டம் 1992 றியோடி யென்ரோ உச்சி மாநாட்டில் ஏற்றுக்கொள்பபட்ட உடன்படி க்கைகளை மீறுவதாகவும் அவர்கள் கூறுகிறார்கள்.

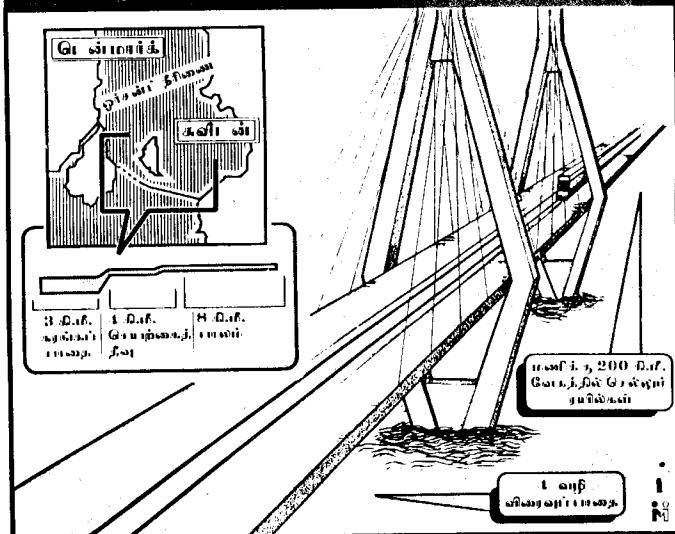
பிரான்ஸ்-பிரிட்டனுக்கிடையே அமைக்கப்பட்டுள்ளது போல, கார்களைச் சமந்து செல்லும் ரயில் சுரங்கப் பாதையை அமைக்கும்படி இவர்கள் ஆலோசனை கூறுகிறார்கள். ஆனால், சுரங்கப்பாதை அதிக செலவானதும், டென்மார்க் கரையின் இழுகிய களிமண்ணுக்கு ஏற்ற தொழில்நுட்ப நடவடிக்கைகள்

தேவைப்படுவதுமாகும்.

பால்ரிக் கடலில் மீண் விளைச்சலும் இதனால் பாதிக்கப்படும் என்ற எச்சரிக்கையும் விடுக்கப்பட்டுள்ளது. ஜேர்மனி, போலந்து, பின்லாந்து, பால்ரிக் குடி யரசுகள் என்பன இங்கு கூட்டாக மீண் பிடிக்கின்றன. ஓர்சன் நீரிணையூடுவரும் ஒட்சிசன் நிறைந்த நீரே பால்ரிக் கடலை வளப்படுத்துவதாகவும், பால நிர்மாண வேலைகளும், பாலத்தின் தூண்களும் நீரோட்டத்தைத் தடுத்து, அந்தக் கடற் படுக்கையைப் பாதிக்கும் என்றும் மேலும் வாதிடப்படுகிறது.

இந்த வாதங்களையடுத்து, நீரோட்டத்தை அதிகம் தடுக்காத விதத்தில் தூண்கள் அமைக்கவும், தூண்களுக்கிடையே நீரோட்டத்தை ஏற்படுத்த பாரிய 'காற்றாடி களை' நீரினுள் உபயோகிக்கவும் பொறியலாளர்கள் மாற்று திட்டங்களை வருக்கிறார்கள். இவை அனைத்தும் கவீடிஷ் நீர் உரிமை மன்றத்தை திருப்பதிப்படுத்தினால் மட்டுமே கவீடிஷ் கடற் பிராந்தி யத்தில் நிர்மாண வேலைகளை ஆரம்பிப்பதற்கான அதன் அனுமதி கிடைக்கும்.

ஸ்காந்தோவியன் இவைப்பு



இத்திட்டத்தை எதிர்க்கும் மத்திய கட்சியின் தலைவரே குழல், இயற்கைவள அமைச்சராகவும் இருக்கிறார். குழல் தொடர்பான விவகாரங்களில் கன்சர்வேட்டி வின்ரூடன் ஏற்பட்ட கருத்து வேறுபாடுகளில் பல தடவைகள் இவர் ஏற்கனவே ராஜிநாமா செய்ய முற்பட்டிருக்கிறார்.

பொதுமக்களிடையேயும் இது தொடர்பாக பிளவுபட்ட அபிப்பிராயமே இருக்கிறது. அபிப்பிராய வாக்கெடுப்பு ஒன்றில், 28 வீதமான கவீடிஷ் மக்களே இதற்கு ஆதரவு தெரிவித்தி ருக்கிறார்கள். 48 வீதத்தினர் எதிர்க்கிறார்கள். ஆனால், டென்மார்கில் இதற்கான ஆதரவு அதிகமானதே.

ASIAN ENTERPRISE

HOHL STR 78, 8004 ZURICH



மாறிவரும் இன்றைய நாளீகத்தோடு இணைந்த
புதுப்புது மின்சாரில் இயற்கை எளியுடன் கூடிய
காஞ்சிபுரம் பட்டுச் சேலங்கள், சூறைப் புதைகள்
ஸ்கேட், பிளாவுஸ், பஞ்சாபி டிரெஸ்
பட்டு வேட்டி, சேட், ஜீன்ஸ்

உறுதியான,
புதிய வேலைப்பாடுகளுடன் கூடிய
22 காட் சிங்கப்பூர் தங்கத்தில்
இதயத்தைக் கவரும்
தங்க, வெரா நகைகள்

செய்திப் பந்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள், இன்னும்,
ஈழுந்தில் பெற்றுக்கொள்ளக்கூடிய
அனைத்துப் பொருள்களையும், ஒரே இடத்தில் பெற்றுக்கொள்ள

ASIAN ENTERPRISE
HOHL STR 78, 8004 ZURICH
TEL: 01-291 4652 FAX: 01-291 4637

வீ மிப்புத் தட்டி எழுந்து பாக்றப் பணி ஏழாயிருக்கு. எப் பிடி இவ்வளவு நேரம் தூங்கினேன்னே புரியலே. புது இடம். நேது ராத்திரி தூக்கம் வராமப் பொறண்டு பொறண்டு படுத்துத் தூங்கறதுக்கே நாழியாயிடுச்ச.

ஓ! இன்னும் குழந்தைகள் யாருமே எழுந்திருக்கலை. இவரைக் காணமே ம், முன்னமேயே எழுந்திட்டார் போல ருக்கு. கட்டிலை விட்டு மெதுவா எழுந்திரிச்சுக் கலைஞ்சிருக் கிற முன்முடியை, புதையை ஒழுங்குபடுத்திக் கரேன். பக்கத்திலிருக்கிற அழகிய பெரிய கண் ணாடியில் முழுசாத் தெரியிறன்.

குழந்தைள் எத்தனை வயசானாலும் பெத்த வளூக்குக் குழந்தைங்கதானே. இந்த லட்சமியும் ரகுவும் அடம் புடிச்சு அப்பா, அம்மா கூடத்தான் படுப்போம்னு நேது ஒரே அழுச்சாட்டியம்.

எழுந்துவந்து சமயற்கட்டைத் திறக்கிறேன். அட! இதென்ன அடுப்பு மேடைமேல் அழகாக் காப்பி போட்டு பளாஸ்கில் வேறு ஊத்திவைச்சி ருக்கு! ஓ! இவரோடு கைக் காப்பியா இன்னிக்கு! பின்பக்கம் தோட்டக் கதவைத் திறக்கரேன்.

அதோ, அந்த வேவியிருகே எவ்வளவு விச்ராந்தி யாக் கடலைப் பார்த்துக்கிட்டே நிக்கிறார் இவர்! கைல் காப்பிக் கப் வேறு!

இந்த அமைதியான வாழ்க்கை இங்கே அமைய ஒவ்வொரு செங்கல்லா எடுத்து வச்சவர் இவர். நாங்கூட்ப் பயந்து திட்டினேன். -என்ன இப்பிடித் திறங்கு வேலையை விட்டு ட்டேறன்னு சொல்லீங்களேன்னு. மாசம் புறந்தா டாண்ணு நாலாயிரம் ரூபா செக்கைக் கொண்டுவந்து நீட்டுவார். அது திறங்கு நின்னு போயிட்டா எப்பிடிச் சமாளிக்கறதுன்னு நான் கேட்டதுக்குப் பதட்டமில்லாமல் திட்டம் போட்டு வைச்சிருந்தத் தெளி வாச் சொல்லி தெர்யம் சொன்னார்.

எப்பவோ பதினெஞ்சு வருஷத்துக்கு முன்ன தன் நண்பர்களோடு தூண்டுதலாவ வாங்கிப் போட்ட இடம் இன்னிக்கு இவருக்குப் பிரியமான வீடாச்ச.

ஐயோ! அந்த ஃப்ளாட் வீட்ல காத்து வராம, காலார நடக்க முடியாம் ஒருத்தர் மேல் ஒருத்தர் இடிச்சக்கிட்டுத்தான் நடக் கணும். அனா, எட்டு முழ வேட்டிய காவிரிக் கரையில் விரிச்சக்காயப் போட்ட மாதிரி இந்தக் கடற்கரையோ ரம் மரங்கள் குழ நிமிர்ந்து நிற்கிற இந்த வீடு சொந்த வீடு வசப்பட்டது இவரோடு முயற்சியால். உண் மைல் பெருமிதமாத்தானிருக்கு. இது ஒரு சொந்துங்ற அர்த்தத்தில் இல்லை. நம்மாலயும் முடியும்னு ஒரு காரியம் செஞ்சுதன்ஸி நின்னு பாக்க மாதிரி.....

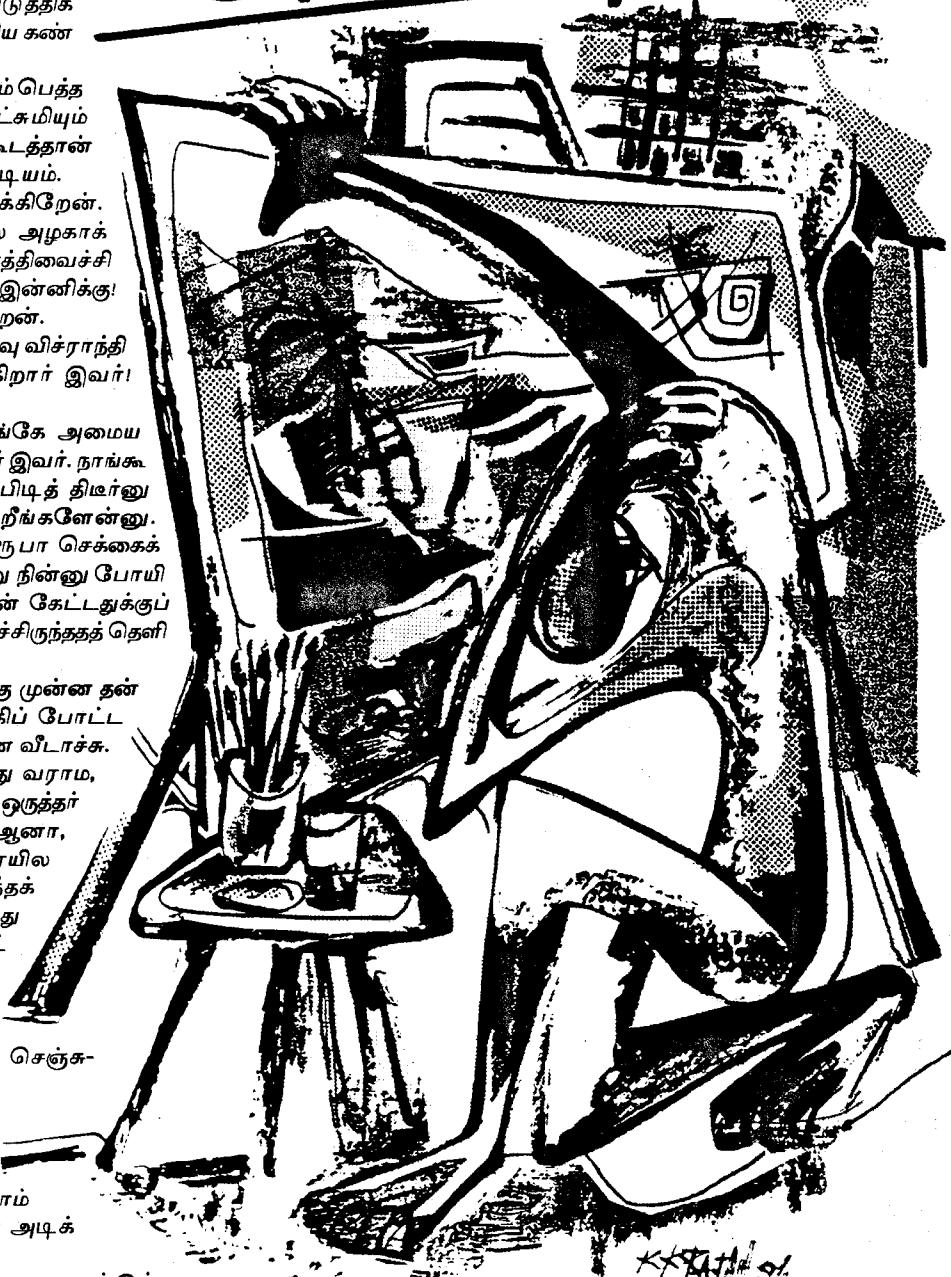
அப்பப்பா! அந்த ஃப்ளாட்ல வீட்டுக்குள் வேயே பாத்ரம், சரத் துணி வாடை, சமையல் வாசனை, பூஜையறை சாம்பிராணி மணம் எல்லாம் அந்த முணாவது மாடி நானாறு சதுர அடிக் குளங்கான்.

இவர் அங்க நிம்மதியாப் படம் வரைய ஒரு ரூம் இல்லாம் அவ திப்பட்டது எனக்குத்தான் நெஞ்கக்குள்ள குடைஞ்சுகிட ருந்து.

ஃப்ளாட்ல பிள்ளைகள் படிக்க, படுக்க, விளையாட எல்லாம் அந்த ஒரு ரூம்லுதான். வரவேற்பறைங்க பேர்ல் நாலு நாற்காவி போட்டவுடனே ஷவி.க்கு மாற்று இடம் தேடி னோம்....

வசதியா பெரிய ஒரு ட்ராயிங் டேபிள் கூடப் போட முடியா மத் தவிச்சார். என்ன பண்றது? ரெண்டு குழந்தைகளுக்கு அப்

தூங்கும்



பான்னு ஆனப்பறம் அந்த நெனைப்புதான் முன்ன நின்னு "சரி, சரி, அட்ஜெஸ்ட் பண்ணிக்கலாம்" ன்னு சுருக்கிக்கிட்ட மனோ பாவந்தான் இன்னிக்கு இப்பிடி ஒரு வசதியான அழகான மனக்கேத்த வீட்டைத் தந்திருக்கு.

பேர் சொன்னாத் தெரியக்கூடிய பெரிய ஒவியராணாக்கூடத் தலை கணத்தில்லை இவருக்கு இந்தியாவிலேயே பெரிய பெரிய

பரிசுல்லாம் வாங்கினப்பக்கூடப் பெரிசா பந்தா பண்ணாதவரிவர்.

முழுநேர சுதந்திர ஒவியரா வாழ்ந்துகிட்டிருந்தப்பத்தான் என்னைக் கல்யாணம் செஞ்சுக்கிட்டாரு. நிரந்தர வருமானமில்லையேம் மான்னு அப்பா தயங்கினப்ப, தெளிவாச் சொல்லிட்டார் இவர், "எப்ப வேஹூம்னாலும் வேலை கிடைக்கும்; சேர்ந்துடலாம். ஆனா, எப்ப வேணாம்னு நான் தீர்மா னம் செற்றனோ அப்ப வேலை யை விட்டு வேண்." கல்யாணமாகி ஒரு வருஷத்துல தனக்குப் புடிச்ச வேலை சேர்ந்தாரு இடப் பெயர் ச்சியோட வந்த பதவி உயர்வை யெல்லாம் வேண்டாம்னுட்டாரு....

அந்தச் சமயத்துவதான் அடையார் ஃளாட் குவாட்டர்ஸ் வாடகைக்கு அமைஞ்சது. அப்போலர்ந்து எவிப்பொறி வாழ்க்கை தான் அந்த ஃளாட்டல்.

எனக்கே அந்த மாதிரி வாழ்ந்து புடிக் காம போச்சே? எப்பிடித்தான் இவர் சகிச் கக்கிட்டாரோ? ஒரு பச்சைப் பக்கமை, நல்ல காத்து, வெளிச்சம், ஒரு துண்டு ஆகாயம் எதுக்குமே வாய்ப்பில்லாமத்தான் வாழ்ந்தோம்.

வேறெங்கயாவது குடிபோகலாமா ன்னு கேட்டப்பல்லாம் "பொறுமையா மிரு நம்ம விருப்பத்துக்கு ஒரு நல்ல வீடாக கட்டிக்கிட்டுத்தான் குடி போகணுமே ஒழிய இன்னோர் வாடகை வீட்டுக்குப் போகக்கூடாது" ன்னு சொல்லிட்டாரு.

வெளிநாட்டு அரசாங்க அழைப்புல் இவர் அமெரிக்கா போய்ட்டு வந்தப்ப மனக பொறுக்காமக் கேட்டேன்:

"இந்த ஃளாட்டல் நீங்க வசதியா வரை யக்கூட ஒரு தனி ரூம், ஒரு தனி ட்ராயிங் டேபிள் போட்டுக்க் குழி யாதபடிக் கஷ் டப்பட்டிங்களே..... வேற வீடு பாக்க வாம்" னு.

"கமலா! இதெல்லாம் பரவாயில்லை. இந்த அளவுகூட வசதியில்லாம எத்த னையோ கலைஞர்கள் இந்த நாட்டல வாழ்ந்து சாதனைகளும் படைச்சுக்கிட்டுத் தானிருக்காங்க. நம்ம நாட்டுப் பொருளா தாரம், கலையை அனுகூலித் தலாச்சாரப் பக்குவும் இதெல்லாம் பல விஷயங்களாலும் பாதிக்கப்பட்டிருக்கு. வெளிநாட்டல கலைஞர்களை, ஓவியர்களை மதிக்கிற அளவு இங்க மதிக்கலைதான்..... அனுக்குப் பல காரணங்கள் இருக்கு."

"மகாபலிபுரத்தில் காலங்காலமா அழி யாம இருக்கிற கல்லோவியங்களைச் செதுக்கின சிற்பிங்க யாருள்னு யாருக்கா வது தெரியுமா? ஆனா, மகேந்திர பல்லவ மன்னன் காலத்தில் கட்டப்பட்டதுண்ணு தெரியும்."

"தஞ்சாவூர் பெரிய கோயிலைக் கட்டிய சிற்பி - தலைமைச் சிற்பி யாருள்னு

யாருக்காவது தெரியுமா? ராஜேந்திர சோழர் காலத்தில் கட்டினதுநகரது மட்

"மகாபலிபுரத்தில் காலங்காலமா அழியாம இருக்கிற கல்லோவியங்களைச் செதுக்கின சிற்பிங்க யாருள்னு யாருக்காவது தெரியுமா? ஆனா, மகேந்திர பல்லவ மன்னன் காலத்தில் கட்டப்பட்டதுண்ணு தெரியும்."

"தஞ்சாவூர் பெரிய கோயிலைக் கட்டிய சிற்பி - தலைமைச் சிற்பி யாருள்னு யாருக்காவது தெரியுமா? ஆனா, மகேந்திர பல்லவ மன்னன் காலத்தில் கட்டப்பட்டதுண்ணு தெரியும்."

"சித்தன்னவாசல் சித்திரங்களை வரைந்தது எந்த ஒவியர்னு தெரியுமா?"

"ஒரு சிற்பி ஒரு சிற்பத்தின் கீழாவது செதுக்கியவர் யார்ன்னு செதுக்கினாரா?"

உந்தான் தெரியும்."

"சித்தன்னவாசல் சித்திரங்களை வரைந்தது எந்த ஒவியர்னு தெரியுமா?"

"ஒரு சிற்பி ஒரு சிற்பத்தின் கீழாவது செதுக்கியவர் யார்ன்னு செதுக்கினாரா?"

"ஹம்..... நாம அரசர்களை வழிபட்டோம்; வழிபடுறோம். சாகாவரம் பெற்ற மகாபலிபுர அர்ச்சனன் தவம் சிலைக்கு முன்னாடி வேடிக்கை பார்க்கப் போற நாம் - கொஞ்ச காலமே வாழ்ந்து மதியப் போற நாம் நெஞ்ச நிமிர்த்தி குருப் போட்டோம் எடுத்துக்கறோம். சமஸர் படுகைல, ஜெய்ப்பூர் மாளிகைல, நம்பாளுங்க சினி மாத் தியேட்டர்ஸ், பாத்ரும் லீபேர் பொறிக்கிற மாதிரி பேர் வெட்டி வைக் கிறான் இன்னிக்கு."

"எத்தனை சிலை வைக்கிறாங்க இன்னிக்கும் இந்த நாட்டல்? இத்தனை காலத்துக்குப் பிறகும் இப்ப வடிக்கிற சிலைல, எந்தச் சிற்பி இந்தச் சிலையை செய்தார்ன்னு செதுக்குறாங்களா? ம..... ஹம்..... தொழ்ந்து வைக்கிறவர் பேரும் அவரோடு பட்டங்களும்தானே பெரிய எழுத்துல இருக்கு? சிலையா நிக்றவர் பேர்கூடத் தேடிப் பாக்க அளவு சின்னதாத்தான் போட்டுப்பாங்க."

"ஹம்..... கலையும் விலையாகிப் போய்ட்ட காலமிது. கலைஞரை மதிச்ச கலாச்சாரமாவேத் தெரியலை நம்ம கலாச்சாரம்....."

61 ன்ன கமலா, புது வீடு பகல்லையே உன்னைக் கனவுகாண வச்சி உச்சா?" கேவி பேசிகிட்டேகிட்ட வந்து லேசாத் தோனைத் தொணைத் தொட்டுக் கூப் பிட்றார் இவரு.

"..... வந்து..... இந்தப் புதுவீட்டு வாசனை, டிட்டம்பர் வாசனைல் நேந்து ராத்திரி தூக்கமே வரலை ரொம்ப நாழி வரை.... அதான் காலைல ஏழுந் திரிக்காத்துக்கும் லேட்டு..... ஏழு மணி ஆனதே தெரியலை. ஒரு சுத்தம் கேக்கலை. எங் கேயோ சின்ன கிராமத்துக்கு குடிவந்

துட்டமாதிரி சந்தோஷமாயிருக்கு எனக்கு. அது சரிங்க, புது வீட்டுக்கு வந்தப்புறம் திற்படி மாறிச்சா என்ன? நீங்க காப்பி போட்டிருக்கீங்க; அப்ப சமையலும் நீங்கதானா? ஆனா, உங்க வேலையை எனக்குத் தந்து என்னைப் பட்ட வரையச் சொல்லி டாதீங்க."

"கமலா! இந்தக் கடலும் காற் றும், மரமும் செடியும் எவ்வளவு சந்தோஷம் தந்து பார்த்தியா! இனிமே தெனம் தெனம் இந்த இயற்கை யழகை நாம் அனுபவிக்கலாம்.....



சரி, சரி, பல தேய்ச்சட்டு நீகாபியக் குடி. பிளாஸ்கல் ஊத்தி வச்சிருக்கேன். நல்லவால் லாட்டித் திட்டாதே! நானோரு 'எல்' போர்டு! சொல்லிக்கிட்டே உள்ளே போறாரே!

இவரா 'ட்' போர்டு?

ஆயில் பெயின்டிங்ஸ் போட்டிப்ப இவர் படங்கள் பல சமயம் புரிப்பாது எனக்கு. அப்பல்லாம் சின்னங்குக்கூட்டுத் தொழில் நிக்றவர் பேர்கூடத் தேடிப் பாக்க அளவு சின்னதாத்தான் போட்டுப்பாங்க.

"எத்தனை சிலை வைக்கிறாங்க இன்னிக்கும் இந்த நாட்டல்? இத்தனை காலத்துக்குப் பிறகும் இப்ப வடிக்கிற சிலைல, எந்தச் சிற்பி இந்தச் சிலையை செய்தார்ன்னு செதுக்குறாங்களா? ம..... ஹம்..... தொழ்ந்து வைக்கிறவர் பேரும் அவரோடு பட்டங்களும்தானே பெரிய எழுத்துல இருக்கு? சிலையா நிக்றவர் பேர்கூடத் தேடிப் பாக்க அளவு சின்னதாத்தான் போட்டுப்பாங்க."

"ஹம்..... கலையும் விலையாகிப் போய்ட்ட காலமிது. கலைஞரை மதிச்ச கலாச்சாரமாவேத் தெரியலை நம்ம கலாச்சாரம்....."

"..... வந்து..... இந்தப் புதுவீட்டு வாசனை, டிட்டம்பர் வாசனைல் நேந்து ராத்திரி தூக்கமே வரலை ரொம்ப நாழி வரை.... அதான் காலைல ஏழுந் திரிக்காத்துக்கும் லேட்டு..... ஏழு மணி ஆனதே தெரியலை. ஒரு சுத்தம் கேக்கலை. எங் கேயோ சின்ன கிராமத்துக்கு குடிவந்

ஒவியமும்."

எனக்கும் பிடிக்க ஆரம்பிச்சுது.

இங்க, இந்தப் புது வீட்ல ஒரு சப்தம் இருக்காது. வருந்தினர் கொந்தரவு இருக்காது.

அந்த ஃளாட்ல இவர் வீட்ல இருக்க நேரமெல்லாம் யாராவது தெரிஞ்சுவங்க, எழுத்தாளர், பத்திரிசைக்காரர்க்க, ஓவியர்க்கண்ணு எப்பவும் ஆளுங்க வந்துக்கிட்டே மிருப்பாங்க.

சனி, ஞாயிறுல மட்டும் கொறைஞ்சது பத்துப் பதினெண்ஞக் பேராவது வந்துட வாங்க. இவர் இருக்கிறப்பு அந்த நாலு நாற்காலியும் யாரையாவது சமந்தகிட்டே தோனிருக்கும். நாற்காலிக்கு வாயிருந்தா அழுதிருக்கும்! 'இன்னிக்கு எப்பிடியும் அந்த ஆயில் பெயின்டிங்கை முடிச்சுட ஜூம்'னு சொல்லிக்கிட்டே தொன் காலைவ எழுந்திருப்பார். ஆனா பொழுதினிக்கும் யாராவது வந்து எதையாவது பேசிக்கிட்டே யிருப்பாங்க. இவரும் சனைக்காமப் பேசிக்கிட்டே யிருப்பாரு. சாயங்காலம் சினிமா ஆரம்பிக்கிறப்பதான் கச்சேரி கலையும். அப்புறம் நான் கேட்பேணி வரை: "என் நீங்க வர்றவங்ககிட்டச் சொல்க்கூடாது - நான் வரையவேண்டி யிருக்கு: நேரமில்லை, அப்புறம் பார்க்க வான்னு சொல்லீட வேண்டியதுதானே? படம் வரைய இடம் இல்லாம, நேரமில்லை நீங்க தானேங்க கஷ்டப்பட்டிருக்க?" "என்ன கமலா நீ, வீடு தேடி வர்றவங்களை எப்பிடிப் போகச் சொல்லது? ம, மனுஷங்களை மீறியா ஓவியம்? பார் போம். நம் கடற்கரை வீட்டைக் கட்டி முடிச்சிட்டாக் கொஞ்சம் நிம்மதியா மிடும்"பாரு.

ஏநு ததுத்தான் குடிவந்தோமிந்தப் புது வீட்டுக்கு. கிரஹப்பிரவே சம் செய்யனும்னும் நான் கூடக கேட்டுப்பார்த்தேனிவரை. இதிலென்ன விசேஷம்? நாம் சொந்தமா ஒரு வீடு கட்டிக் குடிபோறம். இதுக்குப் போய் ஊர் கூட்டி விழு எடுக்க வேண்டியனுட்டாரு. சம்மா 'சேஞ்சு ஆப் அட்ரஸ்' கார்டு மட்டும் எல்லோருக்கும் போட்டுட்டோம் பத்து நாளைக்கு முன்னாடியே. இதிலெல்லாம் இவரது போக குக்கு உடனப்பற்றுத் தான் எனக்குப் பிடிக் கிறது.

இவரே டிசைன் பண்ணி ஆர்கி டெக்டவச்சக்கட்டின இந்த வீட்டிட்டுத் தேந் துப் பால் காய்ச்சினோம். தாழ்மகால் மாதி ரிப் பெரிய அளவுல் ஒரு ஸுடியோ - வீட்டு முகப்பில் வாசல் பக்கம் - இவருக்கே இவருக்குன்னு. வெளிச்சம், காத்து, எல்லாம் இவரிஷ்டப்படி. இங்கே பெரிய கான்வாஸல் ஒரு ஆயில் பெயின்டிங்கை நேத்தே வரைய ஆரம்பிச்சுட்டார்....

அடையாரை விட்டு ஒரு பத்து கிலோ மீட்டர் தள்ளி வந்துவிட்டோமனா இப்பிடி ஒரு அமைதியான கிராம வாழ்க்கை கிடைச்சிடுதே! வேலையெல்லாம் முடித்

துப்படுக்க வந்துட்டேன் நான்.

ஈ மலா! தூங்கிட்டியா?"

ம.... தூக்கக் கலக்கத்திலிருக்கிற என்னை இவர் குரல் எழுப்பது.

"என்னங்க, நீங்க படுக்க வந்து நாழி யாச்சா? ஆமா, படம் வரைஞ்ச முடிச்சிட மங்களா?"

"ஹம..... இல்லம்மா! ஒரு துளி சத்தம்கூட இல்லாத இந்த ராத்திரில் பாரு அங்கு நிமிஷத்துக்கொரு அதிர்வு சத்தம் இடி மாதிரி!"

பயமாயிருக்கு. ஒரு நிமிஷம் அதிர்ச்சியில் மூழ்க்கிறேன். தொலைவிலிருந்து நெருங்கிவரும் 'தடால்' 'தடால்' ஒசை..... தூக்கிப் போடுது நெஞ்சு....

"ஆமாங்க..... தண்ணி லாரி சத்தம். இங்க சஞ்சம் பாக்கம், அக்கரைலருந்து தான் மெட்ராஸுக்கே தண்ணி சப்ளைம் பாங்க. லாரிச் சத்தந்தான். ஐயய்யோ என்னங்க இது, வீடே நடுங்கிற மாதிரியில்லை சத்தம் கேக்குது. ஒங்க ஸ்டிடி யோ வெல்லாம் பாதி கண்ணாடி.க் கதவுங்க ஓங்கே! ஏதாவது...."

"சே! சே! அதெல்லாம் ஒன்னும் ஆகாது கமலா, இந்தச் சத்தந்தான் பிரச்சனை..... ம், பகல்ல இவ்வளவு லாரி யில்லை. பரவால்ல, பாப்போம்; நீ தாங்கு!"



"தூக்கமெப்படிங்க வரும்? என்னங்க இப்பிடி."

"நீ படு கமலா! நம்ப படம் வரைய ஜூங்கிவுக்காகக் குடித்தண்ணி லாரி தெரு வில் ஒடக்கூடாதுன்னு சட்டம் போட லாமா?"

ம், பஞ்ச நெஞ்சு இவருக்கு! எதையும் லேசா ஏததுக்க எப்பிடி முடியுது இவரால?

கா வைல சீக்கிரம் எழுந்திருக்கட் டேன். நடு ராத்திரில் நவ்ல மழை பெஞ்சிருங்சு போலருக்கு வீட்டைச் சுத்தி தண்ணி!

தினசரிக் காலன்டர் பேப்பர்ல் காகி தக் கப்பல் செய்ய மடிச்சது மாதிரி ப்ளாட்ல சின்னப் புறாக்கண்டு அடுப் படில புறங்கீட்டு இங்க இப்பிடி ஹோட்

"பாமரனுக்குக் காநாடக சங்கீதம் முதல்ல புரியதுதான். கேக்கக் கேக்க ரசனை வரும் புலப்படும்; புபிபடும். மார்டன் ஆர்டும் அப்பிடித்தான். பாரு இந்தப் பத தைப் பார்த்துக்கிட்டேயிரு. அது உங்கூடப் பேச ஆரம்பிக்கும். சங்கதம் மாதி ரித்தான் ஒவியமும்."

டல் அடுப்படி மாதிரி விசாலமா நாலு பேர் பொழுங்க மாதிரி எடத்துல நானோ ருத்தியா சமையல் செய்றது என்னவோ மாதிரியிருக்கு!

ஃப்ளாட் அடுப்படில அது அங்கங்க. இங்கியோ சிலாங்கமா ஷெல்புல எதை எங்க வைச்சேன்னு தேடவே பொழுது சரியாயிருக்கு!

வாசல்ல என்ன சத்தம்? இவர், வீட்டுக்குக் காவிங் பெல் கூட வைக்கலை. 'இவ்ளோ தாரம் யார் நம்மைத் தேடிக் கிட்டு வரப்போறாங்க? எதுக்குக் காவிங் பெல், வேணாம்னுட்டாரு..... இதோ இப்பக் கதவை யாரோ இடிக்கிறாங்க. போய்த் திறக்கிறேன்.

கையில் பெட்டி யோட நாத்தனார் மகன் குமார்.

"வாப்பா! வா!"

"அத்தை! மாமா என்ன இப்பிடி திஹர்னு வீட்டை மாத்தீட்டார்?"

"வாடா குமார்! வா! வா! சேஞ்சு ஆப் அட்ரஸ் கார்டு வந்துதா?"

"ஓ!"

"எடம் கண்டு பிடிக்கிறது ஒன்னும் சிரமமாயில்லையே?" இவர்தான் ஸ்டிடி யோ வர்ந்து வந்து விசாரிக்கிறார்.

"அதென்ன சிரமம்? பஸ்ல வந்து சஞ்சம்பாக்கத்துல ஏறங்கி, 'ஆர்டி ஸ்ட் சட்ட நாதன்' வீடு எதுன்னு கேட்டேன். மாட்டு காரப் பையன்டனே, 'இதோ'ன்னு கை காம்பிக்கிறான். உங்க பிரபலம்யம் ஒங்க ஞக்குத் தெரியலை..... எனக்கு வந்த உங்க காரப்படைப் பாத்துட்டு என் மெடிக்கல் காலேஜ் பிரண்ட்ஸ்லைல்லாம் அடுத்த சனி, ஞாயிறு இங்க வந்துவாங்க. முடிஞ்சா நானும் அவங்ககூட வருவேன்!"

"வா, உள்ள வந்த உட்கார்ந்து பேச வோம், வா!"

"ருகு, லட்சமில்லாம் எங்க மாமா?"

"காய்க்கி வாங்கப் போயிருக்காதுக!" ன்னு சொல்லிக்கிட்டே தன்கையிலிருக்கிற பிரஷ்னை..... எனக்கு வந்த உங்க காரப்படைப் பாத்துட்டு என் மெடிக்கல் காலேஜ் பிரண்ட்ஸ்லைல்லாம் அடுத்த சனி, ஞாயிறு இங்க வந்துவாங்க. முடிஞ்சா நானும் அவங்ககூட வருவார் இவர்.

'கமலா! குமாருக்கு முதல்ல ஒகுடு. புது வீட்டு விருந்து தயார் பண்ணு! வந்றார் இவர்!

'மாமா, மெட்ராஸ்ல என்ன இப்பிடி மழை! இங்கயும் நல்ல மழையா மாமா?' ம.... இப்ப மழை, நின்னு குச்சு..... சம்மா, துவானம்..... ன்னுட்டு இவர் என்னைப் பாக்கார்..... □

மறுவாழ்வளிக்கும் ஈரல் மாற்று சிகிச்சை

சஞ்ஜிவா விஜேசிங்க

ஒயிர்வாழ்வு சரவில் தங்கியிருக்கிறது என்பார்கள். அப்படி யிருக்க, உலகம் முழுவதும் இன்று ஆயிரக்கணக்கான வர்கள் தம் உயிர்வாழ்வுக்கு மற்றையவர்களின் சரவில் தங்கியிருக்கிறார்கள்.

1950இல், அமெரிக்க வைத்திய நிபுணர் தோமஸ் ஸ்ரார்ஸ்ள் சரல் மாற்று சத்திரசிகிச்சையின் முன்னோடியானார். 20 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் இந்த புதுமைவாய்ந்த சத்திரசிகிச்சை அமெரிக்காவில் மூன்று இடங்களில் மாத்திரமே மேற்கொள்ளப்பட்டது. ஆனால் இன்று, உலம் முழுவதும் நூறுக்கும் மேற்பட்ட வைத்தியசாலைகள் கிரமமாக இந்த சத்திரசிகிச்சையை மேற்கொள்கின்றன.

அன்மையிலே தனது சரல்மாற்று திட்டத்தின் 20 ஆண்டு நிறைவேக கொண்டாடிய பொல் ஏஞ்சல்ஸிலுள்ள கவிபோர் ணிய பல்கலைக்கழகம், வருடமொன்றுக்கு 330க்கும் மேற்பட்ட சரல் மாற்றங்களைச் செய்கிறது.

மூன்றாம் உலக நாடுகளில் மனித உறுப்பை ஒருவரிலிருந்து இன்னொருவருக்கு மாற்றுவதென்பது கண், சிறுநீர்கம் ஆகிய இரண்டுக்கும் மாத்திரமே என்று மட்டுப்படுத்தப்படுகிறது. இந்த ஒருவரின் கண், பார்வை இழந்த ஒருவருக்கு வழங்கப் படுகிறது. சிறுநீர்கம் செயலிழந்து அவதிப்படுபவருக்கு, உயிர்வாழும் அவரது உறவினர்கள், குறிப்பாக பெற்றோர், சகோதரர்கள் தம்முடைய ஒரு சிறுநீர்கத்தை அளிப்பார்கள்.

அளிப்பவருக்கும், பெறுபவருக்குமிடையே பொருத்தம் அவசியமில்லை என்பதால், பெறுபவர் எதிர்க் காதவரைக்கும் கண் மாற்று சிகிச்சை, நுட்பமான தேவைகளின்றி, நேரடி யாகவே மேற்கொள்ளப்படக்கூடியது. ஆனால், சிறுநீர்கம், இருதயம், சரல் போன்ற உள்ளுறுப்புக்களை ஒருவரிடமிருந்து எடுத்து, மற்றையவரின் உடலுள் இலகுவாக வைத்துவிட முடியாது. இரத்தம் எப்படி ஒவ்வொருவருக்கும் தனித்தனி வகையினதாக, ஒருவரிலிருந்து இன்னொருவருக்கு அது ஏற்றப்படுகையில் ஒத்த அல்லது ஒத்துப்போக்குடிய வகையையே ஏற்றுக்கொள்வது போல, மனித உறுப்புக்களும் ஒரு குறிப்பிட்ட வகையைச் சார்ந்து இருக்கின்றன.

நோயாளி ஒருவரின் உடலினுள் மாற்றப்பட்ட உறுப்பு, அவரின் மற்றைய உறுப்புக்களுடன் பொருந்தக் கூடிய வகையினதாக இல்லாவிடின், உடலின் இயற்கையான எதிர்ப்பு பொறிமுறை அந்த புதிய உறுப்பை அழிக்க அல்லது எதிர்க்க வலுவாக செயல்படும். சிகிச்சையை மேற்கொள்ளும் வைத்தியர்கள் எத்துணை ஆற்றல் மிக்கவர்களாக இருந்தாலும், உறுப்புபொருந்தாவிடின் அது நிராகரிக்கப்படுவதோடு, மிகுந்த செலவினதான் முழு நடைமுறைகளினதும் தோல்வியில் அது முடிவுறும். அத் தோடு, குருதி வகைகளைப் போலன்றி, உறுப்புக்களின் வகைகள் நூற்றுக்

கணக் காகின்றன. ஆகவே, உள்ளுறுப்பு மாற்றிட்டின் வெற்றி, உறுப்பை வழங்குபவரினதும், பெறுபவரினதும் பொருத்தமான தன்மையைக் கண்டறியும் ஆற்றலில் பெரிதும் தங்கியிருக்கிறது.

உறுப்பு மாற்று சத்திரசிகிச்சைகள் பொதுவாக நடக்கின்ற நாடுகளில் உறுப்புதானம் செய்வோரின் பதிவேடுகள் பேணப்படும். மரணத்தின்போது தமது உறுப்புக்களைத் தானம் செய்ய சம்மதிக்கவர்கள் முதலில் வைத்திய சோதனைகளுக்கு உள்படுத்தப்பட்டு, அவர்களின் 'வகைகள்' பதிவு செய்யப்படும். அவரே, உறுப்பு தேவைப்படுபவர்களின் விபரங்களும் பதியப்படுகின்றன. திறமை வாய்ந்த தகவல் தொடர்புலம், வழங்கும் ஒருவர் இறந்தும், உடனடியாகவே அவரது உறுப்புக்குப் பொருத்தமானவர் இந்தப் பதிவுகளிலிருந்து கண்டு பிடிக்கப்படுகிறார்.

இன்று, உறுப்புமாற்று திட்டமுள்ள பல நாடுகளில், உயிராபத்தை ஏற்படுத்தக்கூடிய பலசரல் வியாதிகள் நோயாளிக்கு புதிய சரல் ஓன்றை அளிப்பதன்மூலம் வெகு இலகுவாக தீர்க்கப்படுகின்றன. முதிர் நிலையை அடைந்துவிட்ட cirrhosis, hepatic failure, சரல் புற்றுநோய் போன்றவற்றுக்கு இத்தகைய சரல் மாற்று சத்திரசிகிச்சை மேற்கொள்ளப்படலாம்.

பித்தக்குழாயினரிப் பிறக்கும் குழந்தைகளும்கூட இத்தகைய மாற்று சிகிச்சைமூலம் பயன்தையழுதியும்.

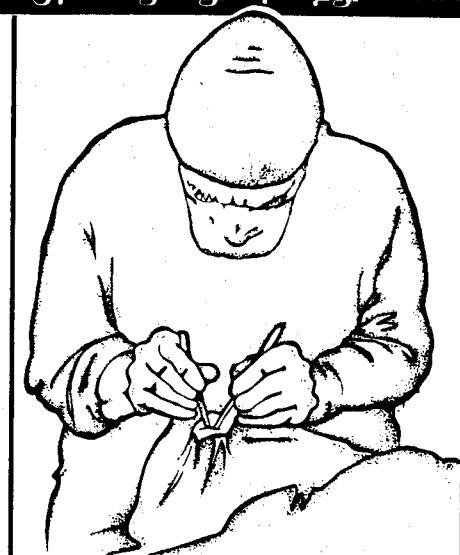
கண் தானத்தைப் போலவே சரலும் அநேகமான நாடுகளில், இறந்தவரிடமிருந்தே பெறப்படுகிறது. யப்பான் போன்ற நாடுகள் சிவால்நில், மூன்று செயலிழந்து போனவர்களது சரவின் பகுதிகள் அவர்களின் சம்மதம் பெறப்படின் மாற்றிடு செய்யப்படுகின்றன. பிரிட்டனின் 3 ஆயிரம் சரல்மாற்று சிகிச்சையுடன் ஒப்பிடுகையில் யப்பானில் வருடமொன்றுக்கு சமார் 20 சரல் மாற்று சிகிச்சைகளே மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

உயிர்வாழும் போதே சரல் தானம் செய்பவர்கள் பொதுவாக பெற்றோர்களே. தமது சொந்தப் பிள்ளைகளுக்கு மாற்றிடு செய்வதற்காக சத்திர சிகிச்சை மூலம் தமது சரவில் ஒருபகுதியை அகற்ற தாமாகவே அவர்கள் முன்வருகிறார்கள்.

20 ஆண்டுகளுக்கு முன்னதாக கலிபோர்னிய பல்கலைக் கழகம் இந்த சரல் மாற்று சிகிச்சையை மேற்கொண்டபோதிலிருந்தே அங்கு சத்திரசிகிச்சைப் பேரோத்திரியர்களில், பெறப்பட்ட சரலை, மாற்றிடு செய்யும்வரை பகுகுவமாக பதனிட்டுப் பேணுவதில் ஏற்பட்ட முன்னேற்றம் இந்த சரல் மாற்று சிகிச்சையின் வெற்றிக்கு பெரும் பங்கு அளிக்கிறது' என்கிறார். நொன் பசிற்றில் சரல்மாற்று சிகிச்சையில் இன்று உலக நிபுணர்களில் ஒருவராக திகழ்கிறார்.

இறப்பது நிச்சயமான ஒரு நிலையே ஒருவருக்கு இந்த சரல் மாற்று சிகிச்சை மேற்கொள்ளப்படும் போது, இன்னொருவரின் சரல் இவர்களுக்கு மறுவாழ்வையேதான் அளிக்கிறது. □

முதலாவது உறுப்பு மாற்று சிகிச்சை



● சிறுநீர்கம்	1950 அமெரிக்கா
● இருதயம்	1967 நோயாளிகள்
● இருதயம் கவாசப்பை	1986 பிரிட்டன் சரல்
● சரல், சுகாப்,	1987 அமெரிக்கா
● சுகாப், இயார்மையர்ப்பாதுமி, பேந்டாக்டல்	Source: Guinness Book of Records

300 ஆண்டுகள் கால யாழ்ப்பாணத்து சேவையைம் சட்டம்

சோ. சிவபாத சுந்தரம்

இ வங்கைத் தீவில் வழங்கும் சட்ட முறைகளில், தீவு முழுவு தற்கும் 'ரோமன் சட்டம்' என்ற முறையை, முதலில் தாம் கைப்பற்றிய கரையோரப் பகுதியில் ஒல்லாந்தர் என்ற டச்சினத்தவர்கள் செயல்படச் செய்தனர். ஆனால், கிழக்கே மட்டக்களப்பு பகுதியில், ஏற்கனவே இந்தியாவின் தென்கரையிலி ருந்து வந்து குடியேறிய மக்கள், தமது பாரம்பரிய வழிமுறைகளைப் பின்பற்றி வந்ததால் அங்கு அவர்கள் மாற்ற வில்லை. அதுபோலவே, வடக்கில் யாழ்ப்பாணப் பட்டினம் என்ற மாவட்டத்தில், பண்ணடை தமிழர்கள் காலத்திலிருந்தே ஒரு வித விதிமுறைகள் அனுசரிக்கப்பட்டு வந்ததால், டச்சு அரசினர் அதிலும் கை வைக்கின்றன. மாற்றக, யாழ்ப்பாணம் மக்கள் அனுசரித்துவந்த விதிமுறைகளை, அன்றைய மேலதிகாரி கிளாஸ் ஐசாக்ஸ் என்பவர் திரட்டித் தொகுத்தார். 1707 ஆம் ஆண்டில் Customary Laws of the Malabars of Jaffna - 'யாழ்ப்பாணத்து மலபாரி களின் தேசவழுமைச் சட்டகள்' என்று டச்சு மொழியில் அவர் தொகுத்து, ஜோன் பைரஸ் என்பவரைக் கொண்டு 'மலபார்' மொழியில் (தமிழில்) மொழிபெயர்த்து, யாழ்ப்பாணத்தில் மக்களின் பெருமதிப்பைப் பெற்ற பன்னிரண்டு முதலியார்கள் கொண்ட குழுவின் அங்கீகாரத்தைப் பெற்று, கொழும்பிலிருந்த கவர்னரின் பெயரால், யாழ்ப்பாண வாசிகளுக்குரிய சட்டமுறையாக, 'தேச வழைமை' என்ற பெயரில் ஆது பின்ற பிரமாணிக்கப்பட்டது. யாழ்ப்பாணத் தமிழரை 'மலபாரிகள்' அல்லது 'மலையாளிகள்' என்ற பெயரில் டச்சுக்காரர் குறிப்பிட்டது மொழி சம்பந்தமாகவல்ல. ஏற்கனவே போர்த்துக்கேயர் ஆட்சியில், கண்ணடியர்களையும், மலையாளிகளையும், தமது போர்ச் சேவகர்களாகத் திரட்டியபோது மலபார் பிரதேசத்துடன் தொடர்புகொண்டதால் தமிழர்களையும் மலபாரிகள் என்று இனம் கண்டார்கள். அந்தத் தொடர்பில் டச்சு அரசினரும் தமிழர்களை மலபாரிகள் என்று குறிப்பிட்டனர்.

தேசவழுமைச் சட்டம் தொகுக்கப் பெற்று முந்தாறு ஆண்டுகள் கடந்து விட்டாலும் அதன் பெரும்பான்மையான விதிகள் இன்றுவரை மாற்றமடையாமல் பின்பற்றப்பட்டு வருவதைப் பார்க்கிறோம். தேசவழுமையின் பிரத்தியேக அம்சமான சீதனம், முதுசொம், தேடியதேட்டம் முதலிய வழக்கங்களில் இன்றுவரை சட்டம் மாற்றமில்லாமல் நடந்துவருவதைப் பார்க்கலாம். சீதனத் துக்கும் நன்கொடைக்கும் வித்தியாசம் பாராட்டி தேசவழுமையில் காண்பித்திருக்கும் விவரம் குறிப்பிடத்தக்கது. சீதனம் என்பது மணம் முடித்த பெண்ணின் கணவனும் கையொப்பமிட்டுப் பெறுவது. கொடுப்பவரும் பெறுபவரும் கைச்சாத்திடவேண்டும். வாரிசில்லாமல் பெண் இறந்தால் சீதனப்பொருள் கொடுத்துவருக்கே திரும்பிப் போகும்.

குழந்தையைத் தத்தெடுத்தல் (ஸ்வீகாரம்) பற்றிய விதிகள் விநோதமானவை. இதில் முதலியாக குழந்தைக்குச் சகோதரர்கள் இருந்தால் அவர்களின் சம்மதம் பெறப்பட வேண்டும். இல்லாவிட்டால் பின்பு உரிமைகோர் நேரிடும். தத்தெடுக்கவும் கொடுக்கவும் சம்மதம் என்று காட்டுவதற்கு ஒரு பாத்திரத்தில் மஞ்சள் கரைத்த நீரில் இரு பக்கத்தாரும் விரல்விட்டு தோய்த்த பின்னர் அந்தையைப் பருகவேண்டும். இந்த தத்தெடுப்பை 'மஞ்சளீர்' சடங்கு என்பார்கள். இந்தச் சடங்கில் முக்கியமாக 'குடிமக்

கள்' எனப்படுவோர் முன்னிலை இருக்கவேண்டும்.

நன்கொடை, கொள்வனவு, விற்பனவு, சடு, அடகு பிடி தலம் முதலியன பற்றிய விதிகளும் அதில் விளக்கப்படுகின்றன. நிலத்தை அல்லது தோட்டத்தை விற்கும்போது, பக்கத்து நிலச் சொந்தக்காரருக்கு முன்னுரிமையுண்டு என்பது விதி. கால் நடைகளை விலைக்கு வாங்குபவர் பணம் கைமாறுவதில்லை. பெறுமதி வாங்கிக்கொண்டேன் என்பதற்கு அடையாளமாக மாட்டின் அல்லது ஆட்டின் காய்ந்த ஏரு ஒரு கைப்பிடி பெற்றுக்கொண்டால் போதுமானது. தேசவழுமைச் சட்டத்தின் எட்டாவது அந்தியாயத்தில் சொல்லப்பட்டிருக்கும் 'சிறை' களைப் பற்றிய செய்திகளும் விளக்கங்களும் கவனிக்கத்தக்கவை. சிறைகள் என்று குறிப்பிடப்படுவோர் நான்கு சாதியைச் சேர்ந்தவர்கள். மிகப் பழங்காலத்தில் சோழ தேசத்திலிருந்து குடியேறிய மக்களுடன் வந்த இந்தச் சிறைகள் விவாகம், நிலபடையை முதலிய விஷயங்களில் சில உரிமைகளை வைத்திருந்தார்கள். சீதனத்தோடு சிறையும் கொடுத்தல், சிறை விற்பனை, இட்டம் போதல் என்ற பெயரில் விடுதலைபெறுவதற்கு நிபந்தனைகள் ஆகிய செய்திகள் ஒரு தனிஅந்தியாயத்தில் விளக்கப்பட்டுள்ளன. நெடுங்காலமாக வழி வந்த இந்தச் சிறை கூடிய செய்திகள் மிகிடி பிரிப்பிடியார் வந்தபின்னர் 1814 ஆம் ஆண்டில் சட்டர்த்தியாக ஒழிக்கப்பட்டது.

இந்த தேசவழுமைச் சட்டத்தோடு 72 கட்டளைகள் டச்சு அரசாங்கத்தால் பிரகடனம் செய்யப்பட்டிருந்தது. உதாரணமாக, தெருக்கள், ஒழுங்கைகள் எட்டு அடி அகலத்திலும், பெருந்தெருக்கள் 16 அடி அகலத்திலும் இருக்கவேண்டும். வெள்ளை அப்பம், பாலப்பம் ஆகியவற்றுக்கு எடையும், விலையும் கட்டுப்பாடு. துறைமுக ஆயம், கப்பல், படகு, தோணி மூலம் சரக்கு இறக்குமதி ஊர்காவற்றுறைத் துறைமுகத்தில் மாத்திரம். நடைபெறவாம். சாயவேர் கிண்டுவோர் பற்றியும் அதில் சொல்லப்படுகிறது.

இந்த தேசவழுமைச் சட்டத்தின் தமிழ்ப் படிவதைப்பார் வையிட்டுப் பரிசீலித்த முதலியார் பன்னிருவரும், இட்டம் போன சிறைகள், நாடடிலே சில வைரைக் குழப்பங்கள் செய்யும் காட்சி தொடர்கிறது என்று குறிப்பிட்டதால், அந்தக் குறிப்பை ஏற்ற அதிகாரி சட்டத்தில் திருத்தம் செய்ததாக தெரிகிறது. இந்த ஒரேயொரு குறிப்புடன் முதலியார்களுமின் அங்கத்தவர்கள் பின்வருவோர் தேசவழுமைச் சட்டத்தில் கையொப்பமிட்டனர்.

டொன் பிலிப்புவில்லவராய் முதலியார் (சின்னத்தமிழிப் புலவரின் தந்தை), டொன் அந்தோனி நாராயணன், டொன் பிரான் சிஸ்கோ அருளம்பல முதலியார், டொன் ஜாவான் சந்திரசேகர மாப்பான முதலியார், டொன் மாட்டின் மனப்புவி முதலியார், டொன் பிரான்சிஸ்கோ வன்னியராய முதலியார், டொன்யூ வான் சிதம்பரநாத முதலியார், டொன் யுவான் சேதுகாவல சேனாதிராய முதலியார், டொன் லூயிப் பேதுரு, டொன் பிரான் சிஸ்கோ ராஜரதன் முதலியார், டொன் யுவான் சயம்புநாத முதலியார்.

மொத்தம் பதினொரு பெயர்கள்தாம் காணப்படுகின்றன. போர்த்துக்கேயர் ஆட்சியில் சைவ முதலியார் எல்லேவுரும் தமது பெயருக்கு முன் 'டொன் யுவான்' என்ற அடையாளத்தைக் கட்டாயமாக உபயோகிக்கவேண்டி யிருந்தது. □

கமல் ஹாசனும் தமிழில் சமந்தர் சினிமாவும்

யமுனா ராஜேந்திரன்



ந்தோரு சினிமா; நவ சினிமா - மறுமலர்ச்சி சினிமா அல்லது சமாந்தர் சினிமா என்றோரு போக்கு வியாபார சினிமாவுக்கு எதிராகவும் அதேசமயத்தில் வியாபார சினிமாவுக்கு சமதாத்திலும் உலகெங்கும் எழுந்தது.

இதன் உடனடி நோக்கம் பரந்துபட்ட மக்களைச் சென்றடை வதுதான். இந்தப் போக்கு மரபுரீதியிலான வியாபார சினிமாவிலிருந்து நிலைநாட்டப்பட்ட சில பண்புகளை எடுத்துக் கொண்டது. அவை இசை, பாடல், சண்டை, சலிப்படையாமல் கதை சொல்வது போன்ற பண்புகள்.

மறுபுறம், கலைசினிமா எனப்படுகிற தீவிர சினிமாவிலிருந்து நம்மைச் சுற்றிலும் நிசுமூழ் சமூகப் பிரச்சனைகளை - சம கால உண்மைகளை அனுங்கும் பண்பையும் எடுத்துக் கொண்டது.



எழுபதாம் ஆண்டுகளில் இந்திய சினிமாவிலும் இந்தப் போக்கு தீவிரமாக எழுந்தது. ஸியாம் பெனிகல், கோவிந் நிலுவானி, குல்ஸார், மிருணாள்சென், அரவிந்தன், கிரிஸ் க்ரனாட், கெளதம் கோஷ், கிரிஸ் காஸரவல்லி, அரூப் கோபாலகிருஷ்ணன், ஸாஜி போன்றவர்கள் அந்தப் போக்கைப் பிரதிபலித்தார்கள்.

இன்றனவிலும் சர்வதேசிய சினிமாவில் பெயர் சொல்லும் இந்தியப் படங்கள் அந்தக் காலகட்டத்தில் வெளிவந்தவைதான்.

மேற்கு வங்காளம், கேரளம், மகாராஷ்ட்ரம், ஆந்திரா போன்ற மாநிலங்களிலிருந்து - இடுதுசாரி சிந்தனையாளர்களையும் படைப்பாளிகளையும் இந்தியாவுக்குக் கொடுத்த இந்த மாநிலங்களிலிருந்துதான் அத்தகைய பண்புகள் வந்தன.

விஜய் தண்டுவல்கர், ஜெயகாந்தன், தோப்பில் பாளி, ஸ்ரீ போன்ற எழுத்தாளர்களும் படைப்பாளிகளும் ஒன்றிணைந்து சினிமாவுக்களும் வந்தார்கள்.

தமிழிலும் இந்தப் போக்கு பீம்சிங், எம்.பி. சீனிவாசன், பலீவான் நந்தம், நிமாய் கோஷ், ஜெயகாந்தன், ஹரிஹரன், கோமல் சுவாமிநாதன் என அவ்வப்போது தனது முகத்தைக் காட்டிக்கொண்டுதான் வந்தது.

பொதுவாக தமிழக இடுதுசாரிகளின் கலைஞர்கள் குறித்த அனுங்குமுறை இதை ஒரு சத்தியாக வெளிக்கொணர முடியாத தாக ஆக்கியிருந்தது. இடுதுசாரிகளின் கலை, இலக்கிய இடத்தை தமிழகத்தைப் பொறுத்த அளவில் தீராவிட இயக்கத்தினர் எடுத்துக்கொண்டனர். சினிமா எனும் சாதனத்தை முற்றிலும் அவர்களே ஆக்கிரமித்திருந்தனர்.

இச்சூழலில் சமாந்தர் சினிமா இந்திய அளவில் உருவாக்கிய இயக்குநர்களோடு சொல்லத்தக்கவிதத்தில் ஒரு மலிமிப் படைப்பாளியும் உருவாகவில்லை.

மேலும், ஸியாம் பெனிகல் சொல்கிறபடி, இந்திய சமாந்தர் சினிமாவும் மக்களின் உடனடி பிரச்சனைகளில் வேர்கொள்ளாததால் ஒரு சத்தியாக உருவாக முடியவில்லை.

இதைப்பற்றிய மறுபரிசீலனையில் இந்தியாவின் தலைசிறந்த இயக்குநர்கள் தம்மை ஈடுபடுத்திக் கொண்டிருக்கிறார்கள். மறுபரிசீலனையின் வெளிப்பாடாக சில படங்களையும் கொடுத்திருக்கிறார்கள். சமீபத்திய ஸியாம் பெனிகல், கோவிந் நிற்லானி, கெளதம் கோஷ், கிரிஸ் கர்னாட் படங்கள் அத்தகையவைதான். அரூரின் விதேயனும் அத்தகைய படமே.

கமல் ஹாசனின் தேவர் மகனும், மகாநதியும் நவீன தமிழ் சினிமாவின் சமாந்தர் சினிமாவை பிரதிநிதித் துவப் படுத்துபவை.

கமல் ஹாசனின் இந்த இரண்டு படங்களுக்கும் முன்னோடி படங்களும் மனிதர்களும் உண்டு. பாரதி ராஜா, பாலு மகேந்திரா, மகேந்திரன், பாலச்சந்தர், மனிரத் தினம் போன்ற சமகால இயக்குநர்களிடமிருந்து சமூகப் பிரக்களுள்ள படங்கள் வற்றிருக்கின்றன.

ஆயினும், கமல் ஹாசனை இவர்களிலிருந்தெல்லாம் வித்தி யாசப்படுத்திப் பார்க்க முடிகிறது.

இந்த வித்தியாசப்படுத்தல் கமல் ரசிகனின் பரவச மன்றிலையில் உருவானதல்ல. 'இன்றைய நாளில் கமல் ஹாசன் என்கிற கலைஞரின், மனிதனின் பங்களிப்பு என்ன' எனும் நிலைப்

பாட்டி விருந்து வருவது.

கமல் ஹாசன் பிறரிலிருந்து மாறுபட்டு, நாம் எங்கே நிற்கி ழோம்; நான் யார் என்கிற பிரக்ஞஞ்சன் இருக்கிறார்.

கமல் ஹாசன் சம்பந்தப்பட்ட சில படங்களையும், அதில் சம் பந்தப்பட்ட மனிதர்களையும், அவர் சினிமா பார்வையை உருவாக்குகிற படைப்பாளிகளையும், அதே தளத்தில் அவரின் நடவடிக்கைகளையும் கவனிக்கிறவர்கள் இந்த விதத்தியாசத்தை உணர்முடியும்.

பதினாறு வயதினிலே தொடங்கி கமல்ஹாசன் ஈடுபாடு டுடன் படத்தில் இயைந்து நடித்த சில படங்கள் தீவிர சினிமா விளைப்புகளாக கொண்டிருந்தன.

நாயகன், சத்யா, அவள் அப்படித்தான், குணா, வறுமையின் நிறம் சிவப்பு, நிழல் நிலைமாகிறது, தேவர்மகன், ராஜபாரவை, மகாநதி போன்ற படங்களை இவ்வகையில் சொல்ல முடியும். வியாபார சினிமாவில் தான் புரிந்த அபத்தங்களுக்காக பலமுறை வருத்தப்பட்டிருக்கிறார். வாழ்க்கையோடு இயைந்த ஒரளாவி வான் கோபகார இணைஞன் பாத்திரத்தை கமல் ஹாசன் தமிழ் சினிமாவில் பிரதிபவித்தார்.

இந்தியாவில் மிருணான் சென்னிலிருந்து ஸியாம் பெணிகல் வரை, கமல்ஹாசனுக்குள் இருக்கும் சமூகப்பிரக்ஞஞ்சம் வெறியும் மிக்க கலைஞர்கள் அடையாளம் கண்டிருக்கிறார்கள்.

பரதன், தேவர் மகன் படத்தை இயக்கிய விஷயமெல்லாம் இயல்பாக நடந்திருக்கக்கூடியதென்று கருதிவிடுவதற்கில்லை. குறிப்பிடத்தக்க அந்புதமான மலையாளப்படங்களாக கொடுத்த இயக்குநர் ஓவியர் பரதன்.

கமல் ஹாசன் இந்தியாவில் இந்து - முஸ்லிம் கலவரம் மக்களின் உயிரைக்குடித்து கோரந்தத்தனம் ஆடியபோது மத இனக்கத்துக்காகவும் தேச ஒருமைப்பாட்டுக்காகவும் குரல் கொடுத்த வர். காவிரி நீர்ப் பிரச்சனையில் கர்நாடகாவில் தனது படங்கள் புறக்கணிக்கப்பட்டதையும் புறந்தனளி, தமிழ் மக்களோடு நின்றவர்.



பாரதி சிலைக்கு மாலை அணிவித்து முற்போக்கு எழுத்தாளர் சங்க மாநாட்டைத் துவங்கி வைக்கிறார்.

சாதியின் பெயரால், மதத்தின் பெயரால் உயிர்க் கொலையும், அரசியலும் நடக்கிற ஒரு குழலில் தான் தேவர் மகன் படம் வந்தது.

சாதாரன மனிதனின் வாழ்வும் வள்ளுவறையால் தீர்மானிக்கப்படுகிற ஒரு குழலில் வந்துள்ள படம்தான் மகாநதி.

மகாநதி மரபான தமிழ் சினிமாவின் பண்புகள் அத்தனையும் கொண்டிருக்கிறது. அனந்த வைத்த காட்சிகள், பாடல், காதல், ரசிகள் விரும்புகிற காட்சி மாற்றங்கள் எல்லாமும் அதில் இருக்கின்றன.

இத்தனைக்கும் மேலாக, சாதாரன மனிதனின் உடனடி அநுபவத்தின்மீது கட்டப்பட்ட ஒருக்கும் உண்மை இருக்கிறது. வாழ காலத்திலேயே ஒரு கலைஞரை-மனிதனை முற்றிலும் மதிப்படுவதிலே நிறைய ஆபத்துகள் உண்டு. மனிதன் தடம் மாறிப் போய்விடுவதும் உண்டு. கமல் ஹாசனைப் பொறுத்தும் அந்த ஆபத்து அவருக்கு வெளியில் இருந்துகொண்டேதான் இருக்கும்.

கமல் ஹாசன் நிறைய வாசிக்கின்றவர். சிறுபத்திரிகைச் சூழலை அறிந்தவர்.

சுஜாதா, பாலகுமாரன், ரா.கி. ரங்கராஜன் என ஜெனரஞ்சக எழுத்தாளர்களின் நண்பர். தி. ஜானகிராமனின் 'அம்மா வந்தான்' நாவலைப் படமாக்க நினைக்கிறவர். 18 ஆம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த பாண்டி ச்சேரி அரசியல் தீவிரவாதி மருதநாயகம் பற்றிய படக்கதைக்கான விவரங்களுக்காக அன்மையில் வண்டன் மியூசியம், நூலகத்துக்கு வந்து சென்றவர்.

தீவிரமான சமூக மாற்றத்தில் நம்பிக்கையுள்ள தமிழக இடது சாரிகளில் பெரும்பாலுள்ள எம்.ஜி. ராமச்சந்திரனின் பாதிப்புக்குள்ளாவதென்பது கலாச்சார ரீதியில் தவிர்க்கவியலாத உண்மை எனும் அடிப்படையிலே நாம் கமல் ஹாசனையும் அனுகவேண்டும்.

கமல் ஹாசனை மையமாகக்கொண்டு தமிழின் நவ சினி மாவோ, சமாந்தர சினிமாவோ எழவில்லை. எம்.ஜி. ராமச்சந்திரனிலும் அந்த வேர்கள் இருக்கின்றன. பட்டுக்கோட்டை கல்யாணசுந்தரத்தில், பீம்சிங்கில், எம்.பி. சீனிவாசனில், ஜெயகாந்தனில் அந்த வேர்கள் இருக்கின்றன.

கமல் ஹாசன் வெகுசன சினிமா சார்ந்தவர். அவர் பிரக்ஞா யூடன் செய்யும் காரியங்களால் தமிழ் சினிமா நல்ல திசைக்குச் செல்வது நல்லது. அவரை நாம் இனம் காணவேண்டும். பேச வேண்டும். மகாந்தி பற்றி நாலுபேரிடம் சொல்லவேண்டும்.

கமல் ஹாசன் திரும்பத் திரும்பச் சொல்கிறார்: மகாந்தி விளம் பரங்கள் நிறுத்தப்பட்டுவிட்டன. முதலில் அடித்த போஸ்டர்களுக்குப் பின்னால் புதிதாக போஸ்டர்கள் அடிக்கப்படவில்லை.

இதற்கான பின்னனிகாரணம் மிகமிக ஆழந்தது. தமிழ் சினிமாவை சரியான திசைக்கு திருப்பும் நோக்கத்தை முறியடிக்க நினைப்பவர்கள் இதன் பின்னால் இருக்கக்கூடும். ஆயினும் அவர் நல்ல ரசிகனை நம்புகிறார்.

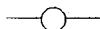
அபதநங்களும், சாகசங்களும், மதவெறியும் நிறைந்த இந்திய தமிழ் சினிமா சூழலில் கமல் ஹாசன் மிக முக்கியமான ஆளுமை தான்.

நிறைய சர்வதேச படங்களையும், மூன்றாமுலக படங்களையும் பார்க்கிறவன் எனும் வகையில் என்னால் சொல்ல முடியும்.

தேவர் மகனும், மகாந்தியும், சத்யா படமும் சர்வதேசிய பண்புகளைக் கொண்ட நல்ல படங்கள் தான். சமூகப் பிரக்ஞாயுள்ள படங்கள் அவை. கமல் ஹாசன் நல்ல படங்கள் தரத்தகவர்; சமூகப் பிரக்ஞாயுள்ள கலைஞராக வர முடிகிறவர்.

ஆயினும், இன்னும் அவர் வியாபார முழுதாளர்கள், வியாபார சினிமா சூழலில் தான் இருக்கிறார் என்பதையும் நாம் ஞாபகம் வைத்துக்கொள்ளலாம்.

சமகாலத்தில் நிறைய தமிழ் நடிகர்கள் இருக்கிறார்கள். கமல் ஹாசன் அவர்களில் ஒருவராக மட்டும் இருக்கவில்லை. அதை மட்டும் இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் நினைவில் கொள்வது போதும் என்று நினைக்கிறேன்.



ஈ ரோப்பிய நாடுகளில் குடியேறியி ருக்கிற ஆசியர்களுக்கு, குறிப்பாக இந்திய, இலங்கைத் தமிழர்களுக்கு

அவர்களின் குடும்ப கலாச்சார வாழ்வு எதிர்கொள்ளும் அநுபவங்கள் அதிர்ச்சி தரத்தக்கவர்.

ஒருபுறம் அன்றாட வாழ்வில் எதிர்ப்படும் நிறவெறி. மறுபுறம், தமது கூட்டுக் குடும்ப வாழ்வும் பாலியல்கட்டுப்பாடுகளும் தகர்ந்துபோகும் அவலம்.

இந்த இருமுனைத் தாக்குதலில் நொருங்கிப் போகும் தமது வாழ்வை இங்குவாழும் இந்தியர்கள் தம் படைப்பில் வெளியிடுகிறார்கள்.

ஹனீப் குரேஸி எனும் எழுத்தாளரதும் சினிமா கதாசிரியரதும் படைப்புக்களில் - சினிமாக்களில் இதை நாம் காணலாம். இவரது படங்கள் My Little Laundrette, Samy And Rosie Get Laid மற்றும் Budhdha of Suburbia போன்றவை.

இந்த அநுபவ பரப்பில், சமீபத் தில் வந்திருக்கும் ஓர் இந்திய ஆங்கில மொழிப்படம் 'பஜ்ஜி ஒன் த பீஸ்' (Bhaji On The Beach).

குரீந்தர் சாதா எனும் குஜராத்தி பெண்ணால் இயக்கப்பட்ட படம் இது. மீரா ஸயால் எனும் பெண்மணி திரைக்கதை எழுதியிருக்கிறார்.

கதை இங்கிலாந்தில் வாழும் இந்தியப் பெண்களின் வாழ்வருபவங்களைச் சொல்கிறது. படம் வந்து ஏறத்தாழ மூன்று

மாதங்கள் ஆகிவிட்டன. இந்திய மூஸ் விம் சமூகத்தைச் சார்ந்த சமூகப் பிரமுகர்கள், மதபோதகர்கள் இப்படத் தைத் தடைசெய்யவேண்டும் என்று கோரிக்கை விடுத்திருக்கிறார்கள்.

'வாழ்வின் அடிப்படை மதிப்பீடு களுக்குச் செல்வோம்' எனும் பிரச்சாரத்தைத் துவங்கியிருக்கும் கண்சர் வேட்டில் கட்சி பாரானுமன்ற உறுப்பினர்கள் இப்படத்தைத் தடைசெய்யவேண்டும் என தனிக்கைக் குழுவுக்கு பரிந்துரை செய்கிறார்கள்.

தமது பெண்களை இப்படத்தைப் பார்க்கவிடாமல் தடுத்து வைக்கும் படி இந்தியப் பெற்றோர்களை



கென்யாவில் பிறந்த கூந்தார் சாதா, பிரித் தானிய ஆசியர் அநுபவங்கள் தொடர்பாக பல திரைப்படங்களை எடுத்தவர். அவற்றில் ஒன்று 1991 கேன்ஸ் விழாவில் திரையிடப் பட்டது.



CJK

கேட்டுக்கொண்டிருக்கின்றன இந்திய அமைப்புக்கள்.

அப்படி என்னதான் இருக்கிறது இந்தப் படத்தில்?

படம் இங்கிலாந்தின் பர்மிங்ஹாம் நகரில் தொடங்குகிறது. பர்மிங்ஹாமை மையமாக வைத்துக்கொண்டு செயல்படும் 'ஸஹாலி பெண்கள் மையத்தின்' (Sahali Women's Centre) ஒருங்கிணைப்பாளர் ஸிமி. பெண்ணிலை வாதி; பொதுவுடைமை வாதி.



இவர் தனது அமைப்பு சார்பாக பெண்களுக்கான சுற்றுலா ஒன்றை கடற்கரை ஊரான பிளாக்டூல் சென் ருவர் ஏற்பாடு செய்கிறார்.

முற்றிலும் இந்திய பெண்களைக் கொண்டது அக் குழு. அக் குழுவில் புறப்படும் பெண்கள் தமக்குப் பின்னால் முற்றிலும் வித்தியாசமான பிரச்சனைகளோடு பிரயாணப்படுகிறார்கள்.

ஜிந்தர்: கணவனிடமிருந்து பிரிந்து, பெண்கள் அடைக்கல மையத்தில் தன் குழந்தை மகனோடு வாழும் பெண்.

ஹலிதா: மருத்துவப் படி ப்புக்கு அநுமதி கிடைத்திருக்கும் நேரத்தில் தனது கறுப்பு நண்பன் ஒவிவர் மூலம் தான் கர்ப்ப மாகியிருப்பதை அறிகிறான்.

ஆஷா: நியூஸ் ஏஜன்ட் ஒருவரின் மனைவி. வித்தியாசமான கனவுகளைக் காணகின்ற நடுத்தர வயதுப் பெண்.

புஷ்பா; வயதான மரபு சார்ந்த பெண்.

லது, மது என இரு இளம் சகோதரிகள். வெள்ளை நிறப் பையன்களின் பின்னால் சுற்றுவதில் சந்தோஷம் காண்ப வர்கள்.

மற்றும், பம்பாயிலிருந்து சுற்றுலா வந்த ஒரு பெண்.

இந்தக் குழு பிளாக்டில் நோக்கிப் போகிறது.

இவர்களைத் தேடி இவர்களைத் தொடர்ந்த மற்றும் சிலரும் போகிறார்கள்.

அவர்கள்: ஜிந்தரின் கணவனும் அவன் சகோதரர்களும். ஜிந்தரிடமிருந்து குழந்தையைப் பறித்துவிடுவது அவர்கள் நோக்கம்.

மற்றவன் ஒலிவர்; தன் காதலி ஹஸிதாவைக் கண்டு பேசப் போகிறான்.

பயணம் தொடர்கிறது.

இளம் பெண்கள் வெள்ளைப் பையன்களோடு ஜஸ்கிரீம் சாப்பிடுகிறார்கள். கட்டிப் பிடித்துக்கொண்டு முத்தமிடுகிறார்கள். ஒருத்தி மறுக்கவும் செய்கிறாள்.

உருளைக் கிழங்கு பொரியலுக்கு (chips) மிளகாய்த்தான் தூவி சாப்பிடுகிறான் புஷ்பா.

சிகிரெட் புகைத்துக்கொண்டு, வெள்ளை ஆண்களால் முதுகில் துப்பப்படுகிறான் விமி.

நடு ரோட்டில் ஜிந்தரிடமிருந்து குழந்தையைப் பிடுங்க போராடுகிறார்கள் கணவனும் சகோதரர்களும்.

இதற்கிடையே, ஆங்கில நாடக நடிகரோடு காதல் பாட்டுப் பாடி கனவு காண்கிறான் நியூஸ் ஏஜன்ஸ் ஆஃா. அவள் கணவில், தெய்வ சந்திதானத்தில் இருக்கும் விளக்கில் சிகரட் பற்றவைக் கிறாள் ஹஸிதா.

மாமியார் மாமனார்மீது சாப்பாட்டு மேஜையில் தண்ணீர் கொட்டுகிறான் மருமகள்.

இதன் உச்சம், இப்பெண்கள் அங்குள்ள கிளப் ஒன்றில் ஆண்கள் ஆடை கழற்றும் ஆட்டத்தைப் பார்க்கிறார்கள்.

இறுதிக் காட்சிகள், அவர்கள் பயணம் வீடுதிரும்பும் தருணத்தில் வருகிறது.

கறுப்புப் பையனும் ஹஸிதாவும் ஒருவர்மீதொருவர் சாய்ந்து நிற்க வண்டி ஒடுக்கிறது.

வீட்டைவிட்டு ஒடிவந்துவிட்ட, உடம்பெல்லாம் அடித்தால் ரணமாகிப்போன பெண்ணை அந்த வாகனத்தில் இருக்கும் அனைவரும் வாஞ்சையுடன் பார்க்கிறார்கள்.

இப்போது அவர்களுக்கிடையில் அவர்கள் வாழ்வுபற்றிய பொதுவான புரிதல் வந்திருக்கிறது.

வாகனம் விரைகிறது.

கென்யாவில் பிறந்த இயக்குநர் குரீந்தர் ஏற்கனவே குறுந்திரைப்படங்களுக்காக கேண்ஸ் விழாவில் பரிக்கெபற்றவர். மீராஸ்யாவ் My Sister Wife போன்ற படங்களைத் தந்தவர். நடிகை எழுத்தாளர்.

இவர்கள் இருவரும் என்ன சொல்கிறார்கள்?

இந்தியப் பெண்கள் எவ்வாறு இந்த ஜரோப்பிய வாழ்க்கையை எதிர்கொள்கிறார்கள் என்று நாங்கள் காட்டியிருக்கி ரோம் இதுவரை பேசப்படாத உண்மைகளைப் பேசியிருக்கி ரோம். இந்தியர்களுள்ளிருக்கும் கறுப்பின துவேஷம், அவர்கள் எதிர்கொள்ளும் வெள்ளை நிறவெறி, கூட்டுக் குடும்பம் உடைதல், பெண்களின் அடையாளத்துக்கான தேடல், ஒடுக்கும் மதம் போன்றன பற்றி நாங்கள் பேசியிருக்கிறோம். நாம் எதையும் மிகைப்படுத்திச் சொல்லவில்லை என்கிறார்கள்.

இந்தப்படம் அடுத்துவரும் மாதங்களில் பெரும்பாலான ஜரோப்பிய நாடுகளில் வெளியாகிறது. இந்தியாவில்திரையிடப் படுவது கடினம் என்கிறார்கள்.

இப்படத்தைப்பற்றி உடனடியாக எதிர்மறையாக தீர்ப்புச் சொல்வதென்பதோ, விமர்சிப்பதென்பதோ இயலாதது.

பிரச்னையின் நெருக்கடி உண்மையில் நம் வாழ்நிலைக்குள் இருக்கிறது.

யதார்த்தத்தைக் கண்டு விவாதிக்காமல், ஒடிஓளியும் நம் பண்பில் இருக்கிறது.

நம் அடையாளத்துக்கான தேடலில் எதிர்வரும் நெருக்கடி கள்தான் இவையெல்லாம். நம்மை மீளாய்வு செய்துகொள்ள வேண்டியதன் தேவையை இம்மாதிரி படங்கள் மறுபடி மறுபடி நமக்கு வலியுறுத்துகின்றன.

அம்மாதிரியானதொரு சர்ச்சையை இப்படம் தூண்டிவிட்டி குக்கிறது.

நாம் போகவேண்டியது இன்னும் வெகுதாரம்.

STATION SUPER STORE
6 STATION PARADE
EAST HAM
LONDON E6 1JD
TEL: 081-503 4711

ஈஸ்றஹாயில்
ஒடு தமிழ்க் களஞ்சியம்

சோங்கதுரங்கம்-3

பரிசுத்தொகை ₹10.00

தொகுப்டி: ஜூன்

விடைகள் கிடைக்கவேண்டிய கடைசித் தேதி: 26.06.94

இடமிருந்து வலம்:

1. இந்த நதியின்மிகை நிலவினிலே பாரதி சமூக ஒற்றுமையைப் பாடி வைத்தார். (5)
2. ஆகாயப் பற்றிலே 'இது' ஆடுதம்மா. ஊர்கோலம் போகாத கண்ணதாசன் பாடல். (6)
3. தியாகராஜர் பாடி ய வதனமே சந்திர 'இதுவோ' என்ற பாடல் நினைவில் வரும். (4)
4. தமிழ்நாட்டின் ஒரு முக்கிய நதி. (2)
5. புஞ்சி, யேசு, கார்த்தி போன்ற மகான்கள் பிறப்பதை இப்படிச் சொல்வார்கள். (4)
6. அங்றினையானவை ஒரிடத்தை அடைந்ததைக் குறிப்பிடும் சொல். (4)
7. குன்று. (2)
8. செல்வம் என்று பொருள்படும். (3)
9. தமிழகு மூத்தவன். (4)
10. முனைவிடும் இலை. (3)
11. இறக்கி வைத்தால் இது குறையலாம். (2)
12. மனிதன் தலைவிளிந்து நடக்க இது அவசியம். (5)
13. பெண்ணாக்கு இன்னொரு பெயர். (2)
14. இது வைத்தால் மிருகம் பிடிப்படலாம். (3)
15. பஞ்சபாண்டவர்களில் ஒருவன். (4)
16. கேப்பம். (3)
17. உடலில் பழுது. (3)
18. படையும் நடுங்குவது. (3)
19. ஆரும்படி கோரும் எழுத்து. (1)

வலமிருந்து இடம்:

20. இவனுடன் ஜூவாரோம் என்றான் இராமாயணத்தில் இராமன். (3)
21. 'இவள்' வேண்டுமா, கவிதை வேண்டுமா என்றார் கண்ணதாசன். (3)
22. இராமாயணத்தில் பத்னான்கு ஆண்டுகள் அயோத்தியை ஆண்டவன். (4)
23. அரசன். (4)
24. வயிப்பை ஏற்படுத்தும் சங்கீதத்தை இப்படியான சங்கீதம் என்பார்கள். (4)
25. 'இவளன்' மகனை மணமகளாக ராமன் நினைத்திருந்தான் என்பது கண்ணதாசன் பாட்டு. (4)
26. வெட்டு எனலாம்; மால் எனலாம்; சிங்கம் எனலாம். (2)

மேலிருந்து கீழ்:

27. 'இது' இருக்குது, முக்கும் இருக்குது திரந்து பார்க்க நேரில்லை; ராஜாத்தி - என்றார் கண்ணதாசன். (3)
28. 'இது' நேர்க்கையில் யாழை மீட்டி இன்பம் சேர்க்கச் சொன்னவர் பாரதிதாசன். (4)
29. முகத்தில் முகம் பார்க்கலாம் - விரலின் 'இதில்' பவளத்தின் நிறம் பார்க்கலாம். (3)
30. இந்த இலக்கிய மலையிலிருந்து வரும் தென்றல் தமிழப்படி வரும் என்பர். (3)
31. 'இது' பூசும் மஞ்சள் நிலாவும் வந்தனம் என்று நெஞ்சில் உலாவும் என்பது கண்ணதாசன் பாடல். (5)
32. 'இவன்' அறவோன் என்பது வள்ளுவன் வாக்கு மூன்றாம் அதிகாரத்தில். (5)
33. அழகிய முகம் உடையவன். (4)
34. கரும்பை வில்லாகக் கொண்டவன். (5)
35. தற்போது இளையராஜாவுக்குப் போட்டியாகும் தமிழ் இசையமைப்பாளர். (4)
36. முழுமையாக ஈடுபடுத்து. (5)
37. காவடியில் நிழல் தொடர்வதுபோல் 'இது' செய்தால் கெடுதல் தொடருமென்றான் வள்ளுவன். இருபத்தோராம் அதிகாரம். (2)
38. அவர்களது. (2)

39. ஐம்புளன்களில் நாவுடன் சம்பந்தப்பட்டது. (2)
40. நனன் தமயந்திக்கு தூது சொல்லி அனுப்பிய பறவை. (4)
41. இலக்கியத்தில் பேசப்படும் ஒரு தானியம். (3)
42. அனி என்றும் தங்கு என்றும் பொருள்படும். (2)

கழிருந்து மேல்:

43. பாதத்தின் பகுதி. (2)
44. இரசாயனவியலில் சேராதவை ஒன்றுபட்டால் 'இது' என்பர். (3)
45. சிரம். (2)
46. 'இது' இல்லாத மார்க்கியா - படை இல்லாத மன்னவனா என்பது கண்ணதாசன் பாடல். (2)
47. 'இந்த' நாட்டிய மேடையில் ஆடி னேன் என்பது மீண்ட சொர்க்கம் படப் பாடல். (2)
48. வில்லித்தையில் சிறந்தவன். (5)
49. தசை என்றும் வரும்; உணவு என்றும் வரும். (2)
50. நீருள், சரவிப்பில் படறும் தாவரம். (2)

சோங்கதுரங்கம்-2 விடைகள் இடமிருந்து வலம்:- 1. ஆசியா 3. அறிவு 4. விழையன் 9. வகிடு 11. மனிகை 13. பல 16. காகம் 18. காம் 20. எதிர் 21. டாம்பீக 23. தந்த 24. மாரம் 26. ரணம் 27. தா 28. பங்கணிய 32. ஆபிரிக்கா 34. ஆண். வலமிருந்து இடம்: 5. பனை 8. வெகுள் 12. ரங்கா 14. கடம் 15. ச 17. கள்ளி 19. சனி 31. மைக்கல். **மேலிருந்து கீழ்:** 1. ஆபரணம் 2. மாண 4. விக்கிரகம் 5. பள்ளி 7. குகை 9. வங்காள 10. பாலச்சந்தர் 11. மகாரிச் 17. கண்டா 18. கம்பீரம் 20. எட்டப்பர் 22. கண 25. மரணி 29. நரி. **கழிருந்து மேல்:** 6. தீய 8. வெற்றி 23. தடி 30. கலம் 32. ஆய 33. கால 34. ஆமை.

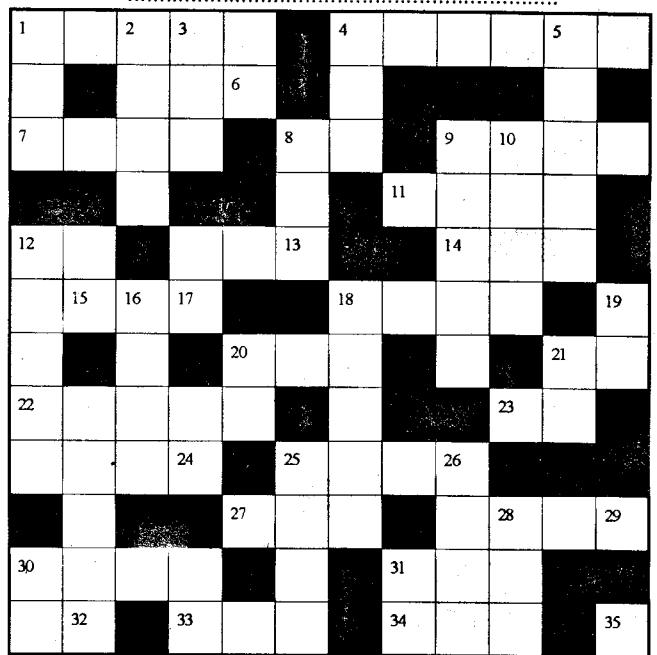
பரிசுக்குரியவர்:

M.Sivarajah 44 Dolben Court, Bowditch, London SE8 3AW.

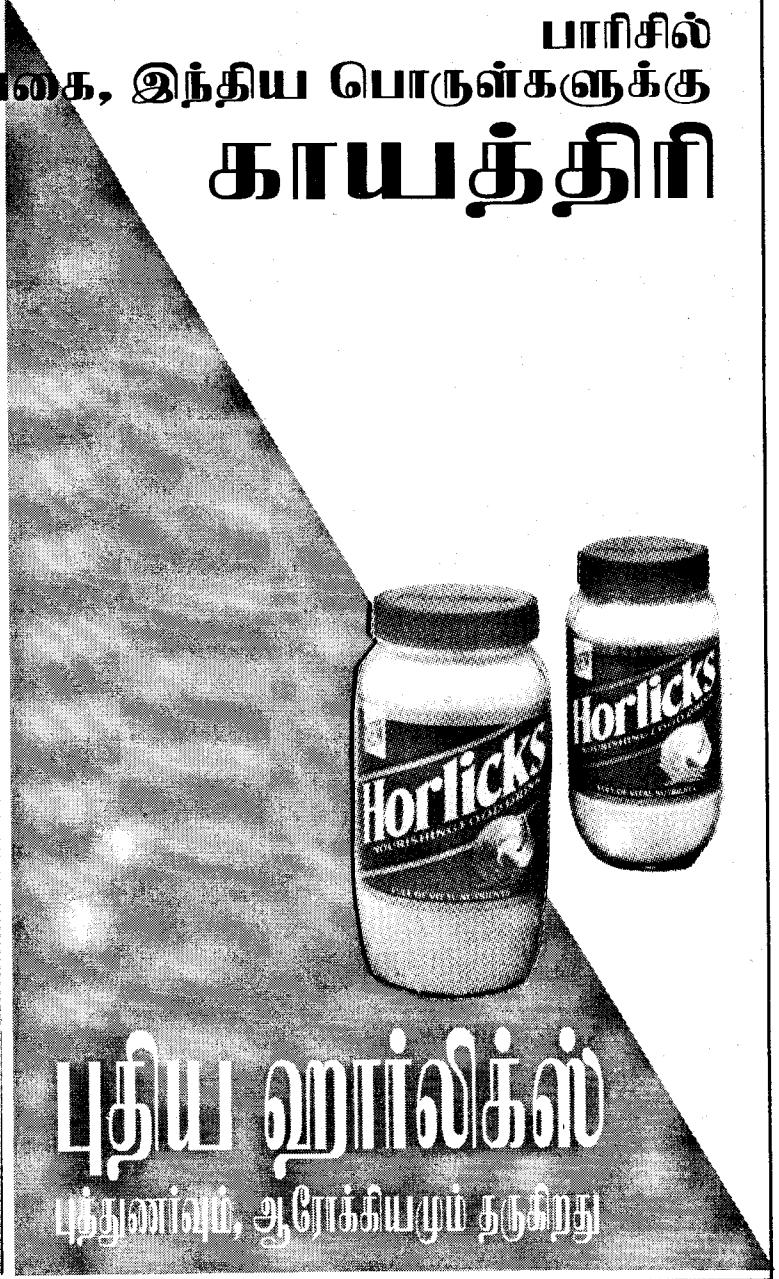
அனுப்பவேண்டிய முகவரி:
Newsmedia International Limited
Park Royal House, 23 Park Royal Road,
London NW10 7JH

Name:.....

Address:.....



பாரிசில்
அனைத்து இலங்கை, இந்திய பொருள்களுக்கு
காயத்திரி



GAYATHIRI

210 RUE DU FG. SAINT DENIS,

75010 PARIS

TEL: 42 09 22 43

Metro: La Chapelle Ou Gare Du Nord



லீலா உற்பத்திப் பொருள்களுக்கான
மொத்த இறக்குமதியாளர்கள்,
விற்பனையாளர்கள்

மீண்டும் காமினி

இலங்கையில் ஆளும் ஜூக்ஸிய தேவியக் கட்சியில் (ஜூ.தே.க) மீண்டும் சேர்ந்து கொண்ட முன்னாள் அமைச்சர் காமினி திசாநாயக்கா பாரானுமன்ற உறுப்பினராக நியமனம் பெற்றிருக்கிறார்.

காலன்சென்ற ஜனாதிபதி ஆர். பிரேம தாசவைப் பதவியிலிருந்து இறக்குவதற்கு எதிர்க்கட்சியினருடன் சேர்ந்து அமைச்சர்களாகவிருந்த இவரும், காலன்சென்ற வலித் துதுவத் முதலியும் ஆதரவளித் தார்கள் என்பதற்காக இவர்கள் கட்சியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் வெளியேற்றப்பட்டார்கள். இவர்கள் புதிய கட்சி ஒன்றையும் ஆரம்பித்தார்கள்.

பிரேமதாச கொலை செய்யப்பட்ட பின்னர், மூன்று மாதங்களுக்கு முன்னர் மீண்டும் காமினி ஜூ.தே.கவில் சேர்ந்தார். எனினும் இப்போதுதான் தேசிய பட்டி�யல் எம்.பி. ஒருவரான எம்.ச. அகமது இவருக்காக ராஜிநாமா செய்ததையுடுத்து காமினி எம்.பி.யாகியுள்ளார். விரைவாகவே இவர் அமைச்சரவையிலும் சேர்த்துக்கொள்ளப்படுவார்.

ஒய்ந்த புன்னைக்

அமெரிக்காவின் 'மொன்லீசா' என்று வர்ணிக்கப்பட்ட ஜாக்குவின் கெனடி ஒனாசிஸ் (64 வயது) மே 20 ஆம் தேதி நியோர்க்கில் காலமானார்.

ஜோன் கெனடி படுகொலைசெய்யப் பட்ட பின்னரும் ராணி இல்லாத அமெரிக்காவில், மக்களால் ஒரு மாகாராணி போலவே இறுதிவரை மதிக்கப்பட்டவர் ஜாக்குவின்.

டல்லவில் மோட்டார் பவனியில் கெனடி சுடப்பட்டபோது அருகிலிருந்த ஜாக்குவின், கெனடியைத் தாங்க தாவிய தீரமும், சில மனித்தியாலங்களின் பின்னர் விண்டன் பி ஜோன்சன் ஜனாதிபதி யாகப் பதவியேற்றுக்கொர அவரின் இருத்தம் தோய்ந்துடையை மாற்ற அவர் மறுத்தும் அமெரிக்க மக்கள் மனதில் ஆழப் பதிந்தவை.

வயதில் மிக இளைய ஜனாதிபதியின் மனைவியாக விளங்கிய அமெரிக்க முதல் பெண்மனி, பின்னர் வயதில் மிக மூத்த கிரேக்க கோஸ்ஸ்வரர் ஒனாசிஸை மனந்தார். தனிப்பட்ட வாழ்வின் பாதுகாப்புக்கும், பணத்துக்குமாகவே ஒனாசிஸை

அவர் மனந்தார் என்று சொல்லப்படுகிறது.

பத்திரிகையாளராகவிருந்த ஜாக்குவின், எலிசபேத் மாகாராணியின் முடிகுட்டு விழாவுக்காக வண்டன் வந்து திரும்பியதும் கெனடியை மனந்தார்.

ஜாக்குவின் கெனடிக்கு ஒரு மகனும், மகனும் உள்ளர்.

புற்றுநோயால் சிறிது காலம் நோய் வாய்ப்பட்ட அவர், அவரின் விருப்பப் படியே சிகிச்சைகளை நிறுத்திவிட்டு, அவரது இல்லத்திலேயே காலமான போது, பின்னாக்கள், சென்ட்டர் எவ்வர்ட் கெனடி உள்பட பலர் உடனிருந்தனர். வாழிங்டனில் கெனடி சமாதியருகே அவர் அடக்கம் செய்யப்பட்டார்.

ஜனாதிபதி விருது

கொழும்பு தினகரன் பத்திரிகையின் ஆசிரியர் திரு ஆர் சிவகுருநாதன், ஜனாதிபதியின் 'காலாகுரி' பட்டம் வழங்கப்பட்டுக் கொரவிக்கப்பட்டிருக்கிறார். சட்டத் தரணியான சிவகுருநாதன், நீண்டகால மாக தினகரனின் பிரதம ஆசிரியராக பணிபுரிந்துவருகிறார். பழகுவதற்கும் மிக இனிய இவர், உழைக்கும் பத்திரிகையாளர் சங்கத் தலைவர்.

இந்தியாவின் சாதனை

விண்வெளி ஆராய்ச்சியில் இந்தியா மேலும் ஒரு சாதனை படைத்துள்ளது. மே முதல் வாரத்தில் ஆந்திரப்பிரதேசத்திலுள்ள ஸ்ரீ ஹரிகோத்தா ஏவதளத்திலிருந்து 'ஸ்ரோல்' விண்கோளை இந்தியாவேற்றிகரமாக ஏவியது. இந்தியாவின் இந்நடவடிக்கை அமெரிக்காவை பரபரப்படையச் செய்திருக்கிறது.

பதவி வகிக்காத பிரதமர்

பிரிட்டிஷ் தொழிற் கட்சியின் தலைவர் ஜோன் சிமித்தின் திலர் மறைவு, அரசியல் கட்சி பேதங்களுக்கு அப்பால், பிரிட்டன் முழுவதையுமே பேரதிரிச்சிக்குள்ளாக்கியுள்ளது. 5.5 வயதான சிமித், மே 12 ஆம் தேதி காலை ஏற்பட்ட திலர் மாரடைப்பினால் காலமானார். குளியலறையிலிருந்தபோது காலை 8.05 மனித்துக்கு தமக்கு ஏதோ செய்வதாக மனைவி எலிசபேத்துக்குத் தெரிவித்தவர், உடனடியாகவே அம்புலன்ஸில் ஆஸ்பத்திரிக்குக் கொண்டு செல்லப்பட்டு, அங்கு காலை 9.15க்குக் காலமானார். பிரிட்டனின் அடுத்த பிரதமராக எல்லோராலுமே மனதார நம்பப்பட்டவர் அவர். ஜனது ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் முதலொருதடவை இருதய நோய்க்குள்ளாகியிருந்த சிமித் பூரண குணமாகியிருந்தார். முதல் நாளிருவும் கட்சி நிதி சேர்ப்பு வைவைமொன்றில் மிக

உற்சாகமாகவே காணப்பட்டார்.

அரசியல் விமர்சகர்களும், அவரின் சகாக்களும் சிமித்தின் வெற்றிடம் நிரப்ப முடியாத ஒன்று என்று தெரிவிக்கிறார்கள். அதற்கான காரணங்களை அவர் கள் பலவாறாக விபரிக்கிறார்கள்.

கன்சர்வேப்பட்டில் கட்சியின் அவதாறுகளை, பொய்களை மீறி எழுந்த மனிதன் என்று தொழிற்கட்சியின் மூன்னைய தலைவரும், மதிப்புமிக்க கல்விமானுமான மைக்கல் புது தன்னுடைய அஞ்சலியில் தெரிவித்திருக்கிறார்.

சிமித்தொழிற் கட்சிக்கும், தொழிற் சங்கத் தலைமைக்குமிடையே நீண்டகாலமாக இருந்துவந்த மனக் கசப்பை, நெருக்கடி யை முடிவுக்குக்கொண்டுவந்தார். தார் மீகி, ஒழுக்க மதிப்பீடுகளுக்கே அவர் முக்கியத்துவம் அளித்தார்.

பரந்துபட்ட ஜூரோப்பாவில் தனித்தன் மையுள்ள இங்கிலாந்து அவரது கொள்கையாக இருந்தது.

அயர்லாந்துக்கும், ஸ்கொட்லாந்துக்கும் அதிகார பரவலாக்கல் பற்றிய ஆழந்த அக்கறையையும் அவர் கொண்டிருந்தார்.

இடது, வலது, நடு நிலை என்ற பார்வையுடையவர்களைக்கொண்ட தொழிற் கட்சியை ஒற்றுவையுடன் ஒருங்கிணைத்துச் செயல்பட்டார்.

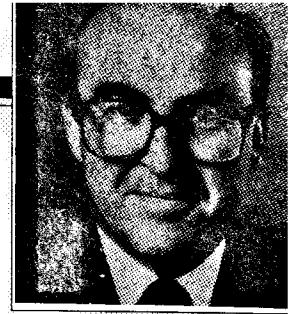
1992 இல் சிமித் தொழிற் கட்சியின் தலைமையை ஏற்றபின்னர், உள்ளூராட்சி, மற்றும் பாரானுமன்ற இடைத் தேர்தல்களில் தொழிற் கட்சி பலமான நிலையைப் பெற்றுவருகிறது. கன்சர்வேப்பட்டில் கட்சியைவிட 25 வீத்தால் அதன் வாக்கு அதிகரித்திருக்கிறது.

ஸ்கொட்டிஷ் உச்சரிப்புடன் பேசும் சிமித் ஆற்றல் மிகுந்த வழக்கறிஞர். அவரது பாரானுமன்ற வாதங்கள் பலதடவைகளில் பிரதமர் மேயரைச் சங்கடத்துக்கு உள்படுத்தினாலும், 'பகைவன்ஸ், மதிப்பு வாய்ந்த எதிரி என்கிறார் மேயர்.

ஜோன் சிமித்தின் இறுதிச் சடங்குகள் மே 21 ஆம் தேதி எடின்ப்ரோவில் நடைபெற்றன.

அரசியலுக்கு வந்த மிக நேரமையான மனிதர் என்று போற்றப்படும் ஜோன் சிமித் தொழிற் கட்சி எப்போதுமே பெற்றிருக்காத மிகச் சிறந்த பிரதமராக திகழ்திருப்பார் என்றும் புழாரம் சூட்பெறுகிறார்.

சிமித் தம்பதியருக்கு சாரா(25), ஜேன்(22), கதரீன்(21) என மூன்று புதல்வியர் உள்ளர்.





WINGS WORLDWIDE TRAVEL

77, HOE STREET, WALTHAMSTOW, LONDON E17 4SA

BEST FARES ON ALL SCHEDULE AND CHARTER
FLIGHTS TO ANY DESTINATION OF YOUR CHOICE

Rtn. Fares	COLOMBO	£370	SINGAPORE	£380
	MADRAS	£410	BANGKOK	£330
	TORONTO	£199	SYD/MEL	£569

**RESERVATIONS
TICKETINGS
TRAVEL - INSURANCES
HOTELS
CAR - HIRE
&
FLY - DRIVE**

Cheapest Return Fares To Colombo By Air Lanka!

CALL US FOR DETAILS

ON

081 - 521 6216

081 - 521 6456

ONE CALL WILL SAVE YOUR MONEY AND TIME

Soon on your

SPECTRUM INTERNATIONAL 558AM

பிரிட்டிஷ் வான்வைகளில் விரைவில் தோற்றுவிடுக்கிறது

குதாகல் ஆரம்பம் 1994 ஜூன் 8

EVERY

WEDNESDAY

9.00PM TO 10.00PM

NEWS, VIEWS
POPULAR FILM SONGS
AND MANY MORE

செய்திகள், செய்தி வியங்கள், பிரச்சினைகள்,
இந்தும் பல கலையான நிழங்கள்



A TAMIL WEEKLY MAGAZINE PROGRAMME

பிரிட்டிஷ் தமிழ்களின் கலச்சார வளர்ச்சியையும்
பண்டைத் தமிழ்களின் பாரம்பரியத்தையும்
ஓஸ்ரினைக்கும் கதம்ப நிகழ்ச்சி

FOR DETAILS
CONTACT:

727 B LONDON ROAD
THORNTON HEATH
SURREY, CR7 6AU
TEL: 081-689 7503
FAX: 081-683 2645

4 BLAKES AVENUE
NEW MALDEN
SURREY, KT3 6RL
TEL: 081-949 5218

295 Balham High Road
Tooting Bec, London SW17
Tel: 081-682 2585 Fax: 081-682 2575

Rajah & Co

Solicitors

Raja Thavarajah LL.B

Fixed fee

(Residential & Commercial Properties)

&

a full range of legal services available.

Conveyancing,

Immigration,

Landlord

&

Tenants disputes,

Criminal Court and

Police Station work undertaken.

Legal Aid available.

GOLDEN STAR

(BIJOUTERIE - HORLOGERIE - CADEAUX - IMPORT - EXPORT)

பாரிசில் கோல்ட் என்ற தும் உங்கள் நினைவில் நிற்கவேண்டிய ஸ்தாபனம்

கோல்ட் ஸ்டார்

உங்கள் அழகை மேலும் அதிகரிக்க
உங்களுக்கு வேண்டிய தங்க நகைகளை
தரமான சிறந்த வேலைப்பாடுகளுடன்
உங்களுக்குத் தருபவர்கள்.

தற்கள் பதித்த மோதிரங்கள், கைச்செயின்,
காப்டு, சங்கிலி, தாலி, தாலிக்கொடி,
தோடு, அட்டியல், பதக்கம்.

பட்டுப் புடவைகள், பட்டு வேட்டி, சால்வைகள்,
வேண்டிய அளவுகளில் சேட்டுகள், ரவுசார்கள்,
சிறுபிள்ளைகளின் உடுப்பு வகைகள்.

கைக்கடிகாரங்கள்,
கவர்-மேசை மணிக்கூடுகள், கல்குலேற்றர்கள்,
வீட்டை அலங்கரிக்க
கவர்ச்சிக் கலைப்பொருள்கள்,

தெய்வச் சிலைகள், எவர்ச்சில்வர் பாத்திரங்கள்,
நிறைகுடச் செட்டுகள், வேண்டிய அளவுகளில்
குத்துவிளாக்குகள், வோக்மன், ரேடியோ கசெட்
றேக்கோடர், புதிய-பழைய பாடல்கள் அடங்கிய
ஒடியோ கசெட்டுகள்.

மங்கையர் ஸ்மில் கூட்டுவதற்கான
அழகுசாதனப் பொருள்கள், இமிட்டேஸன்
நகைகள், வெளிநாட்டு வாசனைத்திரவியங்கள்
அனைத்தையும் ஒரே இடத்தில் பெற்றுக்கொள்ள

GOLDEN STAR

199, Rue du Fg. St. Denis, Paris

Tel: 42 09 26 50 / 46 07 26 44

Metro: La Chapelle, Gare du Nord

WHEN SKYLINK TAKES YOU TO COLOMBO ON AIRLANKA,

Call **Skylink**

on 071-396 9933 or 071-396 9922

Book Now
Pay Later
Scheme

10-16 RATHBONE STREET, LONDON W1P 1AH

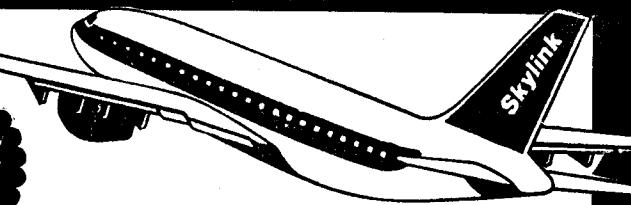
MIDDLESEX OFFICE:
60 SOUTH ROAD, SOUTHALL
MIDDLESEX. TEL: 081-843 9995



BAGGAGE
ALLOWANCE
40 KGS

SPECIAL
FAMILY FARES
AVAILABLE

WE MAKE SURE YOU ARE REALLY TAKEN CARE OF



AIRLANKA
COLOMBO £420
MADRAS / TRIVANDRUM
TRICHY £410

**SKYLINK APPOINTED
TRAVEL AGENTS**

RAMAN TRAVEL
64 UPPER TOOTING ROAD
LONDON SW17
TEL: 081-767 3421

P S B TRAVEL
345 LONDON ROAD
CROYDON CR0 3PA
TEL: 081-665 0206

V & A TRAVEL
140 HOE STREET
WALTHAMSTOW, LONDON E17
TEL: 081-509 9896
081-509 0509

ROYAL JORDANIAN
COLOMBO £370





தமிழ்களுக்கான
22 கரட் தங்க ஆபாணங்களுக்கு
தன்னிகரற்றவர்கள்
அட்சியல்
பதக்கம்
இரட்டை முத்துமாலை
சிமிக்கி
மெட்டி
இவற்றோடு,
தாலி
கல்யாண மோதிரங்கள்
வளையல்கள்
நெக்லஸ்கள்

உங்களுக்குத் தேவையான விழுத்தில்
தேவையான நிறையில்
ஏங்குதொன்னாம்
போன்னுருக்கலுக்கான
ஏற்பாடுகளும் உண்டு

பகவான்ஜி சி ஜூவல்லர்ஸ்

*Specializing in 22ct SriLankan and Tamil Jewellery
Orders for your requirements in your choice of weights*

BHAGWANJI C JEWELLERS
48 EALING ROAD WEMBLEY MIDDX HA0 4TQ
TEL:081-903 0033 / 903 4723 FAX:081-900 0215

தாதியர் சீதைக்கு அழகு செய்தல்
அமிழ் இவைகள் துணைகள் கண்ணுக்கு
அன்றி என அமைக்கு மாபோல்
அமிழ் சடர்க் கலன்கள் நங்கை
உருவினை மறைப்பது ஓரார்
அமிழ் தினைச் கவைசெய் தன்ன
அழகினுக்கு அழகு செய்தார்
இமிழ் திரைப் பரவை ஞாலம்
எழைமை உடைத்து மாதோ.

- கம்பாம்யாஸ்; வோல்க்காஸ் ப.வாஸ்

ஆம்;
அழகினுக்கு அழகு செய்ய
ராஜு பட்னி அன் சன்

*Expert in Exquisite Modern &
Tamils' Traditional Jewellery*

Raju Pattni & Son

58-60 EALING ROAD, WEMBLEY, MIDDLESEX HA0 4TL
TEL: 081-903 6677 FAX: 081-904 9547